

دقت بخانه

صافی : 3

اگستوس 1928

آلہجی جلد

دارالفنون

ادبیات و فلسفہ ، اجتماعیات ، تاریخ ، جغرافیہ ، ادبیات

ایک آبدہ بر نشر اولنور

مندرجات

تو-کیولر نجیب عاصم
۱۱۴۸ - ۱۱۵۲ سفری (ختم) احمد رفیق
اسکندر ذوالقرنین آو رام غالاتی

استانبول - دولت مطبعہ سی

1928

۱۱۴۸ - ۱۱۵۲ هجری

(۱ نجی صاییدن مابعد و ختام)

- ۱۱۵ -

حالا وزیرای عظاممدن اولوب بوندن اقدام دربندده اقامت اوزره اولان وزیرم حسین پاشایه حکم که

بعونه تعالی صوفیه طرفندن عساکر وافر و اجناد متکاثره نك احتشاد و اجتماعیه دشمن دین مبینك دفع شرومکرندن اولطرفك حفظ و حراستی اعظم دین و دولت واقدم لوازم سلطنت سنیه مدن اولدوغنه بناء سنکه وزیر مشارالیه سن قطعاً تأخر و توقف ایلیوب کتخدالرك ایله اغرلغك و سنکه معاً بیده جك اتباعکدن ماعدا سائر اتباع و خدامك کیروندن کلك اوزره رکاب هایونم طرفندن کوندریلن منزل احکامی موجبجه قرق نفر منزل بارکیرلرینه سوار و بر کون اول استانه سعادتیه کلوب تدارك کوروب یینه علی الفور صوفیه جابنده دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم روم ایلی والیسی وزیرم احمد پاشا ادام الله تعالی اجلاله نك معیتنده موجود بولماک اوزره بوندن اقدام سکا امر شریفمله تبشیر و تأکید اولنشیکن الیوم نزهیه کلدوکلک معلوم اولیوب و سنك بر کون اول صوب ماموره وصولك زیاده سیله اهم و الزم اولمغله تأکید و استعجال ایچون اشبو امر شریف واجب الامتثال دخی اصدار و . . . ایله ارسال اولنشدیر ایمدی سکا نه محله واروب واصل اولور ایسه قطعاً تأخیر و توقف و بر درلو تراخی و تعویق ایلیوب مقدما و حالا فرمانم اولدینی اوزره ات بویننه دوشوب روز و شب بر یرده مکث و ارام ایلیوب ایلغار ایله اوچ درت قوناغی بر ایدهرک کمال سرعت و شتاب ایله بر ساعت و بر دقیقه اول کلوب استانه سعادتیه و اندن صوب مأموره وصوله زیاده سیله مسارعت و مبادرت و اشبو دین مبین و دولت علیهم خدمتنده استحصال رضای هایونمه سعی و دقت ایلیوب بو امر لازم و مهم و مستعجلده اصلاً تأخیر و توقف و اثنای راهده بطائت اوزره حرکت و ایاق سورومکله تفویت وقت ایتمکدن غایه الغایه احتراز و اجتناب اجتناب ایلیه سن سنك بر

کون اول و بر ساعت مقدم صوب مأموره وصولك زیاده سیله امور لازمه و مهمه و مستعجله دن اولمغله شویله کما اثنای راهده بطائت اوزره حرکت و یوللرده ایاق سورویوب بر ساعت مقدم صوب مأموره وارمقده بر درلو تسامح و تقصیرك ظاهر اولمق احتمالی اولور ایسه صکره بر وجهله عذر و جوابك اصغنا اولنمیوب مظهر عتاب شدید اوله جفگی محقق بلمش اولوب اکا کوره بصیرت اوزره حرکت و البته البته آت بویننه دوشوب اوچ درت قوناغن بر ایدهرك ایلغار ایله کلوب بر کون اول صوب مأموره واصل اولمغه اهتمام ودقت و خلافتدن بغایت حذر و مجانبت ایلمك بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ۱۱۵۰

- ۱۱۶ -

روم ایلینك اورته قولى یمین و یساریله صوفیهیه وارنجه یول اوزرنده واقع اولان قضات و نواب و یکچیری سردارلری و اوجاق اختیارلری و اعیان ولایت و ایش ارلرینه حکم که

بو دفعه استانه سعادتمدن با خط هایون شوکت مقرونم درگاه معلام یکچیریلری اورته لرندن اون عدد اورته لر صوفیه جانبنده دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم روم ایلی والیسی وزیر احمد پاشا دام الله تعالی اجلاله نك معیتنه تعیین اولنملریله ذکر اولنان اون عدد اورته لره استانه سعادتده سکزیوز اللی بر نفر تحریر و تصحیح اولنوب بهر اورتهیه یوز اللی شر نفر اولمق اوزره مقدم تحریر اولنان سکزیوز اللی بر نفرك اوزریکه ذکر اولنان قضالردن و صوفیهده اقامتلرنده مجدداً اوچیوز قدر نفر دخی تحریر و تصحیح اولنوب و بهر اورتهیه الیشرفر اولمسی فرمانم اولمغین طور ناجی باشی الحاج حسن زید مجده مباشر تعیین وارسال اولنمشدر انشا الله تعالی وصولنده سنکه مباشر مومی الیه سن کر کدرکه وجه مشروح اوزره روم ایلینك اورته قولى یمین و یساریله و صوفیهیه وارنجه واقع اولان قضالردن و صوفیهده اقامتلرنده ذکر اولنان اون عدد اورته لره مقدم استانهده تحریر و تصحیح اولنان سکزیوز اللی نفرك اوزرینه بو دفعه دخی آلتیوز قرق طقوز تحریر و تصحیح ایدوب بهر اورتهیه یوز الیشرفر اولمق اوزره تکمیل ایدوب بر کون اول و بر ساعت مقدم صوفیه جانبنده و روم ایلی والیسی وزیر مشار الیهک معیتنده موجود بولنملری خصوصنه زیاده تفید و اهتمام ایدوب مغایر امر عالی وضع و حرکتدن بغایت احتراز واجتناب ایلیه سز دیو استانه سعادتده سکبان باشی اولان محمد

دام مجده طرفندن مهرلو مکتوب ویرلمکه موجبجه عمل اولونمق ایچون یازلمشدر
اواخر ر ۱۱۵۰

— ۱۱۷ —

ارکلی قاضیسنه وقضاء مزبورده واقع کتخدا میری ویکچیری سرداری وارکلی کمرک
امینی وسائر اعیان ولایت وایش ارلرینه حکمکه
سزکه مومی الیهم سز امر شریفم وصولنده وانا طولی جانبنده بعض قضالردن کفه وقریم
جانبلیچون تحریر وتصحیح وارکلی اسکله سنده سفاینه وضع تحمیل وبرکون اول صوب مأموره
نقلری فرمانم اولان اون عدد بیراق و بهر بیراق یوزر نفر اولق اوزره درگاه معلوم
یکچیریلری نفرا تیچون ارکلی اسکله سنده وقربنده واقع آلایلی اسکله سنده هر نه قدر سفاین
وارایسه شمیدین یوکلر اولنلرینک یوکلرین بوشالدوب و یوکلرینک دخی جمله سن اخذ
وضبط وربط ایدوب وانشا الله تعالی نفرات مرقومه کلدکری کبی بر ساعت اکلندر میوب
جمله سن سفینه لره وضع وتحمیل وبر آن اقدم صوب مأمور لرینه ارسال لرینه زیاده سیله تقید
واهتمام ایلیه سز بو خصوص دولت علیه مک زیاده سیله اهتمامی وواجب الاقدامی اولان امور
لازم الالاهتمامندن اولمغله شویله که عیاذ بالله تعالی نفرات مرقومه ذکر ی مرور ایدن اسکله لره
وصوللرنده کفایت مقداری سفاین حاضر ومهیا اولنمیوب مکث وتوقف لرینه باعث وبادی اوله جق
حالت ظهور ایلک احتمالی اولور ایسه صکره بر درلو عذر وجواب کز اصفا اولنمیوب بونک کبی
خدمات دین ودولت علیه مک تأخیر وتعطیلنه باعث اولدوغکیز ایچون هر بریکز اشد عقوبت
ایله معاتب اوله جغکیزی یقیناً وتحقیقاً معلوم ایدینوب اکا کوره بو خصوصده کمال اهتمام ایله
اقدام تام ایلوب خلافتدن وامر شریفه مغایر وضع وحرکتدن غایه الغایه احتراز واجتناب
ایلمکز بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر . فی واسطه ر ۱۱۵۰

— ۱۱۸ —

امراء دریادن حالا آقکرمانده اولان عمر پاشایه واقکرمان قاضیسنه وعلماء و صلحا وائمه
وخطبا سنه واقکرمانده اولان اوجاقلو ویرلو نفراتی ضابطاننه واوزیدن کلان فرقه لر وقنبجه
باشلر باش بوغلریله سائر افراد عسکریه واحادنا سه وعموماً آقکرمان اهالیسنه
چونکه بو اثناده بقضاء الله تعالی اوزی قلعه سی جبه خانه سنه دشمن طرفندن خبره ایله
اتش اصابت ایتمکدن ناشی عسا کر اسلامدن نیچه سی فرقه لر وقانجه باشلر ایله حیقوب

اقرمانه واصل اولدقلری مقدمماوزی به خزینۀ عامرم ایلهارسال اولونان کلیبولی باروتخانه سی
ناظری قدوة الاما جدوالاعیان الحاج حسین زید مجده نك دخی بودفعه کلان کاغندن مکرر معلوم
هایونم اولمغله اقرمانك بوخلالده توفیر وتكثیر عسکرا یله استحکامی لازمه وقت وحال دن اولدیغنه
بناءً بوندن مقدمجه شرف صدور بولان امر شریفمده بیان اولندیغی اوزره اقرمان محافظه سنه
مأمور وتعیین قلنان طوائف عسکریه دن ماعداد برطرفدن دخی پی در پی عسکر وادوات ایل
متانت وتقویت ویر یله جکی مصمم ومحقق اولوب الحاله هذه اوزی محافظه سندن حیقوب اقرمانه
کلان كرك عساكر و كرك اهلینك بالجملة اقرمان محافظه سنه قیام ایللری لازم ولابد اولمغله سز که
اوزیدن حیقان فرقه لر وقانجه باشلر باش بوغلری وسائر نفقاتی واصناف عسکریه واهالیسی سز
سز دخی سائر اقرمان محافظه سنده اولنلر ایل بالاتفاق امر محافظه یه اقدام وکول بر لکی
وغیرت شجاعت اظهاری ایل غیورانه حرکت اهتتام ایلکمز فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم
اصدار و.. ایل ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده عون عنایت باری ایل اعدای دیندن کرکی
کی اخذ انتقام ایچون سنجاع شریف ایل عموماً عساكر اسلام دشمن دین اوزرینه توجه
وعزیمت اوزره اولملریله سز که اوزی محافظه سندن کلان مومی الیهم سز قطعاهمت وغیرتکره
فتور وقصور کتور میوب الطاف الهیه یه اعتماد وروح پرفتوح جناب رسالت پناهندن استمداد
ایلهر حالده قوی القلب وجری الخاطر اولوب کول بر لکی ومردانه حرکت ایل اقرمان محافظه سنه
قیام وسز که اقرمان محافظه سنده اولان ومجدداً مأمور وتعیین قلنان اصناف عسکریه
وقاضی وعلماء وصلاح وسائر مومی الیهم سز سز دخی جمله سملك اتفاق و اتحاد رعایت
وابراز غیرت وحیت ایدرك امر محافظه یه وسائر واقع اولان خدمات علیه مه تمشیت اهتتام
ایلیه سز خیرالناصرین اولان حضرت الله ذوالجلال عساكر اسلامی منصور ومظفر واعدای
دینی مقهور ومدمر ایلیه آمین کوریم سزی بووقت تام دین مبین ودولت علیه مه خدمت
ایده جك وقت اولمغله جمله کز کول بر لکی ایل دین مبین ودولت ابد قرینم اوغورندن
بذل مقدرت واطهار غیرت وشجاعت ایل امر محافظه یه سعی ودقت ایلکمز باینده فرمان
عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمکه فی اواسط را ۱۱۵۰

روم ایلی والیسی اولوب بندر جانبی سر عسکری اولان وزیر عبدالله پاشایه حکم که
اوزی قلعه سی محافظه سنده جنود موحدین بواشاده قلعه مرقومه یی محاصره ایدن

مسقو طاووری ایله مردانه و غیورانه محاربه و مدافعه به اهتمام اوزره لر ایکن بقضاء الله تعالی قلعه مزبوره جبهه خانه سینه کفره مفوره طرفندن خبره ایله اتش اصابت ایتدیکندن ناشی درون قلعه ده بولنان اهل اسلامدن بعضیلری دخی سفاین ایله اقکرمان طرفنه کلدکلرین مشعر اقکرمان قاضیسی و اهالیسی جانبازندن بودفعه مضرب خیام عسا کر اسلام اولان قارتال صحرا سنده عرض و محضر وارد اولوب چونکه قضا و قدر بویله ظهور ایلدی الحکم لله الواحد المتعال انجق بر مقتضای نص اعجاز نمای ان مع العسر يسرا عون و عنایت باری ایله بعد ازین جنود موحدین قریباً منصور و مظفر و اعدای مکار و حيله کار کلیاً مقهور و مدمر اولسی جناب و اهب النصر و العطا یادن مستول و متضرع اولوب لکن بوخلالده نهر طورله [۱] اوزرنده اولان یانق پلنقه ایله سائر محافظه سی مقتضی اولان محملرک حفظ و حراستی اقدام اموردن اولمغله سنکه سرعسکر مشار الیه سن معیتکیزده اولان اصناف عسکریه دن قدر کفایه عسکر ایله یانق پلنقه یی و سائر محافظه سی اقتضا ایدن محملری بمنه تعالی محافظه و محارسه ایتدرمه که اهتمام تام ایلک فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سنکه سرعسکر مشار الیه سن بو حالتدن قطعاً همت و غیرتکزه فتور کتور میوب ظهور الطاف الهیه به کمال وثوق و اعتماد و روح پرفتوح سرور کائناتدن استمداد ایله قوی القلب و جری الخاطر اولوب هر حالده ابراز حمیت و بروجیه محرر معیتکده اولان طوایف عسکریه ایله سالف الذکر نهر طورله اوزرنده اولان یانق پلنقه یی و سائر محافظه سی لازم کلان محملری بلطفه تعالی محافظه و محارسه ایتدرمه سعی و دقت و سندن مأمول هایون و ملحوظ طبع دیانت مقرونم اولدینی اوزره عهدۀ غیرت و دوش لیاقت و شجاعتکه احاله قلنان کافه امور و خصوصی وجه مناسی اوزره رؤیت و لازم الانها احوالی پیدرپی اردوی هایونمه اعلامه مبادرت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواسطه را ۱۱۵۰

— ۱۲۰ —

روم ایلی و الیسی اولوب بندر جابی سرعسکری وزیر عبدالله پاشایه حکم که یانق پلنقه بندر قلعه سینه بش التي ساعت قریب محله اولمق حسبیله بوخلالده توفیر و تکثیر عسکر ایله تقویت و تحکیمه اهتمام اقدام اموردن اولمغله سنکه سرعسکر مشار الیه سن حالا بندر ده اولان پاشالردن برینک معیتنه ایالات والویه عسکری و میری لوازمات و اتلو

یکچری نفراتندن قدر کفایه عسکر تعیین اولنوب مناوبه وجهله محافظه ایتدرمکه سعی ودقت اولنق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده سنکه سرعسکر مشار الیه سن بروجه محرر بندرده اولان پاشالردن برینک معیتنه ایالت والویه عسکری ومیری لوازمات واتلو یکچیری سی نفراتندن قدر کفایه عسکر ترتیب وتعیین ومناوبه وجهله یانق پلنقه یه ارسال وتسییر ومحافظه ومحارسه سنه سعی اکید اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمکه فی اواخر را ۱۱۵۰

- ۱۲۱ -

حالا دریا قپودانی وزیر سایان پاشایه حکم که
حالا قریم خانی جناب امارت مآب ایالت نصاب سعادت اکتساب فتحکرای خان
امیرالامراء الکرام مصطفی دام اقباله یرکوکی قلعه سی محافظه سنه مأمور اولوب بعض یماق
ومناسب اولان قضالردن ضرب و حربه قادر طوایف عسکریه دخی معیتنه تعیین قلنه جفی
مصمم اولمغله میرمیران مومی الیه ایله حین اقتضاده خبرلشه رک دین و دولت علیه مه لایق
خدمات مبروره اظهارینه بذل مقدرت ایلک فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و...
ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده برمنوال محرر قپودان مومی الیه ایله خبرلشه رک ومراسم
اتفاق واتحاده رعایت ایدرک امرمحافظه ده وسائر سنوح وحدوث ایدن کیفیاتک وجه حسن
اوزره اجرا وتمشیتنده بذل مقدرت ودین ودولت علیه مه لایق ورضای میمنت اقتضای
شاهانه مه موافق خدمات مبروره ومساعی مشکوره وجوده کتورمکه سعی ودقت وسزدن
مأمول اولدوغی اوزره متیقظانه طوروب بروجه محرر میرمیران مومی الیه ایله بالاتفاق
محافظه مملکت ومدافعه اعدای بدطینت وتأمین وتطمین بلاد وعباده بذل مقدرت ایدوب
دشمن طرفندن جلب اولنان اخبار واثاری پیدرپی اردوی هایونمه عرض واعلام ایلک
بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواسط ر ۱۱۵۰

- ۱۲۲ -

یرکوکی محافظه سنده اولان یکچیری ضابطی خاصکی مصطفی زید مجده یه حکم که
بکرش قصبه سنده اقتضا ایدن خدمات هایونمه استخدام اولنملریچون یرکوکیدن وقرب
جوارنده امکانی اولان محله ایکی عدد درگاه معلام یکچیری لری سردنکچدی بیراغی کشاده
اولنوب ونفراتی تکمیل ایله قصبه مزبورده قیام ایتدرملری مقتضی اولدیغنه بناء سنکه خصکی
مومی الیه سن نفس بکرش قصبه سنده قیام ایتدرملک اوزره اولطرفدن ایکی عدد متین

وامکدار و نفرات اعماله قادر یرار کمسنه لره بیراق آچدروب واصلنده یکچیری و صحیح قول اوغلی اولان نفراتدن تصحیح و بدرگاه ایتیوب برکون اول ارسال و تسیر و هر نقدر بویکی عدد بیراغه نفر تصحیح و بدرگاه اولنش ایسه علی الاسامی دفترلری محله قید اولنق ایچون اردوی هایونم مباشری یدیه کوندرمک فرمانم اولمغین . . . ایله ارسال اولمشدر انشالله تعالی وصولنده وجه مشروح اوزره عمل و حرکت ایله سالف الذکر ایکی عدد سردنکچدی بیراقلرینک نفراتی تکمیل ایله برکون مقدم بکرش قصبه سنه سوق و تسیرلریچون اهتمام تام ایلایوب سوق و تأخیردن واهمال و مسامحه دن و خلافتنه وضع و حرکتدن اتقا و بجانبت ایلایه سز دیو و بالفعل درگاه معلام یکچیری آغاسی اولان وزیرم عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلو مکتوب وجه مشروح اوزره عمل اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواسط ر ۱۱۵۰

- ۱۲۳ -

روسجق ویرکوک و سلسیره و خرسوه قاضیلرینه و ضابطان و اعیان ولایته مسقو کفره سنک طغیان و تجاوزی و نمچه لونک دخی مسقولویه اعانت یوزندن حدود اسلامیه سوء قصدندن ناشی بوخلالده افلاق مملکتینک توفیر عسکر ایله کید دشمنندن حفظ و حراستی لازمه وقت و حالدن اولمغین حالا افلاق ویوده سی اسکرلت زاده قسطنطین ویوده طرفندن رضالری و علوفه لریله ذکر اولنان قضالردن قدر کفایه ذمی سکبان نفراتی تحریر اولنق خصوصنده جمله کز امداد و اعانت ایلکیز ویوده مومی الیه التماس اتمکله وجه مشروح اوزره اعانت ایلکیز فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و . . . ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سز که مومی الیه سز ویوده مومی الیه طرفندن سابق الذکر قضالردن مملکت افلاقی کید و مضرت دشمنندن محافظه ایچون رضالریله طلبی اولنلردن یرار کفیللریله علوفه لری ویوده مومی الیه طرفندن ویرمک اوزره قدر کفایه ذمی سکبان نفراتی تحریر اولنسنه اعانت و مظاهرت و برکون اول تکمیل و مملکت افلاقه سوق و تسیرلرینه سعی و دقت ایلکیز بابنده فرمان اواخر ر ۱۱۵۰

- ۱۲۴ -

بلوکات اربعه اغوات و کتخدالرینه حکم که سز که مومی الیه سز بولندیغکیز محلدن واروب افکرمان و یاخود یانق پلنقه دن سزین

محافظه ده قالمکنز ایچون بوندن مقدمجه سزه امر شریفم اصدار وارسال اولنمشدی لکن
 بواثناده اقرمانک توفیر و تکثیر عسکر ایله متانت و استحکامنه اهتمام لازمه وقت
 وحالده اولمقدن ناشی سزک اقرمان محافظه سنه مأموریتکنز فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم
 اصدار و... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده هر نه محله بولنورسکنز
 برآن اقدام و بر ساعت مقدم اقرمانه واروب امر محافظه ده و سائر اقتضا ایدن
 خدماتک کلیسنده اقرمانده مجتمع اولان عساکرک اوزرلرینه باش بوغ نصب
 و تعیین اولنان امین علی دام اقباله نک رای و امرینه موافقت و کوکل برلکی ایله
 خدمات مبروره و مساعی مشکوره وجوده کتورمکه صرف تاب و طاقت ایلمکنز
 باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ل ۱۱۵۰

-۱۲۵-

حالا طونه قیودانی مصطفی دام اقباله حکم که
 اساجی جسرینک محافظه و محارسه سی و جوهله لازمه حالده اولمغله کیجه و کوندوزده
 بیوک و کرک کوچک کوتکلرک جسره قریب وارمدین برطرفه النسی مقتضی واهم اولدوغندن
 سائر وقتدن زیاده بصیرت اوزره اولوب غایه الغایه تقید و اهتمام ایلمکنز فرمانم اولمغین اشبو
 امر شریفم اصدار و... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده سنکه مومی الیه سن اولمقوله
 بیوک و کوچک کلان کوتکلری برطرفه آلوب بردرلو ضرر کلامک اوزره قایقلر ایله نوبتجیلر
 تعیین و لیل و نهار کلان کوتکلری جسره قریب وارمدین برطرفه آلمقدن جمله کنز بالاتفاق
 جدموفور و سعی بیقصور ایلوب ادنی تهاون و قصوریکز ظهور ایده جک اولور ایسه
 بردرلو عذر و جوابکنز اصغا اولنیوب معاتب اوله جغکنز مقرر و محقق اولمغله اکا کوره
 کمال تیقظ اوزره و جسر مزبورک وجود ایله محافظه سی امرینه زیاده اهتمام و دقت ایلمکنز
 باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ر ۱۱۵۰

-۱۲۶-

ودین محافظی وزیر محمد پاشایه و وودین قاضیسنه و یکیچری ضابطنه و یکیچری و سائر
 اصناف عسکریه ویرلوقولی ضابطان ورؤسالرینه و وودینک علما و صلحا و ائمه و خطبا و اعیان
 و اشراف و عسکری و اهالیسنه حکم که
 بواثناده مسقو کفره سنک ظهور ایدن هجوم و حرکت و نمچه لونک دخی مسقولویه

اعانت یولو تعدی و تجاوز و جسارتلرندن ناشی امنیت مرتقع اولوق حاللری رونما اولدیغنه
 بناءً سرحدات اسلامیة نك عسا کر وادوات ایله کرکی کی محافظه و محارسه لرینه اهتمام و دقت
 اولمغله بوندن اقدام اصدار و ارسال قلنان امر شریفده تصریح و بیان اولندوغی اوزره
 و دینه سمت و مناسب اولان ولایتده موجود و مدخر اولان ذخایر و مهماتدن فضله مجدداً
 ذخایر و افره مبیاعه سی و و دینه نقل و ادخاری و مستوفی مهمات وادوات ایصالی فرمانم
 اولوب عسا کر وادوات متوافره و ذخائر و مهمات متکاثره ایله تقویت و استحکامنه فوق الحد
 مبادرت اولنوب و حالا سنجاغ شریف ایله بالجمله عسا کر اسلام دخی نهر طونه نك قرشو
 یقه سنده قرتال صحرا سنده ضرب خیام و نصب اعلام ایدوب هر طرفه چشم کشای بصیرت
 و اطراف سرحداته نظارت و کید و کزند دشمندن حدود اسلامییه بی وقایت ایدوب جمله سی
 مستعیناً بالله تعالی پادر رکاب دشمن اوزرینه توجه و عزیمته حاضر و آماده اولوب و نهر
 طونه سواحلنده محافظه سی لازم محللر دخی بی نهایت عسا کر و مهمات و کذلک نیش قلعه سی
 و بوسنه سرحداتی دخی اجناد وادوات ایله مالامال اولوب بحمد الله تعالی عموماً سرحدات
 اسلامیة تکثیر اجناد و توفیر عد و عتاد ایله مملو اولمغین اعلاماً و افهاماً اشبو امر شریفم
 اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی سنکه وزیر مشاور و سز که سائر مومی الیهم سز
 کیفیت معلومکنز اولدقده ساعد همت و غیرت و بازوی جلادت و حمیتکنزه قطعاً فتور و قصور
 کتور میوب جمله کنز قوی القلب و جری الخاطر پابرجای مرکز متانت و ثبات اولوب عون
 و عنایت بارییه استناد و روح پر فتوح جناب رسالت پناهندن استمداد ایله مردانه و غیورانه
 محافظه مملکتیه قیام و مباشرت و محافظه مأمور اولان عسا کر اسلام ایله بالانفاق حرکت
 و جمله کنز وزیر مشارالیه امر و رأینه اتباع و موافقت ایدرک تکمیل ناموس شریعت غرا
 و اقامت فریضه جهاد و غزایه مبادرت و صغیر و کبیر و برناویری امر جهاده تحریر و اغرا
 ایله ابراز صلابت و مهابت و اظهار شجاعت و جلادت و تحصیل رضای رب العزت و استجلاب
 ثوابات دنیا و اخرته بذل مقدرت و هر حالده سعیکنز مبرور و خدمتکنز مشکور اولمغله
 مظهر دعای خیر ملوکانهم اولمغله نثار نقدینه مکنت ایلکنز باینده فرمان طالش نام صادر
 اولمشدر بیوردمه که فی اواخر را ۱۱۵۰

اولنان عمر پاشا دامت معالیهیه ورتبه میر میران ایله شانی ترفیع قلنان امیر علی دام
اقبالهیه حکم که

حالا اوزی طرفلرنده اولان مسقو طابورینک کیفیت حرکتی و رفتاری والان نه محله
اولوب و توجهی نه طرفه ایدوکی و عسا کر و ذخایر جهتلرندن ضعف و قوتلری نه رتبه لره
رسیده اولدینی هنوز معلوم اولمیوب مسفورلرک بوخلالده صورت حال و هیئات و احوال لرینه
کاینینی کنه و حقیقتی ایله تحصیل اطلاع مرتبه و جوبه منتهی اولمقدن ناشی مستعیناً بی الله
تعالی نیت و صفت و هیئات و قیافتلرندن بر آن اول استطلاع اولنق مرادهایونم اولمغله سنکه
باش بوغ اولان میر میران مومی الیه عمر پاشا طابورک اطراف و حوالیسنه واروب
دل اخذ ایله مسفورلرک بروجه محرر کیفیت حال و شانلرینه و سمت و توجه و حرکتلرینه
تحصیل و قوف ایچون دیلدوکن آدملری معینه تعیین و ترتیب ایله بران اقدام و بر قدم
مقدم جانب طابوره تسیر و ارسال و سنکی میر میران مومی الیه امیر علی دام اقباله سن سن
فاتکده یرار و بهادر مأمور اولدیغک ایشک عهده سندن کلکه قادر شجیع و نامدار و دلیر
و کارگذار اولدوگک معلوم هایونم اولوب سندن ایش مأمول اولمقدن ناشی بواشاده دشمن
دینک طابورندن محله اولوب و عزیمت و توجهی نه سمت ایدوکی والآن عسا کر و ذخائر
ایله قوت و ضعفلری نه رتبهیه رسیده اولدینی معلوم خسروانهم اولمغله اراده ملوکانهم تعلق
ایدوب و بو مرامک حصولی انجق سندن ملحوظ اولمغله کورهم سنی تمام غیرت و حمیت
ابرازیله کسب نام و شان ایدوگک و قتل اولمقدن ناشی امر شریفم واردینی انده قطعاً توقف
وارام و امرار وقت و ایام اولنمیوب باش بوغ اولان میر میران مومی الیه عمر پاشا دامت
معالیهیه توصیه و تنبیه اولندیغی اوزره قرق الی رئیس (رأس) مقداری توانا چفته اتلر
ایله استدوگک بهادر کمنه لری یانکه استصحاب و الغار ایله طابور مرقومک اطراف و حوالیسنه
بر ساعت اول وصوله شتاب و عون عنایت باریله طابورک اطرافندن نه طریقله و نه جهده
اولور ایسه علی حال البت و البته دل آلوب دشمنک کیفیت حرکات و سکنا تلرینه و نیت
و توجهلری علی التحقیق نه سمت اولدوغنه والان اردوی منحوسلرنده عسا کر و ذخائرک
قلت و کثرتی و ضعف و قوتلری نه مرتبه ده ایدوکنه تمام که و حقیقتی ایله تحصیل و قوف
و شعور ایلدکن صکره کیفیت احوالی علی التفصیل بر آن اول بمحاله و مسارعة اردوی
هایونمه اعلام و اخذ اولنان دلی دخی معاً ارسال ایلیه سن بوامر مهمک بحسبته الله تعالی
بروفق و لحوا بر قدم مقدم حصولی ایله دشمنک استطلاع احوال لری سندن مأمول اولمغله

بو بایده کړک سنک و کړک معیتکه استعماب ایتدیك دلورلرک سبقت ایدن خدمتلیکز
بر درلو ضایع اولیوب طرف هایونمدن اضعاغ مضاعف مکافات اولنهجفی محقق اولمغه
هر بریکز کمرغیرتی برقچ یردن میان حمیتکزه بند و خواب و راحتى ترك ایدوب مستعیناً بالله
تعالی طابور دشمنك کرکی کبی احوال و اطوار ونیت و عزیمتلیرندن جانب هایونمی بر ساعت
اول خیر و آگاه ایتمکه تحصیل نیکنامه صرف ماحصل اقدام ایلک بابنده فرمان عالیشام
صادر اولمشدر فی اواخر را ۱۱۵۰

- ۱۲۸ -

ولایت افلاقك بو یارلری و خطه ن و سرداری و سائر بللو باشلورینه حکم که
افلاق مملکتی رعایاسنك حمایت و صیاتی ایله حفظ و حراستی واجبه امور دن اولوب
و خصوصاً بو خلایده امر محافظه کمال مرتبه دقت و اهتمام اهم و الزم اولمقدن ناشی حالا
افلاق ویوده سی اولان اسکرلت زاده قسطنطین ویوده ترتیب و تجهیز عسا کر ایله بکرشه
واروب امر محافظه قیام ایلدوکی یقیناً معلوم اولوب و بوراده مومی الیه ایله بالاتفاق محافظه
مملکت میرمیران کرامتک شجیع و بهادرلرندن یکیشهر و علائیه سنجاقلری متصرفی ابراهیم
پاشا دامت معالیه دخی مقدما سزه خطاباً صادر اولان امر شریفده ذکر و بیان اولندیغی
اوزره مستوفی عسکر ایله مأمور و بو اثناده مقدار کفایه طوپلرایله ادوات جبه خانه دخی
عجالة ارسال اولنوب و سنجاقل شریف بالجمله عسکر اسلام ایله حالا قرب جواردن اولمقدن
ناشی دائماً اطراف و اکنافك تقویه سنه بذل اقتدار اتملریله سز که ولایت افلاقك بویارلری
و خصوصاً سردار و سائر بللو باشلورلی سزاوته دنبر و اطاعت و انقیاد ایله سایه حمایت پادشاهانه مده
حمی اولان دولت علیه نك خلوصکار عباد صداقت شعارلرندن اولوب بوندن بویله دخی
صدق نیت و خلوص طویت ایله دولت علیه مه اظهار عبودیت سزدن مأمول و منتظر و سنوح
ایدن اخلاص و اختصاصک سببی ایله مظهر الطاف علیه موله جغکز مقرر اولمقله مقتضای
صداقت و استقامت اوزره و بوده مومی الیهك امر محافظه و سائر اقتضا ایدن خصوصاً صرده
امر و رأینه متابعت و اخلاصه استمالت و یروب ترفیه و نصیحتلرینه بذل مقدرت و هر حالده
سعیکنز بردن اولمغه سعی و دقت ایلکر فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار ایله ارسال
اولمشدر وصولنده دولت علیه مه اولان و فور عبودیت و خلوص نیتکنز مقتضای سنجه جمله کز کوکل
برلکی ایله کړک او محافظه و کړک سائر اقتضا ایدن خدمات علیه مده و بوده مومی الیهك امر و رأینه
موافقت و افلاق رعایاسنه استمال و یروب تأمین و تطمینلریله فراغ بال و رفاه حاللرینه بذل مقدرت

و سبقت ایدن عبودیت و خدمتکنز ضایع اولمیوب ظل ظلیل خسروانه مده محمی اوله جفکنز
مجزوم اولمغله هر حالده صداقت و استقامت ایله خدمات پسندیده وجوده کتورمه که صرف
تاب و طاقت ایلمکنز باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمه که فی اوائل ذ ۱۱۵۰

— ۱۲۹ —

بوسنه والیسی وزیره و سرای بوسنه ملاسنه و ایالت مزبورده واقع قاضیلره و قلاع
و نفرات و اغوات و ضابطنه

بوندن اقدم اوزی قلعه سی محافظه سننده بولنان بوسنه ایالتی قلاع یرلوفرات و ضابطانندن
وفاتی محقق اولنلرینک کدکری اوغللرینه و اوغللری اولمیانلرک قرنداشلرینه و قرنداشی
اولمیانلرک اقرب اقربالرینه و اقرب اقرباسی اولمیانلرک درلککری جنک و حربیه قادر بلا
درلک مستحقینه توجیه اولنمق اوزره بر معتاد قدیم عرضه مأمور اولنلر اعلام و انها
ایدوب بو خصوصه مأذون و مأمور اولمیانلرک عرضلرینه و عرض حاللره دخی درکنار
اولنماق و سهواً بیان بیوریلور ایسه دخی جداً میراث ویرلمک ایچون قلملرده بیورلدی
اخذ و حضور اصفییه عرض اولنمق فرمانم اولمغین ایمدی وجه مشروح اوزره ذکر اولنان
قلاع نفرات و ضابطانندن وفاتلری محقق اولنلرک کدکری و درلککری بالاده تفصیل
و بیان اولندیغی وجه اوزره اوته دن برو مأمور اولنلر طرفلرندن عرض اولنوب مأذون
و مرخص اولمیانلرک عرضلرینه و عرض حاللره دخی درکنار و قطعاً اعتبار اولنماق و سهواً
بیوریلور ایسه دخی اومقوله لرک رؤسلری و تذکره و براتلری ویرلیوب بیورلدیسی حضور
آصفییه عرض اولنمق اوزره روس طرفنه و بیوک قلعه و کوچک قلعه قلملرینه قیدایتدیرلمکه
خصوص مزبور دستورالعمل طوتیله جغنی تنبیه و تفهیمی اقتضا ایدنلره کرکی کبی افهام
و تنبیه و اشبو امر شریفک برر صورتن محاکمه سجلا ته قیدایتدیروب خلافتدن بغایت
احتراز و اجتناب اولنمق باینده فرمان عالیشان صادر اولمشدر اوائل ذ ۱۱۵۰

— ۱۳۰ —

بروجه آرپه لق ایلبصان سنجاغنه متصرف اولوب روسجق و اولحوالیندرده تحمیل
ایده جک عسا کرک اوزرلرینه باشبوغ نصب و تعیین اولنان علی دام اقباله یه حکم که
بو حلالده یرکوکی قلعه سنک کید و مضرت دشمندن حفظ و صیانت خصوصی امر مهم
لازم الایتمدن اولمقدن ناشی یرکوکی اهل یسنک التماسلریله حالا طونه قیودانی دامت معالییه

اردوی هایونمدن سکسان اچه ترتیب و افراز اولنغله مبلغ مرقومك بران اول طرفلرینه ارسال و ایصالی غایت مهم و مقتضی اولوب لکن بو ائشاده مبلغ مرقومك خان مشارالیه برآ ارسال امرعسیر اولمقدن ناشی بالاقضاً بحراً تسیری لازم کلمکین سنکه وزیر مشارالیه سن معیتکده اولان دونمای هایونم قلیونلرندن مناسب بر قطعه صغیر قلیون افراز و مبلغ مرقومی خان مشارالیه بحراً ارسال ایتک اوزره سنه بوغازینه معجلاً ارسال ایتک فرمانم اولمغله اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سنکه وزیر مشارالیه سن فرمانم اولدینی اوزره معیتکده اولان دونمای هایونم قلیونلرندن بر قطعه صغیر قلیونی افراز و بروجه محرر مبلغ مرقومی خان مشارالیه بر ساعت اول ارسال ایتک اوزره عجاله و مسارعه سنه بوغازینه ارسال و قیودانه دخی بوغاز مرقومه وصولنی اردوی هایونمه افاده ایله سنی تنبیه و افهام ایتک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر را ۱۱۵۰

— ۱۳۱ —

حالا اقکرمانده تجمع و تحزب ایده جک عسا کرک اوزرلرینه روم ایلی بکربکیلی پایه سیله باش بوغ اولان انقره سنجاغی متصرفی عمر پاشا دامت معالییه و امراء دریادن عمر دام اقبالیه و اقکرمانده دفتردار اولان ... زید محدهیه بو ائشاده کلی بوغازینک دخی کیدمضرت دشمندن محافظه و محارسه سی لازمه دقت و حالدن اولدوغنه بناء سز که میرمیران و دفتردار مومی الیه سز اوزیدن کلوب حالا اقکرمان لیاننده لنکرانداز اقامت اولان چکدریلردن بر عدد چکدری و فرقه لر دن دخی وجه مناسی ایله برقاج عدد فرقه لرک کلی بوغازینه تعیین و ارسال اولنلری فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سز که میرمیران و دفتردار مومی الیه سز فرمانم اولدینی وجه اوزره وجه مناسی ایله حالا اقکرمانده اولان چکدریلردن بر عدد چکدری و فرقه لر دن دخی برقاج قطعه فرقه لری کلی بوغازنده وضع لنکر اقامت و بوغاز مزبوری ایصال کزند دشمندن وقایت وصیانت ایتک شرطیه ...

— ۱۳۲ —

اقکرمان قاضیسنه واقکرمانده یکچیری ضابطنه حکم که بوندن اقدام اوزی قلعه سنک محاصره سنده بعض شهیداً فوت اولانلرک و کرک کفارک دست ضلالت پیوستنده اسیر بولنان درکار عالی یکچیریلری اوجاغنده ضابطان و نفراتدن

اولوب مقدما اقرمان قلعه سنده موضوعه هرکیملرک اشیا وادوات و سائردهن شیلری
 واریسه واضع الید بولنانلردن سرعتله ظهوره کتوریلوب تحریر و سنکه ضابط مومی الیه
 سن سن ضبط و توقیف ایدوب علم و خبرین ویرمک ایچون بوندن مقدمجه اوجاقدن
 بیت المال قیو کتخداسی ارسال اولنمشیدی هنوز بر خبری ظهور ایتدو کندن غیری
 اولمقوله بیت المال خصوصنده واضع الید بولنانلر طرفندن طرف شرعدن عذر و بهانه
 اولنمقدن حالی اولمدوغی حسبیه قیو کتخداسنک شمدی یه دکین عدم ورودینه باعث
 بر کیفیت ایدوکی بو طرفه آنها اولنمغله بشنجی بلوکک ابراهیم چاوش زید قدره مباشر تعین
 وارسال اولنمشدر وصولنده کرکدرکه اوزی قلعه سنده تلف و بمضاً کفار خاکسار
 یدنده اسیر اولان اولان اوجانک ضابطان و نفراتندن اقرمانده هرکیمک ترکه و اشیا
 ودواب و سائردهن هر نه واریسه مباشر معرفتیه سرآ و علناً تفحص و واضع الید اولنلردن
 شرعله علی ای حال بلاعذر و علت تحصیل و شویله که بر اچقه و بر حبه یکیچری اموالنه
 متعلق کمسنه نک یدنده مکتومه و خارجه قالمیوب و بر درلو اتلاف و اضاعت اولنماق شرطیه
 ظهوره کتوریلوب مفردات دفترلیله معاً مباشر مومی الیه تسلیم و بر کون اقدام اتمام
 خدمت ایله عودت ایتدره سن اگر بو دفعه دخی یکیچری بیت المالی خصوصیچون
 مباشره جور و تحصیلی لازم کلان کسه لره برر تقریب ایله حمایه و طمع خامه تبعیت ایله
 طرفکدن مقدارزره نامرضی حرکت اولنق لازم کلور ایسه صکره شامت عظیمه سن
 چکوب مستون و معاتب اوله جفکده اشتباه ایتیوب بوماده زیاده اهتمام ایله حصولی مطلوب
 اولدینی معلومک اولدقده اکه کوره چشم و کوش اهتمامده و قطعاً تصور و تکاسل اولنمیوب
 خلافندن احتراز و بجانبت ایلیه سز دیو حالا درکار معلام یکیچریلری اغاسی اولان وزیر
 عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلو مکتوب ویرلمکله وجه مشروح اوزره
 عمل اولنق ایچون یازلمشدر فی اواسط ر ۱۱۵۰

— ۱۳۳ —

نیکبولی قاضیسنه و متسلمنه و یکیچری ضابطنه و علما و صلحا و نیکبولیده تجمع ایده جک
 طوایف عسکریه ضابطان رؤسائنه و افراد عسکریه و بالجمله اهالیسنه حکم که
 بواثناده نیکبولی و قارشوسنده واقع قله طرفلرینک عسا کر و ذخایر ایله استحکام
 و محافظه سی اهم مهم واجب الاهتمامدن اولمقدن ناشی مقدما امر شریفمله افاده اولندیغی
 اوزره تزالدن نیکبولی محافظه سنه قره حصار صاحب و سلطان اوکی سنجاقلری متصرفی

امیرالامراء الکرام قوز محمد پاشا دامت معالیه و قله محافظه سنه دخی سابقا اسپر سنجاغی
متصرفی سیدی غازی دام اقباله محافظ تعیین و ارسال و صوب مأمورلرینه سرعت میر
و عزیمت لریچون هر برینه مخصوص درگاه معلام کدکولری مباشرتیه تأکید واستعجال
و وصول لری اعلامیه عودت ایملری مباشرلرینه تنبیه و افهام اولنوب بوندن بویله دخی
مستعیناً بالله تعالی عسا کر کثیره و ذخایر و فیره ایله اول طرفلره متانت و یریه جکی و هر
وجهله نظام حاللریکزه مبادرت اولنه جنی مصمم و مقرر اولمغله سز دخی دامن غیرتی درمیان
ایدرك کوکل برلکی ایله مسکن و مأوالریکزك حفظ و حراستنه اهتمام تام ایملکز ایچون
اعلاماً و افهاماً اشبو امر شریفم اصـدار و ... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی کیفیت
معلومکز اولدقده قطعاً همت و غیرتکزه فتور و باروی اقتدار و همتکزه قصور کتور میوب
هر حالده قوی القلب و جری الخاطر اولوب جمله ایله مراسم اتفاق و اتحاد ره طایت و باش
بوغ اولان میر میران مومی الیه قوز محمد پاشا دامت معالیه نك امر محافظه ده و سایر اقتضا
ایدن خدمات هایونمده امر و رأینه متابعت و بربرلریکزی تشجیع و امر جهاده تحریص
ایله مردانه و غیورانه حرکت ایدهرک مسکن و مأوالریکزك حفظ و حراستنه مبادرت
و اغور دین و دوات علیه مده خدمات مبروره و مساعی مشکوره وجوده کتور مکه صرف
تاب و طاقت و سنوح و ظهور ایدن غیرت و حمیتکز مقابلی مظهر الطاف شاهانه اوله جغکز
محقق اولمغله اکاکوره اظهار شجاعت و متانت بهذل ما حصل مکنت ایملکز باینده فرمان
حالی شام صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواسط ر ۱۱۵۰

- ۱۳۴ -

صوفیه منلاسنه و قاضیسنه و متسلمنه یکچیچری ضابطی زید محدهایه و علما و صلحا و مشایخ
وائمه و خطبا و اصناف عسکریه ضابطان و رؤسایسنه و عموماً عسکری و اهالیسنه حکم که
بوائناده دشمنك کیفیت حرکتنه کوره اولطر فلرده اولان اهالینك قلبلرینه دهشت
و خشیت مستولی اولدیغی اخبار اولنوب لیکن حدود اسلامیه نك تقویت و متانت لری امریه
لیل و نهار اشتغال اولندوغنه بناءً ترالدن و دین و نیش قلعه لری محافظه لریچون کشادی
فرمان اولان اوزر عدد یکچیچری بیراقلرندن ماعدا مقدماً صادر اولان امر شریفمده
بیان اولندیغی اوزره هر برینه سمت و مناسب اولان قضا لرك ضرب و حربه قادر پیاده
و سواری عسکری دخی تعیین اولنوب و صوفیه سمتلرینه دخی قریباً عسا کر ایله
متانت و یرلمسی مصمم و مقرر اولدوغندن بشقه سنجاق شریف التنده اولان بالجمله
ادبیات — ۴

عسا کر اسلام دخی دائما اطراف وا کنافه حواله چشم و کوش بصیرت و جمله سی پادر رکاب
 دفع کید و کزند دشمنه بذل مقدرت و احیاء دین مبین و احکام شریعت سید المرسلین
 ایچون طاش یاصد نوب طبراق دوشنوب فریضة غزا و جهادی اقامت نیت صادق سیله شد
 نطق حمیت و دولت علیه دخی بوبابده قانون حزم و احتیاطه رعایت ایتمکه مقتضای وقت
 و حاله کوره دامن اهتامی در میان و ممالك اناطولیده و روم ایلیده اولان بالجمله و زرای عظام
 و میران کرام و سائر عسا کر اسلامی عموماً یرلرندن اخراج و اسفار سابقه دن ازید و قتیله
 مستوفی مصر عسکرینی دخی کتور دوب سلطنت سنیه م ایله عرصه معاداته قدم بسان دشمن
 دین اوزر لرینه مستعیناً بالله تعالی برقاچ قولدن هجوم و اقتحام و اظهار شوکت اسلامه سعی
 و اهتام و هر حاله تجهیز اجناد و ترغیب عد و عتاده شمدیدن مباشرت و قیام اولنمغله اعلاماً
 و افهاماً اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی سز که مومی الیهم سز
 احوال معلومکنز اولدقده قطعاً همت و غیرتکنزه کلال و فتور و بازوی اقتدار و حمیتکنزه
 رخاوت و قصور کتور میوب جمله کنز قوی القلب و جری الخاطر اولوب خیر ناصرین اولان
 حضرت الله عظیم الشانک لطف و کرمنه توکل و معجزات جناب رسالت پناهه توسل ابدوب
 جمله کنز بالاتفاق مردانه و غیورانه محافظه مملکت و مدافعه دشمن بدطینته قیام و بربریکزی
 تشجیع و غزوه و جهاده تحریر و ترغیب ایله دفع عدو محننه و خشت و خشیت اقدام و رخاوت
 اظهار ایله تشوش و اختلال قلوب عباده مؤدی اولنلری زجر و منع و ممنوع اولمیانلرک لازم
 کلان تأدیب لری ادا و ترتیب و اخر لرین ترهیب ایدرک اتفاق درونیه پابرجای مرکز صبر
 و متانت و اجرای مراسم حمیت و شجاعتیه بذل اقتدار ایلیه سز بو وقت تمام غیرت دینیه
 ابراز ایله اغور دین و دولت علیه مده از دل و جان خدمت ایده جک اوقاتدن اولوب و ظهور
 ایدن غیرت و شجاعتکنز زائل اولمیوب اضعاف مضاعف مکافات اوله جفی محقق اولمغله
 کوره یم سزی هر خصوصده کوکل برلکی مسلکمنه سلوک ایله رضاء الله و رضای هایونمه
 موافق خدمات مشکوره وجوده کتور مکه صرف مقدرت ایلکنز باینده فرمان عالیشانم
 صادر اولمشدر فی واسطه ر. ۱۱۵

— ۱۳۵ —

ادرنه و روم ایلینک اورته قوی نهایتنه وارنجه واقع اولان قاضیلر و کتبخدا یرلری
 و یکیچری سردارلری و اعیان ولایت و ایش ارلرینه حکم که
 دشمن دین ملاعین خاسرینک نیش طرف لرینه سوء قصد اوزره اولدوغی ملحوظ

اولمغله بعونه تعالى اولحواليلرك اعدای ديندن محافظه و محارسه سی اقدم امور دين و دولت عليه و الزم لوازم سلطنت سنيه مدن اولوب و بویخصوص دين مبین خدمتی و غیرت و حمیت وقتی اولمغله سائر اوقاته قیاس اولنما مغلله الاقرب فالاقرب مستعدا سنجه تحت قضا لریکزده ساکن سادات کرام و متقاعدين ذی قدرت و حرب ضربه قادر ایش ارلرینک اوزرلرینه اولحواليلردن اولان امت محمدک امداد لری و دشمن ديندن حفظ و حراست لری فرض عین مثابه سنده اولمغله خصوص مزبور ایچون مأمور لر اولوب در دولتمدار مدن درگاه معلوم قپوچی باشیلرندن ... دام مجده مباشر تعیین وارسال اولمشدر ایمدی سز که مومی الیه اشبو امر شریف واجب الامتثالک وصولنده وجه مشروح اوزره تحت قضا لریکزده واقع سادات کرام و متقاعدين و ذی قدرت و ضرب و حرب قادر اولنلری مباشر مومی الیه معرفتیه تعجیل علی التعجیل اولرندن ویرلرندن اخراج و محل مزبوره ارسال لرنده هر بریکز کرکی کی نقد و اهتمام ایلیه سز شویله که بوندن صکره تجسس و تفحص اولنوب وجه مشروح اوزره اخراج لری فرمان اولان مذکورلردن محل مزبوره کتمیوب اولرنده قالمش هر قنغکنزک تحت قضا سنده بولنور ایسه مأمور اولدقلری محله کتمدکلریچون اشد عقوبت ایله مجازات اولنه جقلری مقرر و سنکه مباشر مومی الیه سن سندخی مزبورلری ویرلرنده قالانلری تعجیلله سوروب برکون اول و بر ساعت مقدم نیشه یتشدروب اتمام خدمته بذل قدرت و صرف کلفت ایلیه سن و مذکورلردن محل مزبوره کتمیوب مخالفت ایدنلری اسم و رسم لریله یازوب استانه سعادتیه اعلام ایلیه سن شویله که بو امر مهمده تکاسلک ظهور ایده جک اولور ایسه بلا آمان سکا دخی ترتیب جزا اولنه جغنده بردرلو اشتباه ایتمیوب اکا کوره بواصر خطیرده زیاده دقت و برکون اول اتمام خدمته مبادرت ایلک باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ر ۱۱۵۰

- ۱۳۱ -

قلبه و صوفیه ملالرینه و فلبه و صوفیه یه وارنجه یول اوزرنده واقع قاضیلره و صوفیه متسلمنه و ذکر اولنان قضا لرده یکمچری سردار لری و کتخدا یرلری و اعیان ولایت و ایش ارلرینه حکم که

دشمن دين ملاعین خاسرینک سرحد منصوره مدن بعض محللره قریب اولمق تقریبی ایله شهر کوی رعایای دایره اطاعتدن خروج و عصیان و طغیان و قریه مزبوره یی یغما و غارت و ضبط ایتلریله دراغمان بوغازندن اوته جانبه فرد واحدک مرور و عبوری

امر محال اولدوغی و اولمقوله اطاعتدن خروج ایدوب عصیان و طغیانہ جسارت ایدن رعایا
اشقیاسنک دفع شر و مضر تلیچون بر قاج بیراقلر ایله مکمل و مسلح یرار و توانا
ایکیوز نفر سوارینک عجالة اولطرفه ارسالیله امت محمده امداد اولنسی سنکه فلبه قاضیسی
مولانای مومی الیه سن صوفیه متسلمی مومی الیهک طرفندن اعلام و استعانه اولندوغن
عرض ایلش سن بعونه سبحانه و تعالی اولمقوله محذوللرک قهر و تدمیرلری و شر و مضر تلیرینک
دفع و رفع لریله ذکر اولنان دراغمان بوغازینک و شهر کونینک ضبط و ربطی اهم مهم لازم
الاهتمامدن و بو خصوص دین مبین خدمتی و غیرت و حمیت وقتی اولوب سائرہ قیاس
اولنماغله الاقرب فالاقرب مدلولنجه درونلرنده غیرت دینیہ و حمیت اسلامیه لری اولان
و تحت قضا کزده ساکن اولان ذی قدرت و سائر آتہ طوته و حرب و ضربه قادر
ایش ارلری بو خصوص ایچون مأمور و دولتمدارلرندن . . . باشی تعیین و ارسال اولنماغله
سرکه مومی الیه سنز اشبو امر شریف و احب الامتثال وصولنده وجه مشروح اوزره تحت
قضالریکزده ساکن و مقیم ذی قدرت و سائر آتہ طوته و حرب و ضربه قادر ایش ارلری
مباشر مومی الیه معرفتیه تعجیل علی التعجیل اولرندن ویرلرندن اخراج و اوزرلرینه
قضالریکزک اشبه اعیانندن بر یرار و کار کذار کمنه لری تعیین و محل مأموره ارسال
و ایصال و بعون الله تعالی الملك المتعال اطاعتدن خروج و عصیان و طغیان ایله بونک کبی
خیانت و خباثته جسارت ایدن رعایا طائفه سنک قهر و تدمیرلریله ذکر اولنان دراغمان
بوغازینک و شهر کونینک ضبط و ربطنده و اولحوالینک کرکی کبی حفظ و حراستنده
بذل اقتدار و سعی بیشمار ایلر ایچون تنبیه و تأکید ایله سریعاً و عاجلاً ارساللرنده اهتمام
و دقت ایلیه سنز و سنکه مباشر مومی الیه سن بو خصوصی اخذ و جلب ماله وسیله
ایدوب بر فرددن بر اقچه و بر حبه المقدن و الدر مقدن توقی و تحاشی و بر کون اول اتمام
خدمته مبادرت و زیاده سیله صرف مکنت و خلافتدن غایه الغایه حذر و مجانبت ایلک بابنده
فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمکه فی واسطه ر ۱۱۵۰

— ۱۳۷ —

حالا دریا قیودانی اولان وزیر سلیمان پاشایه حکم که
قره دکزده واقع اوزی بوغازینک بعونه سبحانه و تعالی اعدای دین خذلان قریندن
محافظه و حمایه سی اهم مهم دین و دولت علیه مدن و دونانمای هایونم اموری سنک عهده
اهتمامکه حواله اولماغله امر شریفم وصولنده بو خصوص دونمای هایونم قالیونلرندن ایکی قطعه

قالیونك دشمن دینك سفاین منحوسه نك قره دكزه سروردن منع و صدی خصوصی ایچون اوزی بوغازینه تعیین اولماسنك لطفی اولو . بر درلو محدودری یوغیه و جمله اتفایه معقول و مناسب کوریلوب استصواب اولنور ایسه ذکر اولنان درت قطعه دونمای هایونم قالیونلرندن ششیای بحری و دونباز نام ایکی قطعه قالیونلرک لوازمات و مهمات و بالجه طاققریله بر راعت مقدم ملاعین خاسرینك سفاین منحوسه نك قره دكزه سروردن منع و صدی کید و مکرندن و شر و مضر تلرندن فوق المأمول اولطرفلرک حفظ و حراستنده و صداقت ایله دیر مبین خدمتنده بولمغه کاینبنی هربری اقدام و اهتمام ایلیوب معاذالله تعالی بر امرنا ملایم حدوثندن غایه الغایه تحاشی و مجانبت ایلمری ایچون تعیین ایلدو کک قالیونلرک قپودانلرینه محکم تنبیه و تأکید ایله بر ان اول ارسال ایلمک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اوائل ر ۱۱۵۰

- ۱۳۸ -

خاصه سلحشور لرمدن شهسوار زاده مصطفی زید مجدهیه حکم که بوندن اقدام جایک سنجاغنده واقع اولان قضالره طور ناجی باشی یوسف زید مجده نك معرفت و مباشرتیه اون عدد سردنکچدی بیراقلری کشاده و بهر بیراغنه یوزر نفر درگاه معلوم یکیچریلرینك تحریر و تصحیحی و عثمانجق و مرزیفون و لادیق و نیکسار و قویلی حصار و قره حصار شرقی و قسطنیونی و یمین و یسار لرنده واقع قضالردن دخی خصکی الحاج ولی زید مجده نك معرفت و مباشرتیه بش عدد سردنکچدی بیراقلری کشاده و کذلک هر بیراغنه یوزر نفر درگاه معلوم یکیچریلری تحریر و تصحیح و تکمیل سیذوب اسکله سندن سفاین ایله قارشو قریم جانبنده بالقلوه نام محله ارسال و ایصال اولنسی فرمانم اولوب و سندنخی مباشر تعیین اولنمشیدک الحاله هذه کفه جانبنده توفیر و تکثیر عسکر اقتضا ایتمکه مقدما وجه مشروح اوزره تصحیحی فرمان اولنان اولمقدار یکیچری نفراتندن ماعدا بودفعه دخی ذکر اولنان جانبیک سنجاغندن هر بیراقدنه یوزر نفر اولمق اوزره اون عدد سالف الذکر قضاالردن بش عدد درگاه معلوم یکیچریلری تحریر و تصحیح اولنمق فرمانم اولوب حالا حاستانه سعادتده سکبار باشی اولان افتخار الاماجد والا کارم محمد دام مجده نك مهور مکتوبی موجببنجه باشقه ایکی قطعه امر شریفم شرفیافته صدور اولمغه سنکه خاصه سلحشور لرندن مومی الیه مصطفی زید مجده سن بوخصوص ایچون دخی سن مباشر تعیین اولنمش سندر

ایمدی بو خصوص دین مبین خدمتی و غیرت و حمیت کونی اولمغله بو وقت سائر اوقاته نسبت
 و بو خصوص سائر ایشه قیاس اولنمیوب قریم جانبنده توفیر و تکثیر عسکر اقتضا ایتمکه
 اشبو امر شریف واجب الامتثال و وصولنده اظهار غیرت و حمیت ایله ذکر اولنان قضالردن
 مقدما و حالا وجه مشروح اوزره فرمانم اولان اولمقدار نفر درگاه معلوم یکیچریلرینک
 بر آن اول اول قضالردن تحریر و تصحیحینده مباشران مومی الیها ایله معیت و اتفاق و اتحاد
 و تعجیل علی التعجیل بران اقدام و بر ساعت مقدم تحریر و تصحیح و تکمیل و زیاده سرعت
 و شتاب ایله سینوب اسکله سنه تسیر و اسکله مزبورده حاضر و مهیا قلنان سفینه تحمیل
 و معاً صوب مأموره عزیمت و بتوفیق تعالی قره دکزی مرور ایله مقدما تحریر و تصحیح
 فرمانم اولان اون بش عدد بیراغک نفراتی بالقلوه لیمانه نقل و جناب امارت مآب بالفعل
 قریم خانی اولان فتحکرای خان دامن معالیه نك رأی رزینلری اوزره اقتضا ایدن خدمات
 علیه مده اعمال و استخدام اولنملریچون نفرات و ضابطلرینه کرکی کی تنبیه اولندقدن صکره
 نفرات مزبور نك نقل اولندقلرینی مشعر خان مشار الیه دن سند الوب و ایدن ماعدا بودفعه
 فرمانم اولان ینه اولمقدار عدد بیراغک نفراتی دخی کفیه نقل و انلر دخی دستور مکرم
 قریم جانبی سر عسکری اولان وزیر محمد پاشانک رأی صوابلری ایله اقتضا ایدن
 خدمات علیه مده قیام ایتملریچون تنبیه و تأکید اولندقدن صکره کذلک انلرک دخی نقل
 اولندقلرینی مبین وزیر مشار الیه دن سند الوب رکاب هایونمه عودت ایلیه سن ان شاء الله تعالی
 بوبابده الدن کلان خدمتک ضایع اولمیوب نائل اجر و مکافات اوله جغکی مقرر و محقق بیلوب
 اکا کوره زیاده بصیرت و انتباه ایله حرکت و مقدما و حالا خدماتم اولدینگی اوزره مباشران
 مومی الیها ایله اتحاد و اتفاق ایله برکون اول بوا امر مهم و مستعجله اهتمام و دقت و خدمتک
 مبرور و مشکور اولمغه و استحصال رضای هایونمه صرف مکنت و بذل و سعی و قدرت
 و فرمان واجب الامتثال مغایر جهت مقدار ذره تهاون و تقصیر ایدن زیاده سیله حذر و مجانبت
 ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمکه فی اواخر ر ۱۱۵۰

— ۱۳۹ —

ودین محافظی وزیر محمد پاشایه وودینده درگاه معلوم ضابطی طور ناجی باشی زید
 مجدهیه ویرلو قولی آغلاری و ضابطلری زید قدر همه حکم که
 سنکه وزیر مشار الیه سن بواشاده رکاب کامیاب خسروانه مه ادمکه مکتوبک کلوب
 خلاصه مفهومندن بقضاء الله تعالی نیش قلعه سنک دست دشمن بد کرداره گرفتار اولدوغن

اشعار و ذاتیکده مکنوز اولان صداقت و شجاعت مقتضاسنجه خدمت محافظه ده اولان مومی
ایله اتفاق و اتحاد ایدرک و دین قلعہ سنک محافظه و حراستی امرینه بذل و سعی و اقتدار اوزره
اولدق بریکزی اعلام و اخبار ایلدیککه بناء هر بریکز دعای خیر ملوکانه مظهر اولمش سزدر
برخوردار اولوب حفظ و امان الهیده دائم و برقرار اوله سز نان و نعمتم سز لره حلال
اولسون هنوز قلعہ مذکورہ نک عسا کر و غزات ایله تقویت و استحکامنه اهتمام اهم مهامدن
اولغله بوندن اقدام اواسر شریفه مله قلعہ مذکورہ نک محافظه سیچون تعیین و ترتیب اولنان
طوائف عسکر به دن ماعدا بودفعه دخی تر الدن استانه سعادت مند بیک نفر سپاه و بیک نفر
سپاه و بیک نفر سلحدار سردنکچدی لری تحریر و امکداران دولت علیه مدن و درگاه معلوم
قیوجی باشیلرندن سابقا سپاهی لر اغاسی طویله جی حسین دام مجده و سپاه سردنکچدی لری
سابقاً سلحدار اغاسی اولوب حالا میر علم اولان سلیمان دام مجده دخی سلحدار سردنکچدی
اوزر لرینه اغا نصب و تعیین و مقدم نیش قلعہ سنه تعیین اولنان دستور مکرم مشیر مفخم
نظام العالم وزیرم غازی احمد پاشا ادام الله تعالی اجلاله دخی تکمیل قیوسی خلقی ایله و دین
قلعه سنه تحویل و برکون اول واروب قلعہ مزبوریه دخول ایتک اوزره امر شریفه
مأمور و اوزرینه خاصه سلحشور لر مدن قیودان سلیمان زید مجده مباشر تعیین قلوب و جمله سنک
برقدم اقدام صوب مأمور لرینه سوق و تسیر لر یچون مقدم و مبرم مباشر لر کوندریلوب و سریعاً
ایصال لری خصوصنه پی در پی شتاب و استعجال اولغله بعون الله تعالی قریباً وصول لری نمایان
اولدیغندن ماعدا بوندن صکره دخی حسته حسته قلعہ مذکوریه عسا کر و مهمات ایله
وسائر اقتضا ایدن وجه ایله اعانت اولنوب بردرلو قصور اولیه جنی و هر خصوصه مساعدت
هایون خیر خواهانهم بیدریغ اولسی مقرر و محقق اولغله ایمدی سنکه وزیر مشارالیه سن
وسز که مومی الیهم سز همتکزه فتور کتور میوب جمله کز کمال مرتبه اتفاق و اتحاد اوزره
قلعه مذکورہ نک حفظ و حراستیه اعداء دینک دفع و رفعی خصوصنده صرف و سع و مجال
ایتمکه استعمال رضاء الله و رضای هایونمه مسارعت مسامحه و تقصیردن و امور محافظه ده
تعاون و تأخیردن غایه الغایه احتراز و مجانبت و خدمت لازمه کزه هر بریکز جان و باش ایله بذل
وسع و قدرت ایلکز باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمه که فی واسطه ر ۱۱۵۰

چاوش زید قدریه حکم که

بوندن اقدام استانه سعادت مند کشاده و وضع سفینه اولنوب قریم و اوزی ایچون ارسال

اولنان سردنکچدی بیراقلری طوغری قرم طرفنه کیتیمیوب الچقلرده کوستنجه وقره خرمن
وسنه بوغازنه برو کلوب طشریه اخراج اولندقلرین اسماعیله و حالا سنه بوغازنه بوکونه
سفر ایله بیراقلر کلدیکی اخباریله سنکه چاوش مرقومسن بیراقلرک مأمورلری واروب
چقمشلا ایسه تکرار وضع سفینه و کفیه کوبدرملک ایچون مباشرتیین وارسال اولنمشسن
الیوم بومقوله استانه سعادت طرفندن کشاده اولنان بیراقلردن بوحوالیله قریب محملره
کلمکدن خالی اولدقلریچون بوصنف عسکرینک ابراملرندن اقتضا ایدن حالدن ناشی شمدن
صکره اهمام ایلک فرمانم اولجق اشبو امر شریفم ... ایله ارسال اولندی انشالله تعالی
وصولده وجه مشروح اوزره سنه بوغازنه کلوب عسکر سفینه سی و قوعنده باقوب یکیچری
سردنکچدی بیراقلردن اولدقلری حالده لنگر انداز و عسکرینک اخراج ایتدرلیوب
مأمور اولدقلری محله عازم قلنملری وجهنه زیاده تقید و اغا و علمدارلرندن آگاه و سفینه
رئیسلینه دخی وضع سفینه ایتدکلی عسکری طرف اخره چهارمیوب فرمانم اولدیغی
کی اتمام خدمت اتملیچون خبر وروب خلافتدن سن احتراز و تحاشی ایلیمسن دیوبالفعل
درگاه معلام یکیچریلری اغاسی اولان وزیر عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن
مکتوب ویرلمکله وجه مشروح اوزره عمل اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر
بیوردومکه فی واسطه ر ۱۱۵۰

— ۱۴۱ —

حالا سکبان باشی محمد زید مجدهیه حکم که

درگاه معلام یکیچریلری اورطهلرندن بوندن اقدام اوزی محاربه سنده تقضاء الله
تعالی تلف اولوب طرف استانه ده مجدداً ترتیب اولنملری فرمانم اولان اون یدی واللی
درت جماعت الی سکزنجی واللی یدی بلوک واون یدی و یکرمی طقوز سکبان الی عدد
اورطهلردن ماعدا قرق ایکی وطقسان بش ویتش اوچ وایکنجی جماعت اورطهلرینک
حتی نصف میانلری دوزیلوب بتون ونصف اون عدد اورطه اولق اوزره حالا قریم
جانبنده قول کتخداسی معیتنه تعیین اولنوب برکون اول و بر ساعت مقدم طرف استانه ده
اختیارلر معرفتیله و سنک تقید واهتمامک انضمامیله تکمیل و بلاقصور سفینه لره وضع و اوزرلرینه
اوجاغک کارگذار خدمات عهد سندن کلور ضابطان مستحسن کوریلان برکسنه یی باش و محل
مأمورلرینه و ارنجه جمله سی مزبوری اوزرلرینه ضابط بیلوب سوزندن طشره راینندن خارج
حرکت اتمیوب مطیع و منقاد اولملرینی تنبیه و بوجمله صوب مأموره لرینه ارسال قلنملری

فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمغله ان شاء الله تعالی وصولانده سنکه سکبان باشی مومی الیه سن کر کدرکه مجدداً ترتیبی فرمانم اولان بالاده مسطور الی عدد اورطه لر هنور دخی تکمیل اولنماش ایسه عجله تکمیل ودرت عدد دخی نصف میانه لری دوزلک اوزه فرمانم اولان اورطه لری اختیارلرینه مؤکد تنبیه واهتمام برله دوزیلوب بر موجب امر عالی قریم جانبندده قول کتخداسی معیتنه کوندریلوب قیام ایتدیرلملری ماده سننده هروجه له مهم و مقید اولوب و تنبیهی لازم کلنلره تنبیه و تکمیل و ارسال ایدوب بعده اردوی هایونمه مکتوبک ایله اعلام ایلیه سن بواصر لازم الیه ماده قطعا تکاسل و تسامح اولنیوب بروجه تعجیل تکمیللری مهم مواد ایدوکی معلومک اولدقدن صکره موجب امر عالی اوزره عمل و حرکت ایلیه سن بالفعل درگاه معلوم یکچیریلری اغاسی اولان وزیرم عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلو مکتوب ویرلمکه وجه مشروح اوزره عمل اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ر ۱۱۵۰

— ۱۴۲ —

رکاب کامیابدن قلبه و صوفیه طرفلرینه تعیین و ارسال قلنان سابقا موصل بکار بکیسی ارسلان محمد پاشا و سابقا چرمن سنجانی متصرفی سید محمد پاشا و صوفیه منلاسنه و مفتیسنه ونیشه مأمور اصناف عسکریه ضابطان و رؤسای سنه و صوفیه نک علما و مسلمان بالجمله عسکری و اهالی سنه حکم که

بواثنا ده بقضاء الله تعالی دشمن دین نیش قلعه سنه استیلا ایتدیکی مسموع هایونم اولمشدر الحکم لله الواحد القهار چونکه نقض عهد دشمن جانبندن ظهور ایتدی جناب اللهک عون و عنایتی ایله قریباً جزالرینی بوله جنی الطاف الهیه دن مأمول و متضرع اولوب لکن الحاله هذه بو طرفلرک توفیر و تکثیر عسکر ایله محافظه و محاربه سی اقدم مهم لازم الیه تمامدن و هر طرفه سمت و مناسب اولق تقریبی ایله عساکر اسلامک صوفیه ده تجمع و تحشدلری مقتضای حالدن اولمغله سابقا رکاب هایونم قائم مقامی اولان روم ایلی ایالتی ایله نیش محافظه سنه تعیین قلنان وزیر احمد پاشانک صوفیه ده اقامتی و جمع اوله جق عساکری اقتضا ایدن خدمات علیه مده رأی ایله اعمال و استخدام ایلمک و روم ایلی والیدی بولنق تقریبی ایله ایالتنده واقع قضا لدره بولنان طوائف عسکریه یی یولیه صوفیه یه کتور مسنی و عسکرک هیأت مجموعهلرینی تشتتدن صیانت ایدرک محافظه مملکت و مدافعه دشمن بد طینته دامن در میان اقدام اولسی و الحاصل تأمین و تطمین بلاد و عباد

مردانه قیام ایتمی ایچون باشقه امر شریفله کندویه توصیه وتنبیه هایونم اولمغله سزکه
 میرمیران ورؤسای عسا کر مومی الیهم سز اشبو امر شریفم ... ایله سز نه محله واصل اولور
 ایسه هنوز وارمش بولنورسکز قطعاً مکث و ارام ایتمیوب سرعت وشتاب ایله کیدرک بمنه
 تعالی بران اقدام صوفیهیه واروب انده اقامت وجهله کز اولحو الیلرک محافظه و محارسه لرنده
 و مدافعه دشمن و سائر اقتضا ایدن خدمات هایونمده وزیر مشار الیهک امر ورأینه اتباع
 و موافقت و امرندن خارج حرکتدن مبادت و کوکل برلکی مراسمنه رعایت ایدرک دین مبین
 یولنده و دولت ابد قرینم اغورنده مردانه و غیورانه طور و ب رضاء الله و رضای هایونم موافق
 خدمات مبروره و حوده کتور مکه صرف تاب و طاقت و نفرا تکزدن بر فردین صالیور میوب
 هیئات مجموعه کزی کرکی کبی حفظ ایتمه مبادرت و سنوح و ظهور ایدن خدمتکز مقابلی
 مظهر الطاف شاهانه مه سعی و دقت ایلکز باینده فرمان عاجزانم صادر اولمشدر
 فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۴۳ —

قرمان والیسی اولوب و دین محافظه سنه تعیین قلنان وزیر محمد پاشایه حکم که
 دشمن دین اولان نیچه کفره سی هنوز و دین قلعه سی سمتنه کلیوب معاذ الله تعالی
 کلوب یاناشمزدن مقدم سنکه وزیر مشار الیه سن سنک بمنه تعالی قلعه مزبوریه ایریشوب
 دخولک مجزوم و متیقن اولمغله کوره سم سنی وقتی فوت ایتمیوب معیتکه مأمور اولان عسا کر
 ایله ایکی قوناغی بر ایدرک و کیجه یی کوندزه قاتوب سیر سریع ایله کیده رک ان شاء الله تعالی
 تعجیل علی التعجیل بران اقدام و بر قدم مقدم و دین قلعه سنه ایرشمکه بذل تاب و طاقت ایتمک
 ایچون تا کیداً و استعجالاً اشبو امر شریفم دخی اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی
 وصولنده قطعاً ارام و توقف ایتمیوب معیتکه مأمور قلنان عسا کر ایله ایکی قوناغی بر ایدرک
 و کیجه یی کوندوزه قاتوب سیر سریع ایله کیده رک ان شاء الله تعالی تعجیل علی التعجیل بران
 اقدام و بر قدم مقدم و دینه ایریشوب بلطفه تعالی درون قلعه یه دخول و مقدما فرمانم اولدیغی
 اوزره و دین محافظی وزیر محمد پاشا ایله بالاتفاق محافظه و محارسه سنه قیام و مباشرت و مدافعه
 دشمن بد طینته صرف مکن ایدوب بویله وقتده ملحوظ هایونم غیرت و حمیتی وجوده
 کتورمک ایچون یازمشدر فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۴۴ —

قارلی ایلی سنجاغی متصرفی اولوب کلی محافظه سنه مامور یوسف پاشا زاده حسن دام

اقباله یه وکیلی واسماعیل قاضیلرینه و مباشر تعیین اولسان . . . وکیلی واسماعیل متولیلرینه
ویکیچری ضابطانی واسکله امناسنه حکم

قریم اطمه سنده اولان اهل اسلامک بوخلالده اردوی هایونمه کاغدلری کلوب اطمه
مزبورده ذخایرک قلتی اولمقدن ناشی سواحل طونه ده واقع تجار طائفه سی اطمه مزبورده
طالب اولنلره اچیه ایله فروخت ایتمک اوزره سفاین ایله قدر کفایه ذخایر نقل ایملریچون
تنبیه هایونمی مشتمل امر شریفم صدورینی التماس واستدعا ایتملیله کلی واسماعیل
اسکله لرنده انیوم حنطه ایله مملو سفینه لرده قریم وانا طولی خرجی تعبیر اولنور بغدادی ایله
یوکلو بولنان سفاین بوکلریله قریم اطمه سی طرفنه کوندریلوب جزیره مرقومه ده دفع مضایقه
عبادالله ایچون سعی واقع اوزره اقتضا ایدن بهاسی اشترا ایدنلردن عن نقد التلق شرطیه
فروخت اولنمی مقتضای وقت و حالدن اولغله اولمقوله سفایندن تخمیناً یتمش سکسان بیک
کیله مقداری حنطه یی مشتمل هر قاج قطعه سفینه وار ایسه طوغری قریم اطمه سنه کیتیمک
اوزره اوزرلرینه خاصه برر مباشر تعیین وقریم طرفنه تسیر اولمق واکرالآن اولمقدار
حنطه ایله مملو حاضر سفینه بولنیوب لکن بوش بولنانلری وار ایسه طشرده بولنان
حنطه لری موسم دریا مرور ایلمزدن مقدم محله ایصاله وسیله اولمق ایچون اوج بش کون
ایچنده عجله محمیل اولمق واکر اولمقدار بوش سفینه لره تحمیل ایده جک موجود ومهیا
حنطه لری بولنماق ویاخود بولندیغی صورتده قریم طرفنه کیتامک ایچون حاضر حنطه مز
یوقدر دیو اعتذاره تشبث ایدن سفینه رئیس لری اولور ایسه اقتضا ارن نول معینی نقداً
ویرمک شرطیه ایساجقی انبارنده موجود میری حنطه یی تحمیل ایچون تخمیناً التیشربیک
کیله حنطه حمله سنی متحمل بش الی قطعه سفینه علی جناح الاستعجال ایلاجی اسکله سنه
کوندرملک فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار ومباشر مومی الیه ایله ارسال اولنمشدر
ایمدی وصولنده سزکه میرمیران وقاضیلر ومتولیلر واسکله امینلری مومی الیه سز فرمانم
اولدیغی اوزره اسکله لرده وجه مشروح اوزره یتمش سکسان بیک کیله مقداری حنطه یی
مشتمل هر قاج قطعه سفینه وار ایسه طوغری قریم اطمه سنه کوتورملریچون تدارک لری
کوردیریلوب هر سفینه یه : مباشر وضع اولمق اوزره سنکه مباشر مومی الیه سن عجله
آدمکله عرض واعلام واکر بالاده ذکر اولندیغی اوزره اولمقدار ذخایر ایله یوکلو وبقاج
کون ایچنده یوکلنه جک سفاین اولمیوب یاخود مطلق قریم اطمه سنه کیتامک ایچون تحمیل
اولنه جق ذخیره مز یوقدر دیو سفاین رئیس لری علت ایتمک احتمالی اولور ایسه تخمیناً التیشربیک

بيك كیل حنطه حوله سنی متحمل بش التي قطعه سفینه ضبط وربط وایساجی طرفلرینه کتوریلوب ذخایر تحمیل اولنق ایچون هربر سفینهیه برر مباشر کوندرملک اوزره ادمکله معجلاً اعلام و خلافتنه وضع و حرکتدن غایه الغایه حذر و مجانبیت اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۲۵ —

انقره سنجاغی متصرفی اولوب حالا اق کرمانده عسا کر اسلام اوزر لرینه باش بوغ نصب اولنان عمر پاشا دامت معالییه حکم که

اوزی حوالیسندن کفارک طاہور منحوسی تقلیب روی ادبار ایدوب اق صو (۱) طرفلرینه عودت لرندن صکره اوزی قلعه سنک کیفیتی هنوز علی وجه الصحه معلوم اولمادیغندن قلعه مرقومه نک کیفیتی و درون و بیرونی نه وجهله در کافه هیئت مجموعہ سنندن علی ای حال خبر النوب اردوی هایونمه علی جناح الاستعجال اعلام اولنق لازمه حالدن اولمغله اشبو امر شریفم . . . ایلہ وصولنده سنکه میر میران مومی الیه سن قطعاً توقف و تأخیرہ میدان کوسترمیوب کرک برآ و کرک بحرأ متیقظ ادملر تعیین ایدوب هر نه طریقله اولور ایسه اولسون قلعه مرقومه نک احوالندن خبر شافی استعجالاب و علی جناح الاستعجال اردوی هایونمه ارسال و اعلام ایملک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۲۶ —

اوخری سنجاغنه متصرف محمود پاشا واسکوب سنجاغی متصرفی قیلانزاده مصطفی دام اقبالیه والویه مزبورده بک و بکیزاده و بالجمله ضرب و حربہ قادر پیاده و سوار افراد و اهل اسلام زید قدر همه حکم که

بوخلالده نمچه ملاعینی بغتہ نقض عهد ایدوب حدود اسلامیه تجاوز واسعتیلا و ولایت روم ایلیده واقع اوخری و پرزین واسکندریه (۲) و دوقه کین سنجاقلرنده واقع عصات شقاوت سمات دخی ملاعین مسفورینه اتباع و اقتدا ایلہ بلاد عبادہ ایصال جور و تعدییه اجترأ ایتملریله ملاعین مسفورینک دفع کید و مضر تلریله اولحوالیلرده اولان فقرانک راحت ورفاهیترلی و بوسنه طریقنک و قچانیق و قورشونلی دربندلرینک قیسانماق و جهله حفظ و حراستی اقدام اموردن اولرب و سنکه میر میران مومی الیه محمود پاشا دامت معالییه سن سن اوز ذاتکده شجیع و نامدار و بهادر و کار کذار اولدیغک معلوم و سندن دین و دولت

عليه مه لایق خدمات مقبوله ظهوری مجزوم اولمقدن ناشی ولچترین و پرشتنه وقوصوه
حوالیرنده مستوفی ارنود عسکريله اقامت و ذکر اولنان دربندلر قیامتاق و بوسنه طریق
امدشددن منقطع اولماق وجهه بعونه تعالی محال مرقومه نك محافظه سینه قیام ومباشرت
والویه مرقومه عصاتنك وقت تجاوزلرنده حقلرندن كلك ورعایانك عصیان وطغیان ایتاملری
امرینه ومال خرینه نك تحصیلنه بذل مقدرت ایتك شرطیله سن اولحوالیرده اولان عساكر
اسلامك اوزرلرینه باش بوغ نصب وتعیین قلنمش سندر ایمدی بووقت تام حیت ودیانت
اظهاريله دین مبین ودولت ابدمكنیمه خلوص اوزره خدمت ایدمك اوقاتدن اولوب
وسبقت ایدن خدمتك بردرلو ضایع اولمیوب ان شاءالله تعالی اضعاف مضاعف مكافاتی
مشاهده ایدمك مصمم ومحقق اولمغه كوره یم سنی بران اقدم و برقدم مقدم عجله
ومسارعة صوب مأموره شتاب واولحوالیرده اولان ارنود عسکرینی یانكه استصحاب
وجهه نك اوزرلرینه باش بوغ اولوب محال مرقومه جه مناسب اولان یرده اقامت ومیرمیران
مومی الیه مراسم حسن وفاق وجهه ايله لوازم اتحاد واتفاه رعایت ایدمك بروجه محرر
مستعین بالله تعالی آنف الذکر دربندلرک وبوسنه طریقنك محافظه لرینه ابتدار والویه مزبوره
عصاتندن رفع لواء طغیان ایدنلرک ترتیب جزالرینه دفع کید ومضر تلرینه ورعایه استمالت
ویرمك عصیان وطغیان ایتاملری امرینه واموال جزیه نك تحصیلنه بذل اقتدار وسندن
مامول اولدیغی اوزره ابراز غیرت دینی و اظهار حیت اسلامیه ايله اولحوالیرک محافظه
وحمایه سینه وحين اقتضاده مدافعه دشمنه سعی بیشمار ایدوب هر حالده سعیک مبرور ومشكور
اولمغه نثار نقدینه مکننت ایلیمه سن وسرکه میرمیران وسائر مومی الیه سز میرمیران مومی الیه
محمود پاشایی اوزریکزه باش بوغ بیلوب امرود آینه اتباع وموافق ایدمك محافظه مملکت
ومدافعه دشمن بدطینتك وسائر مأمور اولدیغی خصوصلرک مجموعنك ادا وتمشیتنه کوکل
برلکی ايله میرمیران مومی الیه اعانت وامرندن خارج وصنع وحرکتدن اتقاومحابت ایلیمک
بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۴۷ —

چلدیر والیسی وزیر یوسف پاشایه حکم که
مسقو کفره سی ایکی سنده دن برو قریم اطه سینه مستولی اولوب انده اولان عباداللهه ایصال
مضرتن خالی اولماقندن ناشی طربزون والیسی وزیرم محمد پاشا بوتون اقدم کفه جانبیه
سر عسکر نصب وتعیین ومعیتنه طوائف عسکریه ترتیب وتسمیر اولنوب وبوسنه مبارکده

عون و عنایت باری ایله دشمن بدطینت اطه مرقومه ده اکر چه مظهر قهر و هزیمت اولدیلر
 انجق فیما بعد دخی سر عسکر مشار الیهک معیتنده عسا کر کثیره و ادوات و مهمات و فیرمه نک
 وجودی و زرای عظامک شجیع و بهادر لرندن بریسنک دخی انده بولنسی مقتضای
 وقت و حالدن اولوب و سنکه وزیر مشار الیه سن ذاتکده یرار و کار گذار و شجاعت
 و حمیت ایله متصف بهادر و نامدار اولدوغنکدن ناشی سستدن اغور دین مبین دولت
 علیه مده خدمات جمیله و مآثر جزیه ایله ملحوظ همایونم اولمغله مکمل و مستوفی قپوک
 خلقی و عشیرتک رجالندن ماعدا ایالت چلدرده واقع حکومت و الویه متصرفلری
 وزعما و ارباب تیمار ایله سر عسکر مشار الیهک میاننه مأمور و تعیین قلنمش سندر ایمدی
 اشبو امر شریفم ... ایله وصولنده بو وقت تمام غیرت و حمیت ابراز یله دین مبین و دولت
 علیه ابد قرینمه خلوص اوزره خدمت ایدم جک اوقاندن اولوب وان شالله تعالی سنوح ایدن
 امداد و زحمتک دخی هبا اولیوب اضعاف مضاعف مکافاتنی مشاهده ایدم جک مقرر اولمغله
 کورهیم سنی غیرت کمرنی میان حمیتکه بند ایدوب قپوک خلقی و اتباعکی و عشیرتک رجالی
 ابطال رجال کیروداردن اولمق اوزره مکمل و مستوفی ترتیب و تجهیز و ایالت مرقومه ده
 واقع حکومت و الویه متصرفلرینک دخی کذلک قپولری خلقی و عشایرلری رجالی انلره
 خطاباً مأموریتیر یچون صادر اولان اوامر شریفم موجب لرنبه یکی و کزیده اولمق اوزره
 ترتیب وزعما و ارباب تیمارینی یالکیز جمع و احضار ایدوب مونسیم دریا مرور ایتزدن اول
 جمله کز قدر کفایه ده مستوفی ذخیره لریکزدن حرکت و طربزون اسکله سندن می اولور
 پوقسه سزه سمت و مناسب اولان اخر اسکله دغنی اولور حاصلی نه محل مناسب ایسه طوغری
 یولدن کیدرک و اثنای راهده بر فرده خلاف شرع شریف جور و ظلمدن مجانبت ایدرک
 بعونه تعالی بران اقدام و بر قدم مقدم عجله و مسارعة محل مناسبه کلوب سفینه لره سوار
 و مستعیناً بالله تعالی کفیه و وصوله ابتدار و بعد الوصول سر عسکر مشار الیه ایله مراسم اتفاق
 و اتحاد رعایت و رأی رزین صواب قرین اوزره حرکت ایدرک حفظ و حراست مملکت
 و مدافعه دشمن بدطینت و سایر اقتضا ایدن خدمات علیه مک ادا و تمشیتنه بذل قدرت و سزدن
 مأمول و ملحوظ اولدوغنی اوزره اغور دین و دولت علیه مده مساعی مشکوره وجوده
 کتورمکه صرف و سع و قدرت ایدوب استجلاب دعوات شاهانه و استحصال رضای
 شه شاهانه و حمایه ایله یرندن انفکاک کی وضع و طور دن غایت الغایه اتقا و مجانبت ایلمک
 باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ۱۱۵۰

- ۱۴۸ -

ودین محافظی وزیر محمد پاشایه وقاضیسی یکچیجری ضابطی ... زید مجده ویرلو قوی
وسائر پیاده وسوار طوایف عسکریه ضابطان ورؤساسنه وعلما وصلحا و افراد عسکریه
وبالجمله اها لیسنه حکم له

سن که وزیر مشار الیه سن بودفعه اردوی هایونمه توارد ایدن قائمه ظفر لامعه کک خلاصه
مفهومنده بلاموجب بغتة نقض عهده جسارت ایدن نمچه ملاعینندن بواثناده اهن پوش
ایکی بیک نفر محاذیل کفار و دین قلعه سی پیشگاهنه وضع اقدام ادبار ایلدکلی درون قلعه ده
اولان دلیران و غا جویان و هزبران جنک آزمایانک مفطور و مشهودلری اولدینی انده عروق
و غیرت دینی لری نبضان و قدور حمیت اسلامیه لری غلیان ایتمکه بیک نفر مقداری شجعان
پلنک خو ایله کتخدای محاربه و مدافع لری نه ارسال ایتمکه جنود اسلامک مردانه و غیورانه
حرکت و اظهار مهابت و صلابت ایله اچقدن سپرکش سینه اوله رق بی محابا هجمه طاقتکداز
شیرانه لری نه وی لئام تام آور مقاومت اوله میوب بعنایة الله الملک القهار در عقب تقلیب روی
ادبار و اوجیوز مقداری ملاعین دوزخ قرار یک حمله ده طعمه شیر شمشیر آتشبار و اون
رأس مقداری خذله کفره بنداسره گرفتار اولوب بقیه السیوفلری دخی بیم و هراس ایله پی سپر راه
خسران و کلدکلی محله فراره شتابان اولملریله غزاة غیرت سمات دخی منصوراً و مظفر آبراهتجاج
عودت و درون قلعه یه کاوب اقامت ایلدکلی وسائر بالجمله تحریر و تقریر اولنان کیفیات حرف
بحرف معلوم اولمشدر فله الحمد بوفوز نصرت مدد عنایت حقله مقدمه فتوحات جلیله المنقبت
عد اولنغله کړک سنک و کړک غازیان حمیت نشان و محافظه ده اولان بالجمله جنود اسلامیانک قلباً
و قالباً ظهوره کلان خدمت لری کنز و بوندن بویله جایگیر ضمیر صداقت سمیر کنز اولان نیات
خالصه و حمیت لری کنز مقبول و مشکور و سعی جمیل لری کنز مرضی و مبرور اولوب فیما بعد دخی اجل
جلائل فتوحات و اعظم عظام مشوبات ایله فائز نعم الهیه و حائز الطاف نامتناهی به اولمکنز ایچون
دعای خیر سریع التأثير خسروانه مه مظهر اولمش سزدر برخوردار اوله سز بوندن مقدم
ودین محافظه سیچون سواحل نهر طونه ده کشاد اولنان اون عدد یکچیجری سردنکچدی لری
بیراقلری و سلسلستره و روسجق و نیکبولی و راحوه و قره لوم و سائر اولحو الیلردن تصحیحی فرمانم
اولان ایکیوز نفر طوپیجی و حاجین و سلسلستره و روسجق و سائر اولحو الیلردن یوز یکرمی
نفر طوپ عربجهیلری نفر اتندن و اخراجی فرمانم اولان قضالک طوایف عسکریه سندن
ماعداد بوخبر مسرت اترك و رودندن مقدم اردوی هایونمدن دخی فرمان والیسی وزیرم

محمد پاشا مکمل قیوسی خلقی ولونداتندن غیری بیک بشیوز نفر سپاه و سـلـحـدار
 و سردنکچدیلمی و ترقیلولری و بیک نفر میری سواری ایله علی جناح الاستعجال و دین
 قلعه سنه تسیر و اردو عقب‌لرندن پیـدرپی مقدم و مسرع مباشرلر ایله جمله سنک سرعت
 سیر و غزیمتلی و بران اول قلعه مزبوریه دخوله مسارعتلی تأکید و استعجال اولنوب
 و ذخایر و مهمات و عسا کر و ادوات ایله بوندن بویه دخی قلعه مزبورنک متانت و رصاتی
 امرینه برآ و نهرآ فوق الحد سعی و دقت اولنده تکاسل و تقصیر اولنیه جنی معلومکنز اولدقده
 پنجه غیرت و حمیت و بازوی متانت و شجاعتکنزه قطعا قصور و فتور کتور میوب هر حالده
 قوی القلب و جری الخاطر اولوب نصرت بخشای اسلامیان اولان جناب رب مستعانک عون
 و عنایتنه توکل و روح پرفتوح نصرت رسالت پناهه توسل ایله جمله کنز پابر جای مرکز
 صبر و ثبات اولمکنز ایچون اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ار سال اولمشدر ایمدی
 وصولنده سنکه وزیر غیرت مصیر مشار و سزکه اجناد حمیت معتادمومی الیهم سز جمله کنزی
 خیر الناصرین اولان جناب کبریاک درگاه صمدانیدسنه و دیعه و امانت ایلدم خاصه جناب
 خلافتما بکم و عامه بالجمله موحدینک دعای خیرلری سزکله و عسا کر اسلامه بیله در
 کورهیم سزی بو وقت حمیت اسلامیه و غیرت دینیه ابراز یله تمام دین مبینه خدمت ایده جک
 اوقاتدن اولوب و بلطفه تعالی سبقت ایدن شجاعت و خدمتکنز بر درلوضایع اولمیوب هر بریکز
 اضعاف مضاعف مکافات مشاهده ایده جککنز محقق اولمغله جمله کنز اتفاق درون و اتحاد قلوب
 اخلاص مقرون ایله وسیله فوز و فلاح اولان جبر و ثباتی پیشهاد و وزیر میر مشار الیهک
 رأی زرین اصابت قریننه اتباع ایله دلیرانه و غیورانه امر محافظه یه و مدافعه اعدا و سائر اقتضا
 ایدن خدمات علیه مده ادا و تمشیته بذل مقدرت و دین مبین و دولت ابد قرینم اغورنده خدمات
 سعیده و مآثر جمیله وجوده کتورمکه صرف تاب و طاقت ایدوب ابقاء دین مبین و احیاء
 سنت فخر المرسلین ایچون بوجهاد اکبر و غزای میمنت اثرده غیرت قوشاغنی هر بریکز
 برقاج یردن میان حمیتکنزه قید و وجه جلالتکنزه ابواب خواب و راحت سـدـد ایده رک
 رضاء الله و رضای هایونمه مظهر اولمغه سعی و اقدام و ثبت صحائف روز کار اوله حق مساعی
 مشکوره ابرازینه نثار نقدینه اهتمام ایلکنز باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
 فی اواخر ۱۱۵۰

قاضی دینه و یکیچری ضابطلری و اوجاق اختیارلری و اعیان ولایت و ایش ارلری و قلاع
دزدارلری زید قدر همه حکم که

بوسنه مبارکده اردوی هایونمه مأمور درگاه معلام یکیچریلرندن و بوکه تابع طوایف
عسکرینه دن اولان حالا علم فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم ایله بالجه عسا کر قرتال
صحرا سنده ونجه سی دخی بندر جانبنده و سائر محللرده قهر و تدمیر اعدا ایچون سعی و کفار
خا کسارک امت محمد اور لرینه تسلطی و مضرتی بر طرف قلنقمسزین عسکری طایفه سندن
ایچلرنده دین غیرتی و پادشاه قوللوغی و یکیچریلکک و عسکر لکک قدرتی فهم ایتیمان اراذل
مقوله لری هوادارلری ایله یکدل و بربرلرین اضلال و تحریک ایدوب مقدا بردن ایکیدن
اردوی هایوندن فرار و بو مقوله لردن اخذ اولنانلر سائر موجبه عبرت اولمق ایچون حقلرندن
کلنوب و بوندن اقدام یوللرده دخی مباشرلر ارسال و فرار یلردن اولوب اخذ اولندقلری
محللرده کیملری حبس و قلعه بند و کیملری رجعت ایتدیریلوب و خصوص مذکور ایچون یول
اوزرلرنده بولنان حکام و ضابطان و اعیان ولایت بو مقوله اردودن کیر و ولایتلری طرفه
و دیلکلی محله فرار آ راهی اولنلردن قضالریکزه کلدکلرنده و قوناقلرنده لیل و نهار چشم
و کوش و اهتمام اولنه رق اخذلری ایله حقلرندن کلنمه و بر فرد فراریدن اولدیغی صورتده ویدنده
اذن نامه سی اولمدیغی حالده قضالردن تجاوز ایتدیریلوب کرو اردوی هایونمه رجعت ایتدیرلملری
واسلمیانیلریغی اخذ و حبس و جزا ترتیب ایله مهم و مقید اولملری اجلنه کراراً و امر عالیرم ایله
چاوشلر ارسال و مؤکد تنبیه اولنوب بر مدت محل مأموره لرین براغوب کتمکه جسارت ایتیموب
تخویف اوزره لر ایکن بعض قضا لرده و عمر و معبرلردن کچوب رها بولدقلری و بوللرده
فراری عسکری طایفه سندن کثرت اورره کتکلری اردوی هایونم طرفه کلنلردن و بعض
امور مهمه ایله کیدوب کلانلردن استماع اولنوب بو خصوص یول اوزرلرنده اولان حکام
و ضابطانک عدم تقید و تکاسلرندن اقتضا ایدر حالدن اولدوغی ظاهر و آشکار اولمغله ایمدی
سز لکه ذکر اولنان قضالرک حکام و ضابطانی و اعیان ولایت و ایش ارلری سز بویله اوقاتده
سنجاغ رسولی براغوب اردوی هایوندن و کرک سائر قلاع محافظه لرندن و بندر جانبندن
فرار ایدوب عودت ایدن بیعار اراذل مقوله لرین قضالریکزدن تجاوز ایتدیرمیوب علی ای حال
بولندقلری محله اخذ و محکم قریب اولان قلعه لره وضع و قلعه بند ایتدیریلوب حقلرندن
کلمک اوزره کیفیت احوال لرین عرض و اعلام ایلیه سز و بوندن صکره دخی عسکری طایفه سندن
بلا اذن یدلرنده سندنلری اولمیان فرار یلری اخذ واله کتور مکده اغماض و اهل اولنوب

کشت و کذار ایلدکاری ویوللرده فراریئرک کثرت و وفرت اوزره بولملری مسموع اولنور ایسه سزلرک تکاسلیکزه حمل ایله عذر و جوابکز اصغا و اعتبار اولنمیوب مسئول و معاتب اولملریکزه اشتباه اولمامغله بومقوله کروه مکروهک لایق اولدقلری حقلرنده اجرا اولنق وجوبده اولدوغی ایچون کمال تقید و اهتمام وسیعی مالا کلام و خلافتدن دخی اتقا و مجانبیت اولنق باینده فرمان عالیشانم صادر اولمغین ... مباشر تعیین و ارسال اولندی و سنکه مباشر مومی الیه سن سندن خدمات لازمه عهده سندن کلمک مأمول و ملحوظ اولمغین بر ساعت اقدام اردوی هانومدن چیقوب ذکر اولنان قضالر ایله یمین ویسارلرندن کشت و کذار ایدوب اردوی هایوندن فرار ایله برتقریب ایله رها بولوب اثنای راهده راست کلدکاری و فراری بولندیغی محملری چشم و کوش و اهتمام ایدرک یدلرنده سندلری اولمیوب فراری اولدقلری ظاهر اولان هرکیملر اولور ایسه لر معرفت شرع و جماعه معرفتی و اتفاقیله اخذ واله کتوروب اقرب و مناسب اولان قلعه لره وضع و قلعه بند و کیفیتلری اعلام ایتدیروب بو وجهله اتمام خدمت برله عودت ایتیمکه بذل مقدور وسیعی نامحصور ایلیم برفردینه قطعاً مساعدده ایلدو کک خبری النور ایسه صکره ندامت عظیمه سن چکر سن اکا کوره حقیله و بصیرت و خلافتدن توفی و مجانبیت ایلیمه سن و سزلرکه قلاع دزدارلری سز بو مقوله فراریلردن آخذ و هر قنغکزک دزداری اولدوغکز قلعه لره ارسال اولنان یرامازلری محکم حبس و قلعه بند ایدوب برفرد فراری قور تولدیغی مسموع اولنق لازم کلور ایسه دزدارلغکز رفع و سزلره جزا ترتیب اوانه جغنده اشتباه ایلیمه سز دیو دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم بالفعل درگاه معلام یکیچریلری آغاسی اولان وزیرم عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلومکتوب و یرمکله وجه مشروح اوزره عمل اولنق باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۵۰ —

اولونیه سنجاغی متصرفی محمود پاشایه حکم که
 بواثناده اساقجی طرفنده عساکر کثیره نک تجمع و تحشیدی لازم و مقتضی اولمغله سنکه
 میرمیران مومی الیه سن مکمل و مستوفی قپوک خلقی و تحریرینه مأمور اولدوغک میری لوندات
 ایله بوخلالده اساقجی طرفنه کلوب خدمت محافظه ده بولنق اوزره مأمور اولمش سندر
 اشبو امر شریفم ... ایله وصولنده قطعاً مکث و ارام ایتمیوب مکمل و مرتب بالجمله قپوک
 خلقی و تحریرینه مأمور اولدوغک میری لوندات ایله بر ساعت اول برکون مقدم حرکت و بر
 یرده اکلنمیوب ویولده ایزده ایاق سوریمیوب و اثناء راهده فقرانک مجاناً برنسنه لری آلتق

و بر مرده خلاف شرع ظلم اولنماق وجهیه لوندات و آدملرکی بر خوش-جه ضبط و ربطه دقت و کیجه یی کوندوزد قاتوب ایکی قوناغی برایدرك سیر سریع ایله ان-شالله تعالی بران اقدام و بر قدم مقدم اساججیه وصوله مسارعت و بعدالوصول امر محافظه ده و سائر اقتضا ایدن خصوصلرده تنبیه هایونم اولدینی اوزره خدمات مبروره و مساعی مشکوره وجوده کتورمکه اقدام نام ایدوب بطائت ورخاوتدن بغایت احتراز و محاببت ایملک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ۱۱۵۰

— ۱۵۱ —

روم ایملینک اورتیه قولنده واقع طرنوی و هزار غراد و شمنی ویکی بازار واسکی جمعه و ... قاضیلرینه و سردار و کیلاری و اوجاق اختیارلری و اعیان ولایت و ایش ارلرینه حکم که ابرائیل و اق کرمان و اولحو الیلرده واقع قلاصده و سائر اقتضا ایدن محملرده محافظه و محارسه و کرك محاربه و مقاله و کرك سائر خدمات علیه مده خدمتده بذل قدرت و صرف مکنت و خدمتلی تمامندن صکره یومیه اونراچه تقاعدلکلی احسان و تذکره لری و یرملک شرطیه اوچ بیک نفر کزیده و جنگ و حربیه قادر شجیع و بهادر یکتلردن یکچیری سردنکچدی نفراتی اولمق اوزره مناسب محملردن تحریره بر آن اقدام تکمیل و صوب مأمورلرینه سوق و تسیر ایچون عتیق و جدید امور کورمش اعمال عسکره قادر اغالردن شروط مذکوره ایله نفرلرینی عجاله تکمیل ایتمک اوزره بوجه معتاد اقتضا ایدن اغالره بیراق و یریلوب برکون اول نفرلرینی تکمیل و کتورملریچون کرکی کبی تنبیه و تأکید و خصص مزوره زیاده اهتمام و دقت اولنمق اوزره اوجاق طرفندن مقدم و کار گذار مباشرلر تعیین اولنسی فرمانم اولمغین قدوة الاماجد و الایمان ... زید مجده مباشر تعیین وارسال اولندی ان شاءالله تعالی وصولنده کرکدرکه حالا قضالریکزده مقیم و شجیع و بهادر یکچیری دلاورلرندن بالاده تمرکز و تحریری و فرمانم اولدینی اوزره تحریر اولنملریچون جمله اوقاتده سعی و اهتمام لازم و لابد و بو خدمتلی دین و دولت و عبادالله امرور احتلریچون اولوب بذل قدرت و صرف مکنت قلنمق جمله یه الزم اولمغله معرفت شرع و جمله کزک معرفت و اهتمام و اتفاقکر ایله مباشر مومی الیه و اروپ داخل و هر برلریکزک معلومی اولدقدن صکره مباشره معاونت و مظاهرت اولنه رق قضالریکزدن موجود و مقیم و حاضر یکچیریلری ترغیب و تحریص و کرکی کبی تقید و اهتمامکر ایله تحریر اولنملرینه مقید اولوب ودخی بیراق و یرملک شانندن اولوب نفرات تکمیلنه قادر و لایق و سزا اولان عتیق و جدید

آغالره اقتضاسنه کوره بیراق ویریلوب تکمیل نفرات ایشتمدر مکده وافر دخی بیراقلری زیرینه استصحاب و تحریر ایلدکلی نفراتلریله بوندن بویله امر و فرمان بیوریلان خدمات پادشاهیده موجود اولوب دین یولنده و پادشاه قوللو غنده و جمله عباد اللهک امن و آسایشلری اجلنه صرف قدرت ایدوب دنیا و آخرت سعادت اولان استجلاب دعای خیر پادشاهانهم ایلله انشالله تعالی اتمام خدمتله کندی و نفراتلری مسرور اولوب نائل مرام اولمدرنده کمان ایتیموب بوجمله بومور مهمک برکون اول تکمیل و اتمامی مطلوب و جمله دن غیرت و حمیت ایدوب کمال سعی و اهتمامده قصور و فتور اولنماق مأمول و ملحوظ اولدیغنه بناءً خلافتدن دخی توقی و محاببت ایلیمه سر و سنکه مومی الیه . . . زید مجده سن سن دخی دامن غیرتی درمیان ایدوب سالف الذکر قضالردن جمله معرفتی و معرفت شرعه جنک و حربه قادر شجیع و بهادر یکچیریلدن یومیه اوزر اچمه تقاعد ایلله سردنکچدی نفراتی اولمق اوزره اولمقدار نفراتک عجاله تحریر و تکمیل ایتدیرلمسند و عتیق و جدید اغالردن شروط مذکوره ایلله نفراتی تکمیل و اعماله قادر اولنله معرفت شرع و جمله معرفتله بیراق و یروب عون و عنایت باری ایلله بوامر لازمه نک برکون اقدام رؤیت و تمشیتی ماده سنده کمال سعی اولوب کرک بیراق ویریلان اغالر و کرک نفراتی منتخب و کزیده و حین حاجتده محل مأمورله رنده متیم و موجود اولوب امور پادشاهیده تکاسلری اولیوب متدین و دیندار اولنلردن یکچیریلک قدرتی بیلور فهم ایلان یرار و غیرتلو یولداشلردن اولمق اوزره مهم و مقید اولوب شویله که رعایان و مجهول الاحوال حین حاجتده پایدار و فرار ایتیمان حیوله مقوله سی اولماق وجهی بصیرت ایدوب برکون اقدام اتمام خدمت برله عودت ایلکه مجد و تقید ایدوب سرمو تکاسل و تقصیردن و اهل و مسامحه دن بغایت احتراز و اجتناب ایلیمه سر دیو بالفعل درگاه معلام یکچیریلری اغاسی اولان دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم وزیرم عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلو مکتوب ویرلمکه وجه مشروح اوزره عمل اولمق باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر . فی اوائل حا ۱۱۵۰

- ۱۵۲ -

ودین محافظی وزیر محمد پاشایه حکم که

سنکه وزیر مشارالیه سن حالا رکابهایون میمنت مقرونمه کوندردیکک قائمه کده تحریر اولندیغی اوزره بعنایه الله تعالی و حسن توفیقه نمچه ملاعینک بوسنه جانبنده اولان عسکر هزیمت اثری مکسور و منهزم و مقهور و بوسنه غازیلری نهر صاوه اوزرنده اولان پلنقه لرین

نهب و غارت و بلغراد و وارادین سمتلرینه هجوملرندن اردل و مجار طایفه سی دخی ایاقلنوب
 نمچهلویه هجوم اوزره اولدقلری خبرلرندن ناشی بوندن اقدم و دین حوالیسنه سوء قصدایله
 کلان ملاعین دوزخ فرینک یینلرنده تفرقه و خلاف و تشتت و اختلاف ظهور ایتمکله اکثری
 بچ [۱] جانبده و امداد ایچون بلغراد و بوسنه طرفلرینه یقیلوب کتدکلری و بقیه قلان برمقداری
 طابور مقهور ایله و دییه قریب نهر طونه اوزرنده اولان کوپروسنک برو باشنده مکث
 اوزره اولوب والیوم نیش قلعه سنک دخی درون و بیروننده مجموعی الی بیک مقداری
 عسکر نحوست اثری اولدیغنی اخذ اولنان دیلر خبر ویرملریله بواشناده قلعه مزبور سنک
 ایدی اعدادن نزع و تخلصی اسهل و انسب و اوفق کورینوب لکن بوباده حزم و احتیاط
 لازمه حالدن اولغله بتوفیقه تعالی و دین غائله خصوصی برطرف اولدقدن صکره بوخصوصده
 مقتضای وقت و حاله کوره حرکت اولنوب دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم روم ایلی
 و ایسی اولوب صوفیه جانبنده اولان وزیر غازی احمد پاشا و امیرالامراء الکرام حالا اوخری
 و پرزرین سنجاقلرینه متصرف اولان محمود پاشا دامت معالیله ایله خبرلشوب و اکر سالف
 الذکر نیش قلعه سنک سهولت ایله ایدی اعدادن نزع و تخلصی جمله کیزک عندنده مجزوم
 و منسوب اولدیغنی حالده اصلاً تأخیر و توقف ایلیوب استعانت ایلدوکی حالده اعانت ایدوب
 وزیر مشار غازی احمد پاشا طرفندن و میرمیران مومی الیه جانبندن دخی استعانت و اقتضا
 ایدر ایسه انلر دخی معاً صوب مأموره کیتمک اوزره مأموریتلریمچون باشقه باشقه امر
 شریفمله تنبیه هایونم اولوب و برگون اول مکمل و مرتب قیوسی خلقی ویرار و کزیده
 و مستوفی ادملریله و معیتنه مأمور اولان سائر طوائف عسکر و مهمات طو پخانه و جبه خانه
 ایله قالقوب نیش قلعه سنه و اروب متوکلاً علی الله و مستعینا بالله قلعه مزبوره یی کرکی کبی
 محاصره و عون و عنایت باری و توفیق سبحانی برله ایدی اعدادن نزع و تخلص ایتمک اوزره
 وزیر مشار الیه مفصل و مشروح امر شریفم شرفیافته صدور اولغین سنکه وزیر مشار الیه سن
 وجه مشروح اوزره عمل و اقتضا ایدر ایسه سندخی نیش طرفی ایچون وزیر مشار الیه
 امداد و اعانت و سبیل دین مبینده غیرت و حمیت و زیاده سیله اهتمام و دقت ایلک بابنده فرمان
 عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواسط جا ۱۱۵۰

— ۱۵۳ —

روم ایلی و ایسی وزیر احمد پاشایه حکم که
 دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم حالا و دین محافظی وزیر محمد پاشا ادام الله تعالی

اجلاله نك مقدما ركاب همایون میمنت مقرونه كلان قائمه سنك خلاصه مفهوماندين دشمن دين
 مبین اولان نمچه كفره سنك طابور مقهوری و دین قلعه سنه سوء قصد ایله كلوب نهر تیموكل
 ایالتی یاننده حدود اسلامیه ده طونه اوزرینه قوردوغی کوپروسنك بری باشنده مكث واقامت
 وپی درپی اخذ اولنان دیللك تقریری اوزره یوقارودن كله جك امداد عسكری و دونمای
 منحوس و مهمات سفاینه مترقبیلر ایكن بعونه سبحانه و تعالی بوسنه جانبنده اولان عسکر
 هزیمت اثری مكسور و منهزم و مقهور اولمغله بوسنه نك شجعان دلاورلری نهر صاوه اوزرنده
 اولان پلنقه لرین نهب و غارت و بلغراد جانلرینه و وارادین سمتلرینه هجوم اولندوغی خبری
 طابور مقهورلرینه واصل اولدقده رؤسای عسکر (منحوسیه کوپرودن قارشویه) اولان ملاعین
 بیدلرنده شقاق و رأی فاسدلرنده بربرینه مخالفت اوزره اولملریله چاسار ضلالت شعارك دامادی
 لوترنغه هر سکی كیندوسنه متعلق اولان عسکر منحوسیه کوپرودن قارشویه عبور و طمشوار
 اوزرندن بیچ طرفنه عزیمت و بلغراد جانبندن دخی فریاد جیلر كلكده مدبر عسکر هزیمت
 اثرلری اولان اسكندرون نام جنرال بدفعال دخی کوپرو باشنده اولان طابور مقهوردن اون
 بیک مقداری كزیده و سرعت و شتابه قدرتی اولان ملاعینی انتخاب دیکری طقوز قطعه الای
 طوپی الوب استعجال ایله بلغراد و بوسنه جانبنده امداد ایچون کیدوب ونیش قلعه سی محافظه سنه
 مقدم وضع ایلدوکی عسکر دن ماعدا بودفعه دخی بر مقدار عسکر تعیین و الیوم قلعه
 مرقومه نك درون و بیروننده مجموعی الی بیک مقداری عسکری اولدوغی اخذ اولنان دیللك
 خبر ووروب وودینه قریب هر طونه اوزرنده کی کوپروسنك برو باشنده بقیه قلان طابور
 مقهوریله اشتهانین طال نام جنرال مكث اوزره اولمغله و دین قلعه سی محافظه سننده اولان
 غزات شجعان سمات هر کون واروب طابور مقهورلرندن دیللك و كله لر الوب و اطرافندن
 حیوانات و مواشیلرین سورمكه دخی تضییقندن خالی اولیوب بوندن ماعدا اردل واورته
 مجارلقده مجار طائفه سی دخی نمچه ملاعینه اطاعتدن روگردان وایا فلنوب نمچه لویه هجوم
 اوزره اولدقنری خبری دخی طرفلرینه ورود ایتمكه و دین قارشوسننده چادرلریله
 مكث اوزره اولان اردل جنرالی وایس نام لعین معیتنده اولان عسکر دن ماعدا
 طابور دن دخی بش بیک مقداری عسکر الوب و محل مزبور دن قالقوب فکر فاسدلری
 اوزره و دین قلعه سی مقابله سننده نهر طونه اوزرینه انشا ایده جکلری کوپرونك و پلنقه نك
 کراسته و مهمات لازمه سن بالمله براغوب و عجاله اردل طرفنه شتاب ایله عزیمت ایلدو كده
 گرفتار اولان دیللك صحتی اوزره خبر ویردکلرین تحریر و اعلام ایلدو كندن ماعدا تعقیباً

در دولتدارمه کلان باشقه قائمه‌سنده دخی مقدما تحریر واعلام اولدوغی وجه اوزره نیچه
 کفره‌سنگ بقیه قلان طابور مقهوری طونه اوزرینه قوردوغی گوپرونک برو باشنده مکث
 وپی درپی اخذ اولنان دیلار دشمن دینک پریشانلخی و قریباً یوقارو طوغرو کیده جکلرین خبر
 ویرملریله و دینده موجود بولنان سکیز قطعه طونه شایقه‌لری وچته قایق‌لریله بیاده عسکر
 نهرآ فیلوردین پلنقه‌سنگ اوستنی یاننده طابوره قریب اطیه ارسال و ملاعین خاسرینک
 حرکت و کوپروسن بوزمغه مباشرت ایلدوکن مشاهده و وزیر مشارالیهک طرفنه اخبار
 ایتلریله در عقب قلعه‌ده موجود اولان کرک قپوسی خلقی و سائر سواری ایله کتخداسی
 حسین زید مجده‌یه برآ ارسال و محل مزبوره و ارنجه‌یه دکن طابور مقهورندن حرکت و نهر
 تیموقی مرور وایکی قطعه قالیونلرین و کوپرو طونبازلرین و سائرهن نهر طونه ایله یوقارو
 طوغرو تسیر اوزره اولدقلرین غزات مسلمین معاینه ایلدکلرنده درونلرنده اولان غیرت
 اسلامی‌ه‌لری مقتضاسنجه شایقه وچته قایق‌لری نهرآ و سواری عسکری برآ بی محابا هجوم
 و کفار خاکسارک قالیونلرندن و قره‌دن اتیلان طوپ و تفشکارینه باقلمیوب دلیرانه و غیورانه
 اظهار حمیت ایتلریله عون و عنایت باری ایله کوپروسن تمات و مهماتیله ضبط و بعض
 سفینه‌لرین دخی درونلرنده اولان کراسته والات ایله اخذ وودینه ایصال و غزات موحدین
 و افراساری و اموال غنائیم ایله عودت و طابور کفار مخدولاً و مقهوراً نهر تیموقی قارشو
 طرفه عبور و بر ساعت مقداری یوقاروده واقع راومچه نام محله انشا ایلدکلری لوندات
 اولرینک اطرافنه مقدما خندق و شراب‌پولریله استحکام ویرملریله درونه تحصن و بیچ طرفندن
 کندولره خبر کلنجه محل مزبورده اقامت وایکی قطعه قالیونلری دخی اول محله اقامت
 ایدم جکلرین اخذ اولنان دیلار خبر ویرملریله انشالله تعالی کله‌جک امداد عسکری وصول
 بولدقه عنایت باری ایله اوزرلرینه هجوم و جمعیتلرین پریشان و قالیونلرین ضبط ایلک الطاف
 الهیه‌دن مأمول اولندوغی ونیش قلعه‌سنگ دخی درون و بیروننده مقدم و مؤخر وضع
 ایلدوکی مجموعی الی بیک کفره فجره اولمغله قلعه مزبورنک ید منحوس‌لرندن نزع
 و استخلاصی عنایت پروردکار ایله جنود نصرتمو عودمک یکجمله دلیرانه سنه موقوف و مرهون
 اولدوغی بدیدار اولوب فتح و تسخیری اول بهاره تعلیق اولتمق مناسب حال اولمغله مأمور
 اولان عسکرک برکون اول واروب فتح و تسخیرینه سمی و اهتمام اولتمسی تحریر واعلام
 ایلش فله الحمد والمنة کفار خاکسارک طرف طرف عساکر منحوسه‌لری مقهور و منهزم
 و مملکتلرنده اختلال کونا کون ظهوریله حمداً ثم حمداً ایلدکلری نقض عهدک مقدمه مکفاتی

بیدار اولوب والحالة هذه عون وعنايت باری ايله ملاعین مسفورینک دست ضلالت
 پیوستلرینه گرفتار اولان نیش قلعه سنک ایدی اعدادن نزع وتخلیصی اعظم اشغال دین
 ودولت علیه مدن اولوب وبمشیه الله تعالی بواثنا ده قلعه مزبور دنک محاصره سنه وعون حق
 ايله دست دشمندن استنزاع واستخلاصی اسهل وانسب ووافق اولوب وسن وزرای
 عظامک یرار ونامداری ووکلائی فحائمک مدبر وکار کذارى اولوب سندن هر وجهله دین
 ودولته لایق وعرض وناموس سلطنتمه موافق خدمات پسندیده ملحوظ هایونم اولمغله
 بوخصوص ایچون سن مأمور واولدن معیتکه تعیین اولنا عسا کر منصوره دن ماعدا
 بودفعه دخی دستور مکرم مشیر مفخم نظام العالم سابقا اغریبوز محافظی اولوب بودن
 اقدم قوصوه وحوالیسنه مأمور طوایف عسکره باش بوغ اولان وزیرمغازی احمدپاشانک
 قیوسی خلقی وامیرالامرای الکرام روم ایلی بکار بکیلیکی پایه سیله بروجه آرپهلق اوخری
 وپرزرین سجاقلرینه متصرف اولان محمود پاشا دامت معالیه ومستوفی ادملری ومعیترنده
 اولان عسا کر منصوره ايله معیتکه مأمور وهر رینه رأی صوابدیدک ايله حرکت ایلمک اوزره
 باشقه باشقه امر شریفمله تنبیه هایونم اولمغله ایدمى اشبو امر شریف واجب الامتثال ووصولنده
 بووقت تمام غیرت وحمیت زیاده فرصت وقتى اولمغله کوریم سنی دامن غیرتی درمیان ایدوب
 ووجه مشروح اوزره معیتکه مأمور اولان وزیر مشارالیه ومیرمیران مومى الیهامیه وسائر
 یانکه تعیین اولنان طوایف عسکریدن هنوز کلامش وار ایسه انلری دخی عجله یانکه
 کتوردوب درک وجمعیت وبفضله تعالی هر وجهله دشمن دیندن اخذانتقام واجرای سنت
 سنیة سیدالانام وشفا رسان صدور خواص وعوام اوله جق وقتل اولمغله وقت فرصت
 فوت اولمدین عون وعنايت بی غایه صمدانیه به توکل ومعجزات کثیره البرکات محمدیه به توسل
 وحسن توجه ودعای خیر ملوکانه ايله تفأل ایدوب نیت خالصه وعزیمت صادقه ايله همان
 شمدیدن مکمل ومرتب قیوک خلقی ویرار وکار کذار مستوفی ادملرک وسائر معیتکه مأمور
 اولان وزیر مشارالیه ومیرمیران مومى الیه وسائر عسا کر منصوره ومهمات وطوپنجاه وجبه خانه
 ايله قالقوب اطراف واکنافه اظهار جلالت ایدرک برکون اول واروب نیش قلعه سنی کرکی کبی
 هر طرفدن محافظه وکیجه کوندز دیمیوب حضور وراحتی کندوکه حرام ایدوب دشمن دینه
 کوز اچدر میوب هر نه طریقله اولور ایسه توفیق باری ايله بای حال قلعه مرقومه بی ایدی
 اعدادن نزع وتخلیص وظلام کفر ونحوستلریله اولحوالیلردن رفع وازاله وانشالله تعالی
 قلعه مزبوره قبضه تصرفه الندقدن صکره تقویت ونظام امورینه اهتمام ودقت واطرافندم

اولان اعدای دینه دخی ممکن اولدجه ایصال مضرت ایتکه بذل اقتدار و صرف سعی
 بیشمار ایلیه سن بعنایة الله تعالی بو مهم خطیرک قرین حسن ختام اولسی و اولطرفک کافه
 اموری مستقلاً سنک رأی رزین و فکر اصابت قرینکه احاله اولنغین کرک سنی و کرک
 معیتکده اولان عسا کر موحدینی حق تعالی نک حفظ و امانته و دیعه ایلدم کورهیم سنی
 بو خصوصده عاقلانه و مدبرانه و مردانه و دلیرانه حرکت و زنهار صاقنوب بعض عذروتحاشی
 ایرادیه تاخیر مصلحته و وقت فرصتک تفویتنه و بو خصوصک وقت آخره تعلیقنه بر درلو
 جواز کو سترمیوب حاصل کلام قلعه مزبورنک ایدی اعدادن نزع و تخلص اقصای مراد
 شریفم و سندن مطلوب و مأمول هایونم اولوب و سنک رشد و سداد که هر وجهله اعتماد
 ملوکانم اولغله سندر امید اولندیخی اوزره موافقت توفیق هادی و مقارنت عون باری ایل
 بو باده اعمال همت و بفضل الله تعالی برکون اول قلعه مزبورنک ایدی اعدادن استزاع
 و استخلاصنه اهتمام و دقت و دنیا و اخرتده اذکار جمیله و مشوآت جزیلویه سزاوار و مظهر
 اولغله و استحصال رضای هایونمه بذل و سع و قدرت و زیاده سیله صرف مکنت ایلک باینده
 فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر حا ۱۱۵۰

— ۱۵۴ —

روم ایلی و الیسی اولوب حالا نیش جانبنده ولان وزیر احمد پاشایه حکم که
 سنکه وزیر مشار الیه سن بوندن اقدام عوز عنایت باری ایله فتح و تسخیرینه نامزد
 قلندیغک نیش قلعه سی ایچون معیتکده اولان عسا کر نصرت انجامدن اون بر اون ایکی
 بیک قدر عسکر افراز و قلعه مزبوریه ارسال و محاصره و تضییق و جنک و پیکاردن صکره
 اخرا الامر قلعه مزبورنک دروننده اولان جنرال بدفعال استیاری و شتاب امان ایله قلعه
 ویره عقدی ایچون قوی رهن و یردیکی و قدوة الاما جد و الاعیان کتخذاک الحاج ابراهیم زید
 مجده و سائر طوائف عسکر جلادت کستر ایله صوفیه دن حرکت و اظهار جلادت و شوکت
 اسلامی اراثت ایدرک نیش قلعه سنه وصولکده بفضل الله الملك القدير قلعه مزبوره طوعاً
 ضبط و تسخیر و طوپلرک آغز لری کیرویه چوریلوب و جبهه خانه سی دخی ضبط اولندوغن
 بودفعه در دولتمدارمه کلان مکتوبکده تسطیر اتمش سن الحمد لله علی عزه الاسلام و اهله
 هذا من فضل ربی و ابی ذوالفضل العظیم بو نصرت عظیمه ربانیه و نعمت جسمیه صمدانیه
 فتوحات جلیله اولغله عامه قلوب مسلمینه افاضه انواع مسرت و خاصه درون حمیت مقرون
 جناب خلافتما بیه نشاط و انبساط کونا کون باعث و بادی اولمشدر جلوه نمای مرآت سنوح

وظهور اولان مساعی جزيله مكبول ومبرور و سمنكه بو خدمات جلیله ده معیتندہ رأی
 زرینه كه موافقت و اتفاق و اتحاد جدید جهوده تشمیر ساق وفاق ایدن عسا کر نصرت ماثرك
 دخی سعی جمیلری مرضی ومشكور اولوب دعای خیر اجابت اثر ملوكانه مه مظهر اولمش سزدر
 برخوردار اوله سز نان و نمك پادشاهانه م جمه كزه حلال و خوشكوار و ایکی جهانده یوزیکز
 آق و همجوار كفره مشركین اوزر لرینه سلاح کر كسکین و براق اولسون سنكه وزیر
 مشار الیه سن ذاتاً واروماً و اکتساباً و جرثومه عقل و کیاست و حسن تدبیر ورشد شجاعت
 جهت لردن و زرای عظامك اکبری و اتم و امجدی و خاندان سلطنتك غرس یمنی و زمان
 خلافتك چراغ افروخته سی اولمكه اغور دین دولت علیه مده بذل تاب و توان ایله ایلرو
 واجداد کدن ظهوره کلان خدمات علیه سندن دخی ظهوره کلسی ملحوظ و مأمول ضمیر
 صفا مصیر پادشاهانه ایدی بحمد الله الواهب التوفیق موفق اولوب حق کده اولان حسن
 ظن پادشاهانه می تصدیق ایتمكه فیابعد دخی کرک قلعه مزبورہ نك محافظه و تمشیتندہ کافه
 نظام امورنده و کرک سائر اقتضا ایدن خدمات هایونك اتمام و اکالی مأمول طبع هایون
 صفا مقرون پادشاهانه اولمغه حالا قصائد افتاب عالم تاب عواطف خیریة پادشاهانه پرتو انداز
 ظهور و قلزم بی کران عوارف جلیله ملوكانه تموج پرداز سنوح و صدور اولوب خاصه
 خلع فاخره ملوكانه مدن سمور فایضی السروزه قاپلو برثوب خلعت مسرورة البهجت سلطانی
 و اسباق فاتحه الاکناف خدیوانه مدن برقبضه شمشیر عدوی تدمیر خاقانی و بش سیک آلتون
 و رأی صوابدیدکه موافقت و امریکه متابعت ایله قلعه مزبورہ نك فتح و تسخیرنده مساعی
 جمیله سی وجوده کلان رؤسای عسکر و ضابطان لشکر ظفر ماثر ایچون دخی اون آلتی
 خلعت و درتیوز سیم چلنك عنایت و احسان اولنوب تبلیغی خدمتیه ... ارسال اولمشدر
 لدی الوصول مراسم تعظیم و اجلال ایله استقبال و سکا عنایت و احسانم اولان خلعت فاخره
 و کسوة زاهره تلشیم و اکتسا و صمصام ظفر ارتسامی میان حمیت پروریکه زیور و ذکر اولنان
 رؤسا و ضابطان ظفر پیکرم ایچون ارسال اولنان خلع فاخره می دخی هر برینه سزالرینه
 کوره علی مراتبهم الباس و چلنکلر ایله دخی غزات موحدینك سرلرین تزیین و اظهار مباهات
 اوفی و اکتساب مفاخرت کستر دوام عمر و دولت ابد پیوند و قوام سلطنت عالم پندمك
 دعای واجب الاداسی ایفاسندن صکره کرک قلعه مزبورہ نك ترتیب اسباب ضبط و ربط
 و حراستنه و استقرار و استحکامی و کرک سائر اقتضا ایدن خدمات علیه مک تمشیت و نظامنده
 جد تام و بذل تقدینه اهتمام ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
 فی اوائل ب ۱۱۵۰

بروجه مالکانه ملاطیه متصرفی رشوان زاده محمد پاشایه حکم که
 مسقو کفره سی و نهمچه ملاعینی بربرلریله اتفاق و بقتة نقض عهد و میثاق ایدوب بلاد
 اسلامییه طرف طرف هجوم و استیلا اتمریله بوخلالده غزاو جهاد عامه مؤمنینک اوزرلرینه
 فرض و واجب اولوب لکن ملاعین مسفورینک ایصال کید و کزندلرندن ناشی بوقیش
 سرحدات اسلامییه نک توفیر و تکثیر عسکر ایله محافظه لری مهم و مقتضی اولمغله اوغلك
 کلیس و اعزاز متصرفی سلیمان پاشایه بشیوز نفر کزیده و پاک سواری ایله بوسنه مبارکه
 روز قاسمنده بابا طاغنده بولمق اوزره مرعش ایالتی توجیه و وقت مرقومه ده کلوب
 ایرشمسی فرمانم اولوب و سنکه میرمیران مومی الیه سن سنک دخی بوسفرهایونمه کلمک لازم
 کلمشیکن پیروعلیل اولمکدن ناشی سفردن عفوک ایچون ابطال رجال کیرداردن اولمق اوزره
 پاک و مسلح الی نفر و اوزرکده اولان ملاطیه سنجاغی ایچون دخی کذالك مسلح و مرتب
 اوچیوز نفر مجموعی اوچیوز الی نفر کزیده و پاک سواری عسکرلیله بران اول تجهیز و ترتیب
 و اوغلك میرمیران مومی الیه معیتی ایله ان شالله تعالی روز قاسمده بابا طاغنده بولمق اوزره
 ارسال و تسیر ایلک شرطیله کسندک سفردن عفو اولمش سندر ایمدی اشبوامر شریفم ...
 ایله وصولنده بروجه محرر سنک سفردن عفوک ایچون الی و ملاطیه سنجاغی ایچون
 اوچیوز مجموعی اوچیوز الی نفر کزیده و پاک مسلح و مرتب سواری عسکری . ان اقدام
 تجهیز و ترتیب و اوغلك میرمیران مومی الیه ک یانه ارسال و تسیر و ان شالله تعالی وقت
 مرقومه ده کلوب بابا طاغنده موجود بولمیرینه سعی بلیغ ایلیه سن بو وقت جان و باش
 ایله تمام دین مبین و دولت ابد قرینه خدمت ایده جک اوقادن اولمغله کورهیم سنی غیرت
 و حمیت ایدوب ذکر اولنان اوچیوز الی نفر سواری عسکری بر آن و بر ساعت اول
 ترتیب و تجهیز و اوغلك میرمیران مومی الیه ک معیتله ان شالله تعالی وقت مرقومه ده بابا
 طاغنده موجود بولمق اوزره سوق و تسیر ایلیوب بطائت ورخاوتدن غایه الغایه حذر
 و مجانبت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی واسط حا ۱۱۵۰

دریا قپودانی وزیر سلیمان پاشایه حکم که
 بعونه سبحانه و تعالی قریم طرفنک محافظه و محارسه سی اهم مهم دین و دولت علیه

واقدم لوازم سلطنت سنیهمدن اولمغله حالا معیتکده اولان دونمای هایون سفاینندن برقطعه
 قالیون و طونباز قالیونی ایله قوغوش طوپلری بالیز اولمق اوزره بش قطعه چکدری و قدوة
 الاماجد والاعیان فرقه لر اوزرینه باش بوغ اولان قز لخصاری مصطفی قپودان زید مجده نك
 اق دکرده انشا ایتدر دوکی اون قطعه فرقه لر ایله ترسانه عامر مدد انشا اولنان فرقه لر دن
 یکر می قطعه فرقه لر ک وبوندن اقدم استانه سعادت مدار مه کلوب وحالا وجه مشروح اوزره
 محافظه مرقومه ایچون تعیین اولنه جق سالف الذکر قالیون و چکدریلر و فرقه لر ک اقتضا ایدن
 مهمات لازمه لرینی دونمای هایونمه نقلنه تعیین اولمان سالف الذکر طونباز قالیونک محافظه
 مرقومه تعیین اولنسی والیقونیه جق قالیون قپودانلر دن کلیبولی حسن قپودان و بری دخی
 حسن قپودان مثللو اولمق ومومی ایله قز لخصاری مصطفی قپودان زید مجده نك انتخاب
 واختیار ایلدوکی رؤسا و نفرات الیقونلوق فرمانم اولمغله ایمدی سنکه وزیر مشار الیه سن
 ذکر ی مرور ایدن بر قطعه قالیون ایله طونباز قالیونی وقوغوشلری بالیز اولمق اوزره
 بش قطعه چکدری و اوتوز قطعه فرقه یی دونمای هایونمدن افراز وسالف الذکر فرقه لره
 مومی ایله قز لخصاری مصطفی قپودان زید مجده یی باش بوغ نصب و رؤسا و نفرات دن مومی
 الیهک انتخاب واختیار ایلدوکی معیتنه تعیین و قالیونلره دخی مومی ایله حسن قپودان ایله
 اکا ممائل بر قپودان مأموراً قریم محافظه سیچون الیقویوب دستور مکرم ... قریم جانبی
 سر عسکری وزیر محمد پاشا ادام الله تعالی اجلاله نك رأی صواب دیدی اوزره بعونه تعالی اعدای
 دین مبیندن قریم طرفلرینک حفظ و حراستنده وسائر فرمانم اولان خدمات دین و دولت
 علیه مدد بذل اقتدار وسی بی شمار ایللریچون هر برینه کرکی کبی تنبیه و تأکید ایلدوکنندن
 سن سائر دونمای هایونم سفایننی معیتکه الوب معتاد اوزره لوازم مهماتی کورلمک ایچون
 امر شریف واجب الامتثال ایله مباشر تعیین اولنان ... معرفتیه استانه سعادت طرفنه
 عزیمت و کلوب ترسانه عامر مه دخوله مبادرت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر
 فی اواسط حا ۱۱۵۰

— ۱۵۷ —

کور یجه وایک ویاقوه مع التون ایلی و پرزرین و پرمدی قاضیلغنه
 بوندن اقدم بغته نقض عهد ایله نیش و اطرافه استیلا ایدن نمچه ملاعینی قوصوه
 طرفنه کلدکلرندن قدوة الامراء الکرام حالا رتبه میرلوالق عنایت واحسانم اولان محمود پاشا
 زاده حسن دام عزه ذاتنده اولان غیرت دینی و حمیت اسلامیة مقتضاسنجه یاننده اولان اتباعیه

بعونه تعالی ملاعین مسفوره نك اوزر لرینه هجوم وا كثرین طعمه شیر شمشیر و قهر و تدمیر
و دفع شر و مضرت لرینه بذل و سعی و قدرت و اظهار غیرت و حمیت ایلدوکی اول طرفلردن
ورود ایدن کاغدلر و سائر عرضلر و محضرلر ايله اعلام اولنوب و فبا بعد ذکر اولنان قوصوه
و اطراف و حوالیلرینك حفظ و حراستنده دشمن دینك قهر و تدمیرلری و دفع شر و مضرت لرینه
اهتمام تام ایلک اوزره میر مومی الیه یانه بر مقدار عسکرک تعیین اولنمسی ایچون استمداد ایتمکه
بعونه تعالی بوندن صکره دخی اولحو الیلرده ظهور ایدن اعدای بد آیینك و عصیان ایدن
رعایا کفره سنك قهر و تدمیرلری و شر و مضرت لرینك اندفاعی ايله سکان ولایتده انشاء سبیلک
حفظ و حراستی و تأمین و تطمین اعظم امور دین و اقدم مهمام دولت علیه مدن اولمغله
خصوص مزبور ایچون میر مومی الیه امر شریفله مأمور اولوب و تحت قضا لریک زده واقع
اوجاق زاده و بکزاده لر و اتباع و اشباع صاحبی اولان اعیان ولایت و سایر ضرب و حربه
قادر ایش ارلری و پره مدی قضا سنده ساکن تیمور بلو کباشی یاننده موجود اولان عسکر یله
میر مومی الیهک یانه تعیین و میر مومی الیه جمله سنك اوزر لرینه باش بوغ نصب اولنوب
و ... مباشر تعیین اولمشدر بو خصوصی تقویت دین مبین و امداد و اعانت زمره مسلمین
ایچون واجب الدوا و لازم الاستعجال اولان امور دینییه دن اولوب امور سائر قیاس اولنما مغلله
سزکه قاضیلر سز ایشو امر شریف واجب الامتثال واردوغی کی تأخیر اولنموب بر کون
اول و بر ساعت مقدم مباشر مرقوم معرفتیه ذکر اولنان قضا لرده ساکن اوجاق زاده
و بکزاده لر و اتباع و اشباع صاحبی اولان اعیان ولایت و سائر حرب و ضربه قادر ایش
ارلرینی و مرقوم تیمور بلو کباشی یاننده موجود اولان عسکر یله تعجیل علی التعجیل اولرندن
ویرلرندن اخراج و بوجه مسارعت میر مومی الیهک یانه ارسال و رأی صوابیدی اوزره
حرکت ايله کرک قوصوه و کرک اولحو الیلرک مکاید اعدادن حفظ و حراستنده و اها لیسنك
و انشاء سبیلنك تأمین و تطمینلرند بذل و سعی و قدرت ایلر ایچون هر برینه محکم
تنبيه و تأکید ايله بران اقدم ارسال لرینه اهتمام و دقت ایلده سز و سنکه مباشر مومی
الیه سن مأمور اولدیغك اوزره ذکر اولنان قضا لرده اوجاق زاده و بکزاده لرین و اتباع
و اشباع صاحبی اولان اعیان و سائر ضرب و حربه قادر ایش ارلرین و عسکر یله بلو کباشی
مرقومی اولرندن ویرلرندن اخراج و بر فردی صیانت ایتیموب و ایچلرندن بر فردك محل
مأموره کتمیموب بر تقریبله ولایتلرند قلمقدن بغایت توقی ایلیموب بر کون اول قلدروب
کو توروب مأمور اولدقلری اوزره میر مومی الیهک یاننده موجود ایتدر مکده زیاده سیله سعی

ودقت ایلوب خلافتدن بغایت احتراز واجتناب ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر . فی اوائل حا ۱۱۵۰

— ۱۵۸ —

سابقا وزیراعظم اولوب حالا بوسنه والیسی اولان علی پاشایه حکم که [۱]
سنکه وزیر مشار الیه سن حالا رکاب هایونمه مکتوب کوندردیکک قایمکده بوسنه
حدودینه کلان نمچه ملاعیننک بعونه تعالی قهر وتدمیرلری ودفع شر ومضر تیرنده اهتمام
وعسا کر اسلام ایله عیالت (ایالت) بوسنه دن اخراج وحدودلرینه دکین سکیز ساعت
تعقیب ایدوب انجق بلا فرمان حدودلرینه تجاوز اولنموب واول محلدن عسکر اسلام منصورا
ومظفرآ عودت ایلدکلی تحریر اولنمش چونکه نمچه کفره سنک نقض عهد وحدود
اسلامیه به تجاوز ایلدکلی ظاهر اولوب بوندن صکره مسفورلرک مملکتلرینه چته طریقله
وافر وجهله ایصال خسارت لابداولمغله امر شریفم وصولنده نوجهله ممکن ایسه عاقلانه
ومدبرانه حرکت وبعونه تعالی مقتضای وقت وحاله کوره کفره مسفورنک خانمانلرین
سوزان وقتل وسبی واسترقاق ایله مملکتلرین دخی الان وتالان مثللو حرکت ایتدرمکه
وخانه لرینه القای حیرت ودهشت ایتدرمکه اهتمام ودقت ایلیه سن حالا اقتضا ایدن مصارف
مهمه سفریه وخرج ومصارف ایچون خزینه هایونمدن سکا ایکیوز الی کیسه اچقه ارسال
اولمغله ان شالله تعالی وصولنده مبلغ مرقومی هر نه وجهله اقتضا ایدرایسه رای ومعرفتسکه
لزومی اولان محللره خرج وصرف ایله ایراد مزبورنک محافظه و محارسه سنده بذل سعی
قدرت وصرف نقدینه باب غیرت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
فی اواسط م ۱۱۵۰

— ۱۵۹ —

ارکلی وشیله واقاوه وکوکسن واقچه شار وسائر اولحوالیلرده واقع اسکله لرک قاضیلرینه
مقدما مباشر تعیین اولنسان درگاه معلام متفرقه لرندن الحاج مصطفی ویکچیچی اوجاغی
طرفندن تعیین اولنسان طور ناجی باشی یوسف زید مجد هایه وکتبخدا یرلری ویکچیچی
سردارلری واسکله امینلرینه وسائر ضابطان واعیان حکم که

قریم واقکرمان جانبلرینه مأمور عسا کر اسلامک تحمیلی و صوب مأموره نقل
وتسییرلری ایچون سنکه مباشر مومی الیه سن مأمور اولدوغک وجهله شیله واقاوه وکوکسن

واقعه‌شار و سائر سفاین قشلامه‌سی ممکن اولان اسکله‌لردن عسکر تحمیل و نقلنه صالح بولدوغک قایق و سفاینک دومنلرین الوب ارکلی اسکله‌سنه جمع ایلک مراد ایلدیککده قاضیلری سفاین رؤسایسنه صاحب حیقوب بونلر کراسته نقلنه مخصوصدر دیو جواب ایله امور مهمه‌نک تعطیلنه باعث حرکت حیات ایلدکری اعلام اولنوب بوکونه دولت علیه‌مک جلائل امورندن اولان عسکر نقلی کبی خطیر عظیمک تعطیل و تأخیرینه باعث اولنلرک حقلردن کلنمک لازم کلمشکن فیابعد بصیرت اوزره حرکت و امور مهمه‌نک تأخیرینه باعث حرکتدن بغایت مجانبت ایتلمی شرطیله بودفعه یالکیز تهدیدایله اکتفا اولنوب اشبو امر شریفم اصمدار . . . ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سز که مومی‌الیه سز اسکله‌لریکیزده موجود بولان قایق و سفایندن عسکر تحمیلنه صلاحیتی اولنلری معرفت شرع و مقدما مباشر تعیین اولنان مومی‌الیه الحاج مصطفی زید مجده معرفتی و جمله اعیان ولایت و ضابطان معرفتلیله بالاتفاق افراز و انتخاب و عسکر تحمیلی ایچون سریعا و عاجلا ارکلی اسکله‌سنه ایصال ایدوب اعذار واهیه ایرادیله علت و مخالفت ایدنلرینی بلا تردد اخذ و قلعه‌بند و سز که ارکلی قاضیسی و مباشر و سائر مومی‌الیه سز ذکر اولنان سفینه‌لر ارکلی اسکله‌سنه واصل اولدقلرنده دومنلرین بعدالاجراج سفینه‌لرک مقدارلرینی و رئیس‌لرینک اسم و شهرتلیرینی تحریر و دفترینی عجله اسنانه سعادتیه ارسال و سفاین مرقومه اولهاره‌دک ارکلی اسکله‌سنده توقیف و توارد ایدن عساکری مباشرک معرفتلی و مومی‌الیه متفرقه الحاج مصطفی و طور ناجی باشی یوسف زید مجده معرفتلیله انتخاب اولنان سفینه سوار و صوب مأمورلرینه ایصال ایلیمه سز . شویلهکه بومهم جلیله بوندن صکره دخی ایچلریکیزدن بریکیزک مقدار ذره قصور و تکاسلی و یاخود تعطیل مصلحتیه بادی ادنی حرکتی ظهور ایتمک لازم کلور ایسه بلا امان جزاسی ترتیب اولنه جغن مقرر بیلوب اکا کوره جمله کز مزید تیقظ و انتباه اوزره حرکت و سرمو خلافتدن غایه‌الغایه اتقا و مجانبت اولنق بابنده فرمان عالیشان صادر اولمشدر فی‌اوائل ذی ۱۱۵۰

— ۱۶۰ —

حالا اناتولی صاغ قولی سوریحیلری طور ناجی باشی علی و سایمان زید مجده‌هایه حکم که ایدین سنجاغنده واقع قضا‌لردن برغمه وایلیجه و نواحیسی و صومه وایازمند و منمن و کوزلحصاری و ایورندی و قوزاق فضالرینک یکیچری سردارلری و بافرمان عالی بیراقلری کشاده اولنان سردنکچدی اغالردن بویدن چقن عرب اوغلی اسماعیل ایله

ایارمندن ملا خلیل و بیراق کله جک عتیق اغالدن وایلیجه ده قوجه بیراقدار و صومه لی
اسماعیل و صومه ن حاجی کریم اوغلی اسماعیل بونلر بو سنه مبارکده راقع سفر هایون
نصرت مقرون ایچون صاغ قولک سائر قضالری سردارلری ایله بیراقری کشاده اولنان
سردسکچدی آغلری و بلا بیراق عتیق اغا و علمدارلر ایله معاً اول بهار حجه ته آثار نوروز
فیروزنده ادرنه صحر اسنده اردوی هایونم زده موحود بولونمق اوزره مأمورلر اولمغله بودفعه
میرالامراء الکرام حالا مرعش بکر بکیسی اولوب بکرش محافظه سنده اولان الحاج ولی
دام اقباله معیتنه واروب اقتضا ایدن خدمات لازمه لرده میرمیران مومی الیهک رأی وامری
اوزره عمل و حرکت برله استخدام اولنلری فرمان اولنمغین ... ایله ارسال اولنمشدر
ان شاء الله تعالی وصولنده سز که صاغ قول سوریحیلری مومی الیهما سز بالاده تحریر اولنان
سکیز عدد قضالک سردارلری عموماً قضالری یکیچریلری و قول اوغللری نفرا تلیله
ایکی عدد مسطور الاسم سردسکچدی اغالین دخی بیراقلری التنه تحریر ایلدکلری نفرا تلیله
و بلا بیراق اولمق اوزره ایکی عدد عتیق اغا ایله قوجه بیراقداری کیندو ادملریله اخراج
و چاردق نام محلدن کلیولی طرفنه مرور ایله برکون اول واروب مأمور اولندقلری بکرش
محافظه سنده میرمیران مومی الیهک معیتنده موجود اولملریچون ارسال و هر برلری دخی
قضالرندن جیقوب محل مأمورلرینه و ارنجه نفرا تلینک ضبط و ربطلریله مقید اوله رق فردی
خلاف شرع شریف رنجیده ورمیده ایدلمیوب و قضات و قراده مکث و آرام ایتیموب و یوللره
ایق سوریمیوب و رعایا فقراسنه و ابناء سبیل و بر فرده تعری اولنماق وجهله تسکیمیل نفرا تلیله
ایریشوب خدمات لازمه لرنده قیام ایللریچون مؤکد تنبیه ایدوب خلافتدن بغایت احراز
و محاببت ایلیه سز دیو وزارت ایله درگاه معلام یکیچریلری اغای اولان دستور مکرم مشیر
مفخم نظام العالم وزیرم عبدالله پاشا ادام الله تعالی اجلاله طرفندن مهرلو مکتوب ویرلمسکه
وجه مشروح اوزره عمل اولنمق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
فی اواسط را ۱۱۵۰

— ۱۶۱ —

ایلبصان سنجاغی متصرفی اولوب لواء مزبور دن بیک نفر میری پیاده لوندا ت تحریرینه
مأمور قیلان بک زاده مصطفی دام اقباله و مباشری خاصه سلحشورلردن محمد زید مجده یه
ولوندا ت مرقومه یوزیا شیلرینه حکم که
اشبو سنه مبارکده نیشه و قوصوه یه مأمور میری لوندانک و سائر طوائف عسکریه نک

بر آن اول محل مأمورده موجود بر لملری لابد و بومرامک سریعاً حصولی ایچون متعینان
 رجال دولت علیه مدن مقدم و سریع بر کمنه نك سوریحی نصب و تعیین قلمسی واجب و متحتم
 اولمقدن ناشی روم ایلینك اورته وصول قوللرندن نیش و قوصوه ایچون ترتیب اولنان میری
 لونداتك وایالت روم ایلی زعما وارباب تیماری اول امرده محالینه ایصال دن صکره صول
 قولده اولان پیاده اوجاقلری عسکرینك دخی اردین الوب سوروب نیشه ایریشدیرمك
 معتبران رجال سلطنت سنیه مدن ركاب کامیابمده میراخور ثانی اولان محمود دام مجده خط
 هایون شو کتمقرو نمله معنون شرفیافته صدور اولان امر عالیشانم موجب منجه بودفعه مخصوصاً
 سوریحی نصب و تعیین و صوب مأموره بعث و تسمیر اولمغله سنكه میران مومی الیه سن
 سندخی طرفكه خبر واردوغی انده تحریرینه مأمور اولدوغك لونداتك ایله قالقوب ان شالاله
 تعالی سوریحی مومی الیه دن مقدم سریعاً و عاجلاً نیشه وصوله ابتدار ایلک فرمانم اولمغین
 اشبو امر شریفم اصدار ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصول بولوغی انده قطعاً توقف
 و ارام ایتمیوب تحریرینه مأمور اولدغك لونداتك و قپوك خلقی ایله قالقوب سوریحی مومی
 الیدن مقدم بمنه تعالی بر قدم اقدم و بران مقدم تعجیل علی التعجیل نیشه وصوله مسارعت
 ایلیه سن ایشه مباشرت اوله جق وقتك حلولی قریب اولدغی اجلدن عوق و تأخیر بر وجهله
 جائز اولمیوب سوریحی مومی الیهك حقكزده ظهور ایدن شكر و شکایتی مهم و مؤثر
 اولمغله شویله كه مقتضای مأموریتكه مغایر ادنی قصور و رخاوتك اعلام اولنق لازم كلور
 ایسه بلاشك مظهر غضب شاهانه اوله جفك مقرر در اكا کوره مزید بصیرت اوزره
 حرکت و سزكه سائر مومی الیهم سز بالجمله نفرا تکزلی بیراقلریكز التنه آلوب میرمیران مومی
 الیهك معیتی ایله بر قدم اقدم صوب مأموره وصوله مبادرت ایدوب اکر سزك دخی تسکسل
 و تصوریکز خبر ویریلور ایسه بلامان جزا کز ترتیب اولنور اكا کوره حرکت و اثنای
 راهده وقونوب کوچدیکککز یرلرده نفرا تکزلی بر خوشیجه ضبط و ربط ایدوب بر فردك
 مجاناً نسنه سی النمدن و خلاف شرع شریف کمنه یه جور و تعدی اولنمدن و میرمیران مومی
 الیه دن کیرویه قالمقدن و خلاف امر عالی وضع و حرکتدن غایه الغایه اتقا و مجانبت اولنق
 باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواسط را ۱۱۵۰

— ۱۶۲ —

یکی ایلی قاضیسنه ویکی ایلی خاصی ویوده سی ... زید مجده یه ویکی ایلی میر عشیرتنه
 و سائر و قبائل کتخدالرینه حکم که
 سفرلر تقریبی ایله اناطولی طرفلری ولایتدن خالی اولوب و موسم بهار حلول ایتمك
 ادبیات - ۶

حسبیه اشقیا و حرامزاده لرك ظهوری احتمالدن بعید اولمامغله بو گونه ظهور ایدن اشقیایه
 قطعا امان وزمان ویرلیوب و بر ایکن ایکی اولملرینه قونلیوب اینما کانواخذو استیصاللریله
 تأمین بلاد و ترفیه عباد لازم و لابد اولمقدن ناشی سنسکه یکی ایل خاصی ویوده سی مومی
 الیه سن اول امرده مرور و عبور ایلدیكك محللرده عشایر و قبائل خلقی کرکی کی ضبط
 وربط و مظنه شقاوت اولان کسنه خبر ویرلدکده اخذ و دعوی حق و تعیین ماده ایدن
 خصمسیله ترافع شرع و بر مقتضای شرع مطهر احقاق حق اولندقدن صکره حقنده شرعاً
 اقتضا ایلان تأدیبات اجرا اولنق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار ... ایله ارسال
 اولنمشدر ایمدی وصولنده برمنوال محرر ابتدای امرده مرور و عبور ایلدیكك اما کن
 و مواضعده عشایر و قبایل خلقی ضبط و ربطه دقت و مظنه شقاوت اولنلر خبر ویرلدکده اخذ
 و دعوی حق و تعیین ماده ایدن خصمالریله ترافع شرع و مقتضای شرع قویم اوزره احقاق
 حق ایلدکن صکره شرعاً لازم کلان تأدیبلری اجرا و ترتیب ایله شر و مضرت اشقیادن
 ابناء سبیلی و عبادالهی تخلص و تأمیننه سعی بلیغ ایلیمه سن و سز که عشیرت و سائر عشایر و قبایل
 کتخدالری سز عشایر و قبائل ایچنده اوته دنبرو سزك دولت علیه مه اولان صداقت و استقامتکنز
 مسلم اولوب اشقیایه صاحب چقماق و ایچلریکیزده شقاوته تعدی ایدنلره میدان ویرمک کی
 نامرضی حرکت بووقته دك سزدن صدور ایتیموب بوندن بویله دخی هر حالده ادبانه حرکت
 و اشقیا مقوله سنك اخذ واله کتورملرینه ویوده کزده اعانت ملحوظ اولمغله کوره یم سزی
 بوبابده ویوده مومی الیهک امر و رأینه متابعت و عشایر و قبائلکنز رجائی کرکی کی ضبط
 و ربطه مبادرت و ظهور ایدن اشقیانك ویوده مومی الیه معرفتیه اخذ واله کتورلمسنه سعی
 و دقت ایلیمه سز لکن بو خصوص مجرد ابناء سبیل و عباد بلادك دست تطاول اشقیادن
 تأمینلری ایچون اراده اولنش بر کیفیت اولوب بوبابده بر فرددن بر اچه النسنه و شقاوته
 علاقہ سی اولمیانلری تفحص اولمغه قطعا رضای هایونم اولمامغله شویله که معاذالله تعالی
 فرمان هایونمه مغایر بو حاتی جلب ماله وسیله اتخاذا تمکله خلاف شرع شریف بر
 فردہ جور و تعدی و شقاوته علاقہ سی اولمیانلره تعرض اولندیغی و کسنه دن بر اچه الدیغی
 خبر النور ایسه جمله کزك بلا امان حقلریکیزدن کلنه جکنی محقق بیلوب اکا کوره حرکت
 و خلافندن بغایت حذر و مجانبت اولنق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
 فی اواخر زا ۸۱۵۰

ومیر میران کرامدن قوز محمد پاشا و مرتضی پاشا و سائر میران میران فخام و سردنکچدی
اغاسی رکابدار سلیمان و یکیچری ضابطی ... زید مجدهایه و بشلویان اغاسی و بوستانیان نفراتی
ضابطانی و سائر سردنکچدی اغاری و سواری و پیاده اصناف عسکریه و رؤسایه و عموماً
افراد عسکریه به حکم که

سنکه سر عسکر مشار الیه سن مرة بعد آخری توار دایدن تحریراتکه بناء ملتمساتک
قرین اسعاف ملوکانه اولوب عجالة الوقت ممکن مرتبه معیتکه ترتیب و تعیین و بوجه مفردات
دفتری ارسال و تسیر اولنان عسا کردن بشقه اردوی هایونم دخی اشبو ماه ذی الحجه نک
اوچنجی اثنین کونی . ضرب خیام اولان صحرای داوود پاشایه سایه انداز زول اولوب همان
ماه مزبورک ... کونی ادرنه یه و در عقب اندن دخی نیش وودین سمتلرینی قولله یه رق
صوفیه جانبیه توجیه مطیه سرعت و جانبیدن عسکر ایله امداد و اقتضا ایدن طرفه عسکر
ایله اعانت و اردوی هایونم کتیمی ایجاب ایدن سمتیه بالذات اردوی هایونم اسرای
کتاب عزیمت ایده چکی مصمم و بوندن بویله اقتضا ایدن امداد و اعانتده قطعا قصور و فتور
اولمیه چنی مسلم اولمغله بوخلالده تأیید و معاضدت رب العزت برله اطه کبیر قلعه سنک ایدی
منحوسه اعدادن فتح و تسخیری مطلوب هایونم اولوب و سنکه سر عسکر مشار الیه سن
سنک بو آنه دک جلوه کر منصه ظهور اولان مفاخر پسندیده ک مثبت صحایف لیل و نهار اولوب
فیابعد دخی سندن تکمیل ناموس دین و دولتم خصوصنده نیجه نیجه آثار سعیده مأمول
و منتظر اولدوغندن غیری خاصه بو مرام خیر انجاسمک حصولی سندن و معیتکدن اولان
وزیر دلیر ممش پاشا و میر میران کرام و سائر رؤسا و ضابطان و افراد و عسا کر غیرت
ارتسامدن ملحوظ خسروانهم اولمغین ایددی اشبو امر شریفم ایله وصولنده سنکه سر عسکر
مشار الیه سن اوائلده اولان غیرت خداداد مقتضاسنجه کمر حیتی میان جانه بند و قشلا لرده
بولنان و اولحو الیلرده تزالدن جمعی و احضاری اسهل اولان عسا کری معجلاً یانکه جلب
و جذب ایله هیأت مجموعه کزی تسویه و منتظم و لوازم قلعه کیری بی ترتیب و تمییدن صکره
متوکلاً علی الله و متحداً عن روحانیه رسول الله یریکزدن حرکت واطه کبیر قلعه سی اوزرینه
سوق کتیبه مهابت دوشمنه قطعا کوز آچدر میوب کمال اتحاد درون و اتفاق قلوب میمنت
مقرون ایله محاصره و تضییق یرله بلطفه تعالی علی ای حال نوجهله اولور ایسه اولسون
قلعه مزبور بی فتح و تسخیر و اولحو الیلری وجود اعدادن تعطیل و تطهیر ایدن
منظومه جلیله سابقه کی بو وجهله تذیله بذل همت و صرف ماحصل قدرت ایلیه سن

وسز که سرعسکر حمیت مأثرم مشار الیهک معیتند اولان وزیر غیرت سمیر
عمش پاشا و میرمیران کرامتک بهادر و نامدار لرندن قوز محمد پاشا و مرتضی پاشا و ساثر میرمیران
کرام و سردنکچدی اغاسی و یکیچری ضابطی مومی الیهما و ساثر ضابطان ورؤسا و بالجه
پیاده و سوار افراد و عساکر شجاعت شعار قوللر مسز جمله کنزی خیرالناصرین اولان الله
عظیم الشانه و دیعه و امانت ایلدم و دعای خیر ملوکانه و توجهات سنیه شاهانه سز کله بیلدر
کورهیم سزی هر خصوصده سرعسکر مشار الیهک امر و رأینه متابعت و جمله کنز کوکل برلکی
ایله اعدای دیندن اخذنار و انتقامه مبادرت و فتح و تسخیرینه و دین و دولت علیه اغورنده
هر بریکز پسندیده اوله حق خدمت وجوده کتور مکه سعی و دقت ایلیمه سز ظهوره کلان خدمت
و غیرت لریکنز بر درلو ضایع اولیوب حال و شانکنزه کوره مکرم و معزز اوله جفکنز محققدر
اکا کوره جان و باش ایله چالشوب تحصیل نیکنام ایله دارینده مسعود اولمغه تشمیر ساق
غیرت و شد منطقه حمیت ایلکنز باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
فی اوائل ز ۱۱۵۰

— ۱۶۴ —

سابقا وزیر اعظم اولوب حالا بوسنه والیسی اولان وزیرم علی پاشایه حکم که
بحمدالله تعالی بودفعه ایدی اعدادن نزع و استخلاص اولنان اوزنجه قاعه سی اگرچه
روم ایلی ایالتنه تابع اولوب یکی روم ایلی والیری طرفلرندن رؤیت امورینه اهتمام اولنیوب
بودفعه فتح و تسخیری سنکه وزیرمشار الیهسن سنک طرفکدن واقع اولمغه رؤیت اموری
بوسنه طرفندن کورملک اوزره امر شریفم صدورینی التماس ایتمکه التماسک اوزره عمل
و حرکت اولنمق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی
وصولنده سنکه وزیر مشار الیهسن فرمانم اولدوغی اوزره ذکر اولنان اوزنجه قلعه سنک
امورینی فیابعد بوسنه طرفندن رؤیت و نظارت و استحکام و متائی امرینه مزید دقت ایدوب
روم ایلی طرفندن قلعه مزبورنک رؤیت امورینه مداخله و تعرض اولنماق باینده فرمان
عالیشانم صادر اولمشدر فی واسط ز ۱۱۵۰

— ۱۶۵ —

بوجاق سرعسکری حلیم کرای سلطان زیدعلویه حکم که
اعدای دین مبین اولان نمچه ملاعینی کچن سنه بوسنه مملکتی اوزرینه علی الغفله براق
قولدن هجوم ایدوب لکن معاضدت و تأیید جناب منتقم ایله نه کونه مظهر قهر و هزیمت

و نوجهله مبتلای مذلت و ندامت اولدینی جمله نك معلومی و توفیق هادی ایله کفره مسفوریندن
 فیما بعد دخی اخذ ناز و مملکتلرینی یغما و تالان ایلمک بوسنه دلاورلرینک جایگیر ضمیرلری
 اولمقدن ناشی صعره صوینی قارشویه عبور ایله مملکت اعدایی تاخن و تاراجه حاضر و آماده
 اولملریله بوجاق جانبلریدن اوچ بیک نفر کزیده عسکر تاتارک دخی سزله ایله معاً همعان
 موافقتلرین التماس ایلدکلرین بوسنه والیسی وزیرم علی پاشا کاغدلریله اعلام و استرحام
 ایتمکله ذکر اولنان بوجاق عسکرندن اوچ بیک نفر تاتار عسکرلی افرار و سلاطیندن بر مرد
 و جسور باش بوغ ایله معجلاً بوسنه یه تسیر و ارسال اولنق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم
 اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سنکه سر عسکر مومی الیه سن بروجه
 محرر بوسنه دلاورلریله معاً تاخن و تاراج ممالک اعداده بولنق اوزره بوجاق عسکرندن
 اوچ بیک نفر کزیده عسکر تاتار صبا رفتاری افرار و سلاطین عسکرلیله اوزرلرینه جری
 و جسور بر سلطانی باش بوغ نصب و تعیین ایله بمنه تعالی بران اقدام و بر قدم مقدم معجلاً
 بوسنه والیسی مشار الیهک یانه ارسال و وارد قلدنده وزیر مشار الیهک رأی و امری اوزره
 عمل و حرکت ایملرینی تنبیه و افهام ایلیه سن و سنکه باش بوغ نصب اولنان سلطان
 مومی الیه سن ان شاء الله تعالی کمال سرعت و شتاب ایله بر ساعت اول وزیر مشار الیهک یانه
 واروب اتمام مصلحتهدک رأی و امرینه متابعت ایدرک خدمات مقبوله وجوده کتورمکه اقدام
 تام ایلمک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ذ ۱۱۵۰

— ۱۶۶ —

اوزی والیسی اولوب اکرمان محافظه سنده اولان وزیر محمد پاشایه و افلاق محافظه سنده
 اولان مرسین بکر بکیسی ولی و تیمور سلیمان دام اقبالهمایه و نیکبولیدن ابرائیل و ارنجه
 نهر طونه ساحلنده واقع قاضیلره و سلسیره متلسمی و یکیچری ضابطان و امنا و نظار
 و منزلیلره حکم که

حالا افلاق و یوده سی اسکرلت زاده قسطنطین و یوده اردوی هایونمه عرض حال
 کوندروب عسکرلی و غیره عسکریدن بلا امر و دین و نیش و بندر و سائر محللره مأمور
 اولوب یدلرنده منزل حکمی اولمیانلر راه راستی اولان سلسیره و نیکبولی یولندن کیتیمیوب
 نهر طونه یی ابرائیل و یاخود سائر اسکله لک برندن عبور و ایاب و ذهاب خلاف طریق اولان
 افلاق حدودندن مرور و قریه بقریه کزوب مفت و مجاناً رعایا فقراسندن یم و ییه جک الوب
 ویرمیانلری و قراده بولنان قیودانلری تخویف و تهدید و ضرب شدید ایله ضرب و ترصین

ایله پراکنده و پریشان و منزخانه لرین خراب و بیاب اولمسنه باعث اولوب ولایت افلاک نفس
بکرشه کیدن طریققدن غیری طریق جاده سی اولمدیغن بیلدروب رعایا فقراسنه مرجه
استانه سعادتن و کرك اردوی هایون و کرك ولات و متسلملر خوتین و بندر و روم ایلی
جانبلرندن مرور و عبور ایدوب یلرنده منزل امری اولمیانلر راه راستدن مرور ایتدریلوب
طریق راستدن انحراف ایدنلر بلاتردد اسم و رسملریله عرض و اعلام اولنوب اولوجهله
ظاهر اولان تعدیلری منع و دفع و رعایا فقراسی حمایت و صیانت اولنق بابنده امر شریفم
صدورینی استدعا و التماس ایتمکین یلرنده منزل احکامی اولمیانلره وجه مشروح اوزره
مصیر قایغی و منزل بارگیری ویرلمیوب تعدیلری قلع و دفع و متنبه اولمیانلر اسم و رسملریله
عرض و اعلام اولنق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ارسال اولنمشدر ایمدی
وصولنده سزکه وزیر مشار الیه و میرمیران مومی الیهما سز بوجه مشروح یلرنده منزل
احکامی اولمیانلره مصیر قایغی و منزل بارگیری ویرلمیوب و رعایای افلاقه وجهاً من الوجوه
تعرض و تعدی ایتدرلمیوب منع و دفع و متنبه اولمیانلری اسم و رسملریله عرض و اعلام
ایلیوب هر حالده فقرانک حمایت و صیانتلرینه اهتمام و دقت اولنق بابنده فرمان عالیشانم
صادر اولمشدر فی اوائل م ۱۱۵۱

— ۱۶۷ —

ادرنه بوستانجی باشیلغی مجدداً کندویه عنایت و احسان اولنان سلیمان دام مجدهیه حکم که
سفر هایونم تقریبی ایله مملکت حکامدن و طوایف عسکریه دن خالیدر دیو قطاع
طریق و حیدود اشقیاسی محل بمحل ظهور ایده جککری و سفره کلان اصناف عسکریه
و اولاقلره و ابناء سبیل و سائر عباداللهه مضرت ارشدره جککری احتمالدن بعید اولمیوب
سکا سمت و مناسب اولان محللرک محافظه سی سنک عهده که احاله قلنمق و بندره واردوی هایونمه
مرور ایده جک طوایف عسکریه یی بریده اکلندر میوب معجلاً صوب مأمورلرینه اصرار
ورعایا فقراسنک نفوس و اموال و مزروعات و محروقاتلرین صیانتیه ابتدار و هر حالده جسورانه
حرکته سعی بیشمار ایلک شرطیه عواطف علیه ملوکانه مدن ادرنه بوستانجی باشیلغی سکا
عنایت و احسانم اولوب و کچن سنه بندر و اساقجی قوی ایچون ادرنه دن بالقانه دک اولان
محللره ادرنه بوستانجی باشیسی قدر کفایه بوستانی نفراتیه کار کذار اوستهلر کوندرمک
اوزره امر شریفم ویرلمکه ایمدی سنکه ادرنه بوستانجی باشیسی مومی الیه سن بوسنه
مبارکده دخی سابق اوزره بندر قوی ایچون ادرنه دن بالقانه دک واردوی هایونم طرفی

ایچون اقتضا ایدن محللره دک طرفکدن کار کذار بوستانی اوسته لری ایله کفایت مقداری بوستانجیلر تعیین و اومقوله قطاع طریق وحیدود اشقیاسنی تجسس و تفحص ایدرک نه سمتلرده ظهور ایدرلر ایسه قطعا امان وزمان ویرمیوب علی ای حال اخذ و اله کتوروب دفع شر و مضر تریله طرق و مسالیکک تأمین و تطمیننه اهتمام و دقت و جابینه کیده جک طوایف عسکریه دن کرک ادرنه دن و کرک سالف الذکر محللردن مرور ایدنلری قطعا اکلندر میوب کمال سرعت و شتاب ایله صوب مأمورلرینه ایرشدر مکه و رعایانک نفوس و اموال و مزروعات و محروقاتلرینی صیانتیه مبادرت و کوندردیکک اوسته لره دخی واردقلری محللرده رعایانک اهل و عیال لریله ساکن اولدقلری اولری اوزرلرینه قونمیوب بر مناسب محله قونوب و بر فردک مغمت و مجاناً یم و یمک لرین و بغير حق اچه لرین المیوب و شقاوتده علاقه سی اولمیانلره تعرض ایتمیوب انجق قطاع طریق وحیدود اشقیالرین آرایوب بولملرینی کرکی گبی تفهیم و تبیین واکر فرمان هایونم مخالف حرکتلری مسموع اولور ایسه بلا امان جرالرین ترتیب اولنه جنی تعلیم و تلقین و کندک دخی امر شریفمک انفاذ و اجراسنه سعی بلیغ ایدوب خلافتدن غایه الغایه اتقا و مجانبت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواسط م ۱۱۵۱

-- ۱۶۸ --

اسکندریه سنجاغی متصرفی احمد پاشایه و درگاه عالی یکچیچریلری و پیاده سلحدار وجبه جی و طوپچی و طوپ عربجه جیلری اوجاقلری طرفلرندن تعیین اولنان ضابطان زید مجدهمه و برزه پانقه سنده اولان فرقه لری قیودانلرینه حکمکه دولت علیه نمچه کفره سندن اخذ انتقام ایچون بوندن اقدام فتح الاسلام سحراسنه ضرب خیام اقامت ایلدکدن صکره قارشو طرفه امرار اولنان وزرای عظام و میرمیران کرام و یکچیچری اغاسی و اوجاقلر ضابطانی ایله سائر عساکر اسلام ابتدا ایرشوه دن اولان کفره نی قهر و تدمیر و بدمه مهاده یه یورمیوب کفره نک طابور نحوستی کذلک طرد و تبعید و مهاده قلعه لرینی اخذ و بعده کلوب جوانب جاده سندن اطه قلعه سنی دخی کمال مرتبه تضییق و حالا ضبط و تسخیری قوه قریبه یه کلوب هر حالده مردانه و دلیرانه غیرت و حمیت و قتلری اولوب لکن عسکرک ایچنده بعض کندوبی بلز اراذل و اشخاص مقوله سنک کیرویه کتدکلی اخبار اولنغله اومقوله عسکر اسلامی و سنجاغ شریفی براغوب کیرویه کیدنلرک من بعد مرور ایتمه رخصت ویرلماک فرمانم اولمغین بوبابده جمله کز بالاتفاق حرکت اتمک

اوزره مأمور و تعیین قلنمش سزدر ایمدی سز که مومی الیه سز جمله کز بو امر خطیرده متفقانه حرکت و عسکری طائفه سندن بر فردک او طرفلرده مرور لرینه رخصت و یرمیوب ممر و معبرلرین محکم سد و بند و مرور دن منع و صدایدوب دائماترک ارام و راحت ایله بومهم جسمیه نظارت و زنهار و زنهار بر نفرک مرورینه رخصت کوسه تریلمکدن و ادنی تکاسل و رخاوتدن هر بریکز غایه الغایه حذر و مجانبت ایلمکز باینده فرمان عالیشان... فی او اسطر ۱۱۵۱

- ۱۶۹ -

ودین محافظه سنده اولان حسین دام اقباله یه و و دین قاضی سینه و مباشر تعیین اولنان او طه باشی مصطفی زید مجده یه و یرلو اغالرینه حکم که

اول طرفه وارد اولان ذخایرک بران اقدام و بر ساعت مقدم کمال سرعت و شتاب ایله اردوی هایونمه وصول و الحوقلری اقدام مهم لازم الیه تاملدن اولوب و بو خصوصک بر وفق دخواه اتمام و تمشیتی و دین یرلو اغالری طرفلرندن هر بر ذخیره سفینه سینه مناوبه طریقیه متعین و اشکدار بر ادمک تعیین اولنمی لازم و لابد اولمغله ایمدی اشبو امر شریفم مباشر مومی الیه ایله وارد قده سنکه میر میران مومی الیه سن و دینه و اصل اولان هر بر ذخیره سفینه سیچون مناوبه وجهله یرلو اغالری کندو طرفندن اولمق اوزره قیصه و اشکدار بر ادم تدارک و اماده اندروب ذخیره سفینه سندن بری کلدیکی انده مباشر مومی الیه معرفتیه مؤکل مرقومی سفینه یه وضع و قنخی اغانک طرفندن وکیل اولمش ایسه موکلنک اسمی و وکیل مرقومک دخی اسم و شهرتی و سفینه یه وضع اولندیغی تاریخی مبین طرفکزدن برینه کاغد و یروب بوجانبه کلدکده کاغدی ابراز اتمک و بریرده اکلنمکسزین مسارعة کلمک اوزره علی جناح الاستعجال اردوی هایونمه سوق و ارسال و سز که یرلو اغالرسز بو خصوص دین مبین خدمتی اولمغله فرمانم اولدیغی اوزره هر بریکزدن طرفکزدن ایش عهده سندن کلمکه قادر متعین بر ادمی حاضر و مهیا ایدوب ذخیره سفینه سینه کلدیکی انده میر میران و مباشر مومی الیه معرفتیه سفینه یه وضع و ارساله ابتدار و سنکه مولانای مومی الیه سن بومهم خطیرده سندخی بذل اقتدار ایلیه سن شویله که معاذالله تعالی مغایر امر عالی بریکزک تکاسل و رخاوتکز ظهور اتمک لازم کلور ایسه صکره بر درلوعذر و علتکز مقبول اولمیوب شامت الیه سنی چکه جکک محققدر اکه کوره حرکت و مقدار زره خلافندن غایه الغایه حذر و مجانبت ایلمکز باینده فرمان عالیشان صادر اولمشدر فی او اخر ر ۱۱۵۱

- ۱۷۰ -

ودین محافظه‌سندہ اولان حسن پاشایہ حکم کہ

بوخلالده وودین‌ده وودیندن اشاغی بعض محللرده حموله‌لرینی اخراج ایتمش بوش و خالی نرقتهلره وولیکلر و سائر کبیر و صغیر سفینه و قایقلر اولدینی اخبار اولنمغله او مقوله حموله‌دن خالی فرقتهلره وولیکلر و سائر سفاین و قایق مقوله‌لرینه اجناس ذخایر تحمیل و مسارعة ارسال و تسیر اولنملری فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده سنکه میرمیران مومی الیه سن وودیندن اشاغی اولان محللره طرفکدن مقدم وایشکذار آدمیر تعیین و او مقوله حموله‌دن خالی بولنان فرقتهلره وولیکلره و سائر سفاین و قایقلره معجلاً بولنان اجناس ذخایری وضع و بر سفینه بوش و خالی قالماق وجهله جمله سنی عجاله و مسارعة بر آن اقدام و بر قدم مقدم بوجانبه ارسال و تسیر ایدوب بوابده بوندن بویله مقدار ذره رخاوت و تقصیر ایله معاتب اولمقدن غایه‌الغایه حذر و مجانبت ایلکیز بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی‌اواخر ر ۱۱۵۱

- ۱۷۱ -

نیش محافظی اولان وزیر کوپرلی زاده احمد پاشایہ حکم کہ

اطرافدن نیش قلعه‌سنه سوق و تسیری فرمانم اولان ذخایر نیشدن جمع و توثیق اولنمق اوزره بوندن اقدام امر شریفم صادر اولمشیدی الحاله هذه اردوی هایونم طرفندن ذخایرک قلاتی اولمقدن ناشی نیشده مجتمع اولان ذخایردن انجق موجود اولان دقیقک برکون اول اردوی هایونم طرفنه کلمسی مقتضی اولمغله اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده بروجہ محرر نیشده شمیدی یه‌دکین جمع و حفظ اولنان ذخایردن موجود بولنان هر قنغی امر شریفم واردینی کون بمقدار عربیه بولنور ایسه اول باول یینه پیدرپی تدارک اولنان عربهلره وضع و تحمیل و اثنای راهده بیهوده مکث و توقف ایتدر محبوب واردین کسمیوب متوالیه برکون اول کلمک اوزره هر بر قافله اوزر لرینه طرفکدن مقدم آدمیر تعیین و بروجہ تعجیل اردوی هایونمه سوق و تسیر ایدوب مقدار ذره قصور و تکاسلدن بغایت حذر و مجانبت اولنمق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی‌اواخر ر ۱۱۵۱

- ۱۷۲ -

دریا قیودانی وزیر سلیمان پاشایہ حکم کہ

سنکه وزیر مشار الیه سن بمقدما طرفکدن وارد اولان قائمه مسرت دائمه‌ده ذاتکده

اولان غیرت و حمیت و مآثر فتوت و جلالت مقتضای سنجہ امور مأمور بہا کدہ کمال رشد و رؤیت اوزرہ حرکت و ممالک محروسہ مہ سوء قصد نیت فاسدیلہ مسقو کفرہ سنک بوسنہ تجهیز ایلدیکی سفاین منحوسہ سنک ابتدای امر دہ کذرکاہلرین سہد و ضبطہ دقت اتما کدن ناشی ملاعین مسفورین خلاص ورہا بولہ میہ جقلرین تیقن اتملری حسیدیلہ سفاین منحوسہ لربن احراق بالنار و سفینہ لری جوارندہ قرہدہ طیراغہ تحصن ایدن کفار خاکسار دخی بی سپر بیابان ادبار اولدقلری ذکر و تحریر اولنوب و در عقب بودفعہ دخی جناب امارت مآب بالفعل قریم خانی منکلی کرای خان دامت معالیہ و کفہ سر عسکری وزیر محمد پاشا طرفلرندن توارد ایدن قوائمدہ دخی کذلک بوسنہ مبارکدہ قریم و داخلندہ سوء قصد نیت کاسدیلہ بغتہ اور قلعه سی طرفلرندہ ظہور واندہ بعض مرتبہ ایقاد نائرہ شر و شور ایدن طاہور مقہور دشمنی خان والاشان و سر عسکر مشار الیہما معیتلرندہ اولان عسا کر غیرت مآثر ایلہ بالاتفاق ایکی قوناغی بر ایدرک استقبالہ ایلغار و برقاج کون علی التوالی اور اطرافندہ و خارجندہ دشمن دین ایلہ محاربہ یہ بذل اقتدار و مواضع متعددہ یجد ملاعین عرصہ شمشیر اتشبار و نیجہ لری قید اسرہ گرفتار و بقیۃ السیوف لری افتان و خیزان فرار ایلدکلرندن صکرہ مجاہدین اسلام عقبدار لقلرینہ ابتدار ایلدکلری بیان و تذکار اولنمغلہ بوخبر مسرت ائردن خاصہ جناب خلافتماہم انبساط درون و عامہ عباد مؤمنینہ حظوظ موفور کونا کون حاصل اولمشدر هذا من فضل ربی برقاج سنہدن برو سپردہ عہدہ اہتمامک قلنان جلائل مورد جلوہ ریز بروز ایدن سعی جمیل و غیرت و ہمت جزیلک حقکدہ اولان حسن ظن شاہانہم مؤید و مصدق اولمغلہ سنک و کمر بستہ متابعتک اولان قپودانان ورؤسا و بالجلہ شجعان غیرت اتماک سعیلریکیز مبرور و خدمتکیز مقبول و مشکور اولمشدر بر خوردار و نعم عز داریندن حصہ مند و بہرہ دار اولاسز حالیا حقکزدہ نسایم نوازش والتفات ملوکانہم وزان و عمان بیکران عنایات خسروانہم موج زنان اولوب عوارف جلیلہ خدیوانہ مدن سکا سمور فایض السرورہ قاپلو بر ثوب خلعت مورث البہجت سلطانی و محمول فلک معیتک قلنان قپودان ورؤسا و ضابطان و شجعان غیرت نشانہ الباس و اکسا ایچور دخی ... خلع فاخرہ انعام و احسانم اولوب تبلیغ و ایصالنہ مأمور ... ایلہ ارسال اولنمشدر ایمدی وصولندہ تشریفات ہایونم بعد الاستقبال دوش حمیتک اکسا و معیتکدہ اولان قپودانان و سائر شجعانہ احسانم اولان خلع فاخرہ بی علی قدر مراتبہم الباس برلہ دوام عمر و دولتم ادعیہ سنی یکیزبان ایفادن صکرہ مساعدہ وقت حال درکار اولمقدن ناشی عون و عنایت

باری ایله قبل الشتا اوزی قلعه سنك ایدی دشمندن نزع و تخلصی لازمه عهده دیانت و واجبه ذمت حمیت اولوب لیکن قلیرون قلعه سنك استخلاصی مهم و مقتضی اولمقدن ناشی خان ذیشان و سرعسکر مشار الیهما بالاتفاق هیأت مجموعه لریله قلیرون اوزرینه حرکت اتمک اوزره مأمور لر اولم لریله سندخی بر عقدار دونمای هایونم سفاینی یکی قلعه و اول حوالی محافظه سیچون انده و قشلایه مناسب یرلرده ابقا و بقیه سیله کنسك اقکرمان و اندن اوزی و قلیرون حوالیلرینه عزیمت و مستعیناً بالله تعالی قلیرونی ید اعدادن بعد التسخیر مقصود بالذات اولان اوزی قلعه سنی استخلاص ایچون بندر سرعسکری وزیرم نعمان پاشا طرفنه حواله سمع و کوش بصیرت و کشایش عقده کاره دیده دوز نظارت برله اوجانبلرده حاضر و اماده بولنوب و بو خلایده توارد ایدن خبرلره کوره بندر جانبلرینه سوء قصد فکر فاسدیه اق صوبی مروز و طورله جانبلرینه القاء خس و خاشاک شر و شور زعم باطلنده اولان طاہور مقهور اعدایی بندر سرعسکری مشار الیه معیتندہ اولان دلاوران اسلام و بوجاق سرعسکری بهادرانندن تاتار عدو شکار مریح انتقام ایله استقباله مسارعت و بالجمله اجناد غیرت اعتیاد اسلامیه کمال جنبش و خواهش ایله اشعال نأثره حرب و قتاله قیام و مباشرت ایلدکلرنده عدوی دین خذلان قرین هجمه طاقتکدار دلاوران اسلامه تاب آور مقاومت اوله میه جغندن رسیده رتبه یقین اتمکدن ناشی رجعت قهقهری ایله بش ساعت مقداری کیرویه فرار و غزات حمیت شعار کریمیت اوزره عقیدار لقلرینه ابتدار ایلشیر بوضورتده الطاف بی پایان الهیه دن مأمول اولدوغی اوزره اوجانبلده دخی طاہور مخذوله تزلزل طاری اولوب باد نصرت جانب اسلامیاندن وزان اولدقده بندر سرعسکری مشار الیه دخی برآ هیأت مجموعه سیله بمنه تعالی همان اوزی قلعه سی استخلاصنه نامزد اوله جنی و اقکرمان ده و اولحوایلرده الآن موجود اولان دونمانک دخی بحرأ سنك ایله تعیین قلنه جقلری محقق و مقرر اولمغله اولوقت سز هیأت مجموعه کز ایله اولحوایلرده حاضر و مهیا بولنمکز حسبیلہ کیفیتی خان و بندر و کفه سرعسکری مشار الیه بعد المعاینه کوکل برلکی ایله اتمام کاره قیام و حصول مرامه اتمام تام ایدوب بلطف الله تعالی اوزی قلعه سنی ایدی کفاردن نزع و تخلصه بذل ماحصل اقدام اتمک اوزره شمدیدن اولطرفلره مأمور تعیین قلنمش سندر ایمدی بوبابده دخی کمر غیرتی میان حمیته بند و عنایت عزیز ذوانتقامه قلبکز ربط ایدوب وجه محرر قدر کفایه دونمای هایونم سفاینی ایله قالقوب اوجانبلره واروب واروب مشار الیه خبر لشکرک ابتدای کارده قلیرونی تخلصی بعده بمنه تعالی اوزی استخلاصی

ایله بوايشلرك بروفق دلخواه اوزره پذيراي اختتامنه سعي بيشمار ومنطوق جميله بوججهله
دخی تذييله بذل اقتدار ايليوب بيوجه ايراد ايدم جكك عذر وعلتك قطعاً اماله سمع
قبول اولنيه جغني يقيناً محقق بيلوب اكا كوره حركت ايلك بابنده فرمان عاليشانم صادر
اولمشدر في اوائل جا ۱۱۵۱

- ۱۷۳ -

ودينلى على زيد مجديه حكم كه

بوخلالده نمچه كفره سى پوزور فجه (۱) طرفلرنده كورنديكى اخبار وانها اولمغله اميرالامراء
الكرام چته جى عبدالله پاشا دامت معاليه بعض طوايف عسكريه اوزرلرينه باش بوغ نصب
اولنوب طريق جديددن اولحوالى يه واروب قهر واستيصال دشمنه ومقدما دولت عليهم
اطاعتنى قبول ايدن پوزور فجه رعاياسى اطاعتدن رو كردان اولدقلى واقع ايسه بعد
اتمام الذمه انلر كدخى تاخن وتاراجلرينه مأمور اولمغله سنكه مومى اليه سن بالاتفاق حركت
ايدرك سندنخى معيتمه تعيين قلنمش سندر ايمدى امر شريفم وصولنده قالقوب ميرميران
مومى اليهك معيتيله طريق جديددن بالجمله نفرا تسكه اولحوالي لره واروب قهر وتدمير اعدا
وسائر خدماتده ميرميران مومى اليه ايله اتفاق ورأينه متابعت وسندن مأمول اولان غيرت
وحيتى اظهاره بذل مقدرت ايلك بابنده فرمان عاليشانم صادر اولمشدر في اوائل جا ۱۱۵۱

- ۱۷۴ -

بروجه آرپهلق دوقه كين سنجاغنه متصرف اولان وزير محمود پاشايه حكم كه
ايلت روم ايلنك زعما وارباب تيمارندن بعضلى مجرد مشاق سفردن تخلص كريبان
ومتصرف اولدقلى زعامت وتيمارلى محصولاتى مسا كل ايتك ايچون وزرا وميرميران
وامرا دفترلولرندن اولمق اوزره برر طريقه قيدلرينه شرح ويرديروب تقليل عسكره باعث
اولدقلىرندن ناشى تكشير عسكر ايچون اولمقوله قيدلرين شرح ويردرن زعما وارباب تيمارك
دفترخانه عامره شرحلى رفع وترقين وفيما بعد سنجاقلى عسكرى پراقلىر التنده خدمات
هياونده بولمق اوزره مجدداً قيدلرينه شرح ويردرلمسى فرمان اولنوب واسكندريه (۲)
سنجاغنده ايپك ناحيه سنده مسووصار نام قريه وغيريدن يكرمى بيك اچقه زعامته متصرف
مصطفى وبوديك لوفچه نام قريه وغيريدن اوندرت بيك سكز يوزاچقه تيماره متصرف ديكر

(۱) پساووفچه ، پساوويچ - (۲) اشقودره

مصطفی و بنه قریه مرقومه و غیریدن اوج بیک اچہ تیمارہ متصرف مصلی و یرده نام قریه و غیریدن طقوز بیک اچہ تیمارہ متصرف حسن و صقوه نام قریه و غیریدن طقوز بیک اچہ تیمارہ متصرف بکتاش و لوغوفچه نام قریه و غیریدن اون درت بیک اچہ تیمارہ متصرف عمرو ورنیک نام قریه و غیریدن التی بیک اچہ تیمارہ متصرف سنان نام برنفر زعیم و التی نفرارباب تیمار اچون دفتر لولرندن اولمق اوزره ایالتلر طرفندن کلان دفتر ناطق اولوب و حالا شرحلری دفتر خانہ عامرہ مدن رفع و ترقین اولمغله ایمدی اشبو امر شریفم وصولنده مذکورلره فیما بعد سنجاغی عسکر یله الای بکیسی بیراغی التندہ خدمات هایونمده موجود بولمق اوزره طرفکدن تنبیه و تأکیدایله بر ساعت اول ارسال و بروجہ مسارعت واروب سنجاغی عسکر یله بیراغی التندہ موجود بولمقدقلری حالده زعامت و تیمارلری اخره توجیه اولنه جغنی دخی افهام ایلمک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اوائل جا ۱۱۵۱

— ۱۷۵ —

اطه قلعه سی محافظی اولان ابوبکر پاشایه حکم که

اوردو بچه و براطنه و ناقوویچه نام قریه لک اهلایلری فتح الاسلام جانبده آمدشد ایدن طوائف عسکر یه نک تعدیلرندن زده لنوب مکدر الاحوال و حمایت و صیانتلری لازمه وقت و حال اولمقدن ناشی فیما بعد کندولرینی ظلم و تعدیدن و قایت و صیانت ایلمک فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده قرای مذکورلر اهلایلری مظالم و تعدیاتدن و قایت و صیانت ایله اوده حال اولملرینه مزید سعی و اهتمام و خلافندن اتقاء تام ایلمک بابنده فی اوائل جا ۱۱۵۱

— ۱۷۶ —

بندر مرعسکری وزیر نعمان پاشایه و معیتنده اولان اوزی والیسی وزیر محمد پاشا و انقره و کنگری سنجاقلری متصرفی وزیر سلیم پاشا و خداوندکار سنجاغی متصرفی وزیر مصطفی پاشا و سیواس والیسی وزیر یعقوب پاشا و وزیر حسین پاشایه و مرعش بکر بکیسی ولی پاشا و سایر میر میران کرام و سابقا کتخدای صدر اعظمی شریف خلیل زیده مجده یه و بالفعل رکاب هایونمده قیوجیلر کتخداسی اولوب حالا مأموراً اولطرفده اولان محمد دام مجده یکیکچری ضابطی ... و بلوکات اربعه اغواتی زیده مجده و کتخدالری و سپاه و سلحدار ترقیلو اغالری و جبهه جی و طوپچی و طوپچی و طوپ عربہ جیلری ضابطانی و ایالات

والویه الای بکیاری ومیری وسائر بالمله اجناس عسکریه رؤسا وضابطاننه وعموماً افراد عسکریه حکم که

مقدما نقض عهده جسارت ايله حدود اسلامیه سوء قصد فکر فاسدنده اولان مسقو کفره سنک بوسال یمن اشمالنده عون ملک مستعان ايله قهر وتدمیری اقدم آمال پادشاهانهم اولوب ملاعین خیت قرین بندر حوالیلرینه کلمک لازم کلور ایسه قلعدهده بعید محله استقبال برله بمنه تعالی تهر وتدمیر وبعده اوجانبلرده کلید ممالک محروسهم اولان اوزی قلعهسی دخی ید منحوسهلرندن تخلیص وتطهیر اولنق لازمه حمیت سلطنت ظفر قرینم اولمقدن ناشی سز که سرعسکر وسز که معیتنده اولان وزرای عظام ومیرمیران کرام ورجال وضابطان مومی الیهم سز سزک هیأت مجموعه کز بووجه اوزره ترتیب و تنظیم اولندوغنه بناء بوندن اقدم وارد اولان قائمدهده کروه مسفورینک جانب مزبوره قصد فاسدی ظاهر اولمغله ذاتکده اولان غیرت وحمیت مقتضاسنجه معیتکده اولان وزرای عظام ومیرمیران کرام وسائر اجتهاد غیرت ارتسام ايله مستعیناً بالله تعالی بندردن حرکت ونهر طورله نک برو ساحلیله عدوی دین اوزرینه سوق کتائب عزیمت وبندره اوتوزایکی ساعت بعد مسافدهده اولان صولنجین نام محله نصب اعلام جلادت اولندیغی اشناده طابور مقهور اعدا محاذیء مخیم عسا کر ظفر اتماده واقع نهر طورله یه جاری مولوکیش وکلوج نام دره لر بیننده طورله یی مروریت فاسدیله ظهور ایتمکه اتفاق ارا ايله ملاعین خاسرینی قصد عبوردن منع وصد و ابواب ظن وتصورلرن بندوسد ایچون مناسب محللرده متریس لر وطایبه لر انشا و ترکیب و درونلرینه طویلر تعبیه و ترتیب اولنوب وقت غروبده اعمال ادوات طوپ و خنبریه مباشرت ايله اجرای صنایع التشبازی وایفای مراسم معرکه پردازیده اظهار صنعت ومهارت وقارشو طرفدن بوجاق سرعسکری حلیمکرای سلطان زید علوه دخی بالمعیه اولان مرعش بککر بکیسی میرمیران مومی الیه ولی پاشا وبالجمله جنود تاتار وسائر عسا کر غیرت شعار ايله وقت سحره دک اشعال نائرة جنک وحرب وقتی وافر رؤس مفظوعه ومیتاً نیجه دیلترین اخذ ايله کفار خاکسارک باشلرینه جهانی تنک وتار اتملریله ایکی جانبدن غزات حمیت سمانک بوکونه ثبات ومثانت وبووجهله شجاعت وجلادتلی مخاذیل کفار احرار دستمایه عبوردن ایراث یأس وخرمان حالتلرین نمایان ایتمکین هذا الحمد علی المسحر طابور مقهور خائباً ومایوساً رجعت قهقری ايله عودت وکلدوکی طریقله رفع خس وخاشاک ثقلت ایلدوکی ذکر و بیان اولنوب وبودفعه اوجانبلردن توارد ایدن اخباره کوره جنود اسلامیه نک تقدیم مراسم وفق برله ساق

واحد اوزره قیام وازدرون جنك و حربه دلیرانه و غیورانه تشمیر بازوی اقداملری تکرار
 اعدای دینك مسموعلری اولدقده جنود ظفر موعود اسلامیهنك حمله طاقتكداز
 شیرانه لرینه تاب آور مقاومت اوله میه جغن فهم و درك اتمكدن ناشی طاבורه مقهور دشمن فراره
 شتابان و کمال سرعت ایله اق صوی سرور ایچون بی سپر راه خذلان اولوب چارپالری ناتوان
 وهالك و بیجبال اولمغله اثناء راهده نهر طور لهده التي ساعت بعید محله بیم جانله بر مقدار طوپ
 وکله وهاون و قورشون و ذخیره لرین یره دفن ایلدکلری اخذا و لنان دیللك تقریردن رسیده
 رتبه یقین اولدقده انده اولان عسا کر حمیت مأثرمدن یکر می بیك مقداری جنود غیرت
 نمود افراز و ترتیب و معیت لرینه بر مقدار طوپ و ادوات تنظیم و اوزر لرینه دخی میر میران
 کرامدن بر جری و جسوری باش بوغ نصب و او وجهله دشمنی تعقیب ایتدرمك اوزره
 اولدو غمکنز محقق اولمغله بوبابده سزك بالاتفاق ظهوره کلان حسن تدبیر و اهتمام و میدان
 جهادده ثبات اقدام و ننت و اقدامکنز مقبول و مشکور اولمشدر جمله کز بر خودار و عز
 داریندن حصه مند و بهره دار اوله سز طابور مقهورك بو وجهله مزید کسر و شناعت و رهین
 قهر و فضاحت اولمی الطاف خفیة الهیه دن مأمول و منتظر اولمغله الحاله هذه مقتضای
 مأموریتکیزك ثمره و نتیجه سی عون باری ایله ایدی اعدادن اوزی قلعه سنك نزع و تسخیر
 و اولحو الیلرک دخی لوث وجود اعدادن تطهیری اولمق حسبیلله جمله کزك لاول لوازم و فاقی پیش
 نهاد و توفیق هادی یه استناد ایدرک هیأت مجموعه کز ایله اوزی استخلاصنه مأمور و تعیین
 قلنمش سزدر ایمدی اشبو امر شریفم ... ایله وصولنده حالا قریم خانی اولان منکلی
 کرای خان دامت معالیه ایله کفه سر عسکری وزیر محمد پاشا بوسنه مبارکده اور طر فلرینه
 کلان طابور دشمنی بالکلیه استقبال و اوچ کون مقداری بالدفعات واقع اولان حرب و قتالده
 یجد ملاعین طعمه شمشیر استیصال و بقية السیوفلری منزه ما راه خسرا نه فراره استعجال
 و عقبدار لقلر ایچون حالت و سبکبار قتی وافر غزات حمیت شعاری تسیر و ارسال اتملریله
 طابور مقهور مملکت منحوسه لرینه طوغری منزه ما فرار ایلدو کی و بحرأ دریا قپودانی وزیر
 سلیمان پاشا دخی یاننده اولان دونمای هایونم ایله سفاین اعدانك کذر کاهلرین سد ایتمکله
 ملاعین دوزخ مکین بو وضعیتدن خلاص ورها بوله میه جقلرین درك و اذعان ایتلرندن ناشی
 سفینه لرین احراق بالنار و قرده طابور شکنده ترتیب ایلدو کی مخاذیل کفار دخی صحرانورد
 ادبار اولدقلری مقدما کلان کاغدلرندن معلوم هایونم اولدقده برأ خان و سر عسکر مشار
 الیهما بالمعیه هیئات مجموعه لرله اوزی استخلاص ایچون قلهرون سمتنه واروب اوزینك

کلیدی مشابه سنده اولان قلیرونی بعدالتسخیر سزک جانبکزه حواله کوش بصیرت و کذلک
 قیودانم مشارالیه دخی دونمای هایونم سفانی ایله بحرآ اقرمانه واندن قلیرون طرفلرینه
 واروب اطرافه دیده کشای نظارت و طرفیکزدن خبر ورودنده بحرآ و برآ بالاتفاق عنایت
 ربانیه ایله اوزی قلعه سنک نزع و تخلیصنه مبادرت و او طرفلری دخی وجود بدبود اعدادن
 تنظیمه بذل جهد و همت ایملری نامه هایونم و اوامر حمیت نمونله هربرینه بشقه بشقه تنبیهات
 هایونم شرفصدور اولدیغی معلومکنز اولدقده سز هیئات مجموعه کز ایله متوکلاً علی الله
 اولدوغنکنز محلدن حرکت و بو خصوصده سزکله بالاتفاق حرکت ایله اوزی تسخیرینه بوجاق
 سرعسکری سلطان مومی الیه دخی بشقه امر شریفمله مأمور اولمغله سلطان مومی الیه ایله
 جمله کز بالمعیه اوزی سمتنه طوغری نشر آیات عزیمت و هنگام حرکتکزی و او جانبله
 وصولکزی مشارالیه اعلان و اشارت و جمله کز مراسم و فاقه کمال رعایت ایدرک کمر غیرتی
 بندمیان حمیت و تأیید معاضدت رب عزت برله اوزی قلعه سنی ایدی کینفاردن نزع و تسخیر
 و او طرفلری دخی لوث وجود اعدادن تصفیه و تطهیره جمله کز نثار نقدینه قدرت و مکنت
 ایدوب بوغائله نیک اندفاعیه دخی تکمیل خدمت و بو وجهله تحصیل مراضی پادشاهانه مه
 صدق جهد و همت و ابقای تام و شانه مسارعت و مبادرت ایملکنز بابنده فرمان عالیشانم
 صادر اولمشدر فی اواسطحا ۱۱۵۱

— ۱۷۷ —

بندر سرعسکری وزیر لقمان پاشایه حکم که

دولت علیه بوعام فوز انجامده دشمن دیندن اخذ انتقام و خصوصاً مسقو کفره سنک
 ایدی منحوسه لرینه گرفتار اولان اوزی قلعه سنک نزع و استخلاصی ایله بکام اولمق ایچون
 ترتیب عسکر و تجهیز لشکر ایله تنظیم اسباب مهمات و تمیم لوازم ادواتده سعی و اقدامی
 بالغ بلغ اهتمام اتمکله بتأید الله تعالی طرف طرف فتوحات جلیله و سنوحات جمیله میسر و نمچه
 و مسقو مثللو اعدای دین اینما کانو مقهور و مدمر اولوب بویله وقت فرصتی غنیمت عد
 اولنمق موافق قانون حزم و احتیاط و فی الاصل مقصود هایونم و جمله دن مطلوب ضمیر حمیت
 مقرونم اولان اوزی استخلاصنه بذل اقتدار لازمه وقت و حال اولدوغنه بناءً اولحوالیده
 کورینان طاہور دشمن بی سپر وادی خذلان اولدقدن صکره سنکه سرعسکر مشارالیه سن
 بالمعیه اولان وزرای عظام و میرمیران کرام و او جا قلم ضابطانی و میری لونداش باش بوغلری
 و بالجمله عساکر منصوره مدن مرتب هیأت مجموعه لرله قالقوب بروجه محرر مقصود بالذات

و مطلوب طبع حمیت سہاتم اولان اوزی قلعہ سنک تسخیرینہ مبادرت ایلمک ایچون بوندن
مقدم امر شریفملہ تنبیہ و تاکید و کیفیت حال تفہیم و تعلیم اولنشدیدی ایشلر ہنوز ختام
بولماش ایکن درکاه معلام قیوجیلر کتخداسی اولوب اتمام کارہ دک معیتکدہ اقامتہ مأمور
اولان محمد دام مجدہ بی مسقو طاہورینک اقصو کچیدینی مرور ایلدوکنی مشعر کویا اتمام
خدمت اخباریلہ بلا استیدان اردوی ہایونمہ ارسال ایلش سن سنک جمعیتکیزک ترتیب
و تسویہ سندن مقصود بالذات انجق اوزی قلعہ سنک فتح و تسخیری واولحوالیدن دشمنک
طرد و تبعیدی اولوب ختام مصلحت و اتمام خدمت بونکہ حاصل ایدوکی بالبداہہ معلوم
ایکن سنک بو کیفیتدن نوعما اغماض یوللو مومی الہی بلا استیدان ارسال ایلمک ناثرہ غضب
پادشاہانہ می موجب و مظهر عتاب و عقاب اولمکی مستوجب بر امر شریف و حالت عجیب
اولمقدن ناشی مومی الیہ قیوجیلر کتخداسی ختام تسخیر قلعہ یہ دک معیتکدہ اقامت و بعونہ
تعالی خبر فتح ایلہ عودت ایلمک ایچون علی اثرہ اعادہ وارجاع اولنوب اوزی قلعہ سنک بلطنہ
تعالی فتح و تسخیری علی ای حال سندن مطلوب ملوکانہم اولمغین افہام حال ایچون اشبو
امر شریفم اصدار و مومی الیہ ارسال اولنشدیر ایمدی وصول بولدیغی اندہ مقدما امر شریفمدہ
جملہ یہ خطاب ایلہ سکا افادہ و بیان اولندیغی اوزرہ حالا قریم خانی و کفہ سرعسکری
ودریا قیودانی عون باری ایلہ تسخیر قلعہ ایچون سنک ورودیکہ منتظراً قلیرون طرفلرندہ
رایت افراز اقامت اولملریلہ ہان بولندیغک محلدن قطعا مکث و ارام وبران امرار وقت وایام
ایتمکسزین ہیأت مجموعہ کز ایلہ حرکت و اوزی طریقہ نشر رایت عزیمت و ابراز غیرت
وجلاذب ایلہ بتوفیقہ تعالی قلعہ مزبورہ بی علی ای حال ید اعدادن تخلیص و تسخیر
واولحوالیری دخی وجود اعدادن تنظیف و تطہیرہ مبادرت و ختام مصلحت فقط بونکہ حاصل
ایدیکن فہم و درک ایلہ ایشک حصولنہ بذل و سع و قدرت ایلیہ سن سنک ہیأت مجموعہ کزی تسویہ
و تنظیمدن مقصود اصلی بروجہ محرر قلعہ مزبورہ نک فتح و تسخیری اولدوغنی معیتکدہ
اولان وزرا و سائر رجال ورؤسایہ دخی افادہ و علی ای حال سزدن مطلوب ایدوکنی تفہیم
وابانہ ایدرک اصناف عسکریہ دن برفردی طاغتمیوب اتمام فتح قلعہ یہ دک ہیأت مجموعہ کزی
محافظہ و شویلہ کہ معاذاللہ تعالی مقصود بالذات اولان تسخیر قلعہ خصوصندہ ادنی رخاوت
وقصور کز مسموع اولہ جق اولورایسہ سن و معیتکدہ اولنلر پنچہ سختگیر قہر ملوکانہ مدن
خلاص اولہ میہ جفکیزی محقق بیلوب اکہ کورہ انجام کاری بعدالملاحظہ کرک سن و کرک
بالمعیہ اولان وزرا و میرمیران ورؤسا و سائر ضابطان بو خطیر عظیم و امر جسیمدہ مقدار

ذره اغماض و تعامی و ادنی قصور و نواھیدن غایۃ الغایہ احتراز و اجتناب ایلمک بایندہ فرمان
عالمشان فی اواخر ذ ۱۱۵۱

— ۱۷۸ —

حالا بوجاق سر عسکری حلیمکرای سلطان زید علویہ

مقدما نقض عہدہ جسارت ایلہ حدود اسلامیہ بہ سوء قصد فکر فاسدندہ اولان
مسقو کفرہ سنک بوسال یمن اشمالہ عون ملک متعال ایلہ قہر و تدمیری اقدم امال شاہانہم
اولوب ملاعین دوزخ مکین بندر حوالیلرینہ کلمک لازم کلور ایسہ قلعہ دن بعید محلہ
استقبال برلہ بمنہ تعالی قہر و تدمیر و بعدہ اوجانبلردہ کلید ممالک محروسہم اولان اوزی
قلعہ سی دخی ید منحوسہ لرندن تخلیص و تطہیر اولمق لازمہ حمیت سلطنت ظفر قرینم اولمقدن
ناشی بندر سر عسکری وزیر نعمان پاشا و معیتکدہ اولان وزرای عظام و میر میران
کرام و رجال و ضابطان و سائر عساکر شجاعت نشان ایلہ بووجہ اوزرہ ترتیب و تنظیم
وسنکہ سلطان مومی الیہ سن طوائف تاتار عہد و شکار ایلہ سزکدخی ہیأت مجموعہ ک تسویہ
و تحیم اولندوغنہ بناءً جملہ کفرہ مسفورین طرفکہ حوالہ جاسوس بصیرت و اخذ ثار
و انتقامہ تشخیز حسام حمیت اوزرہ ایکن طاہور مقہور اعد بندر سمتنہ قصد ید فکر یلہ
اق صو طرفلرندن مرور ایلدکدہ سن معیتکدہ اولان تاتار عدو شکار ایلہ طاہور مقہورین
اطرافنی احاطہ و بالمعیہ مرعش بککری بکیسی ولی دام اقبالہ و سائر غیرت انما ایلہ نہر
طورلہ یہ کلنجہ یہ دک کمال تضییق و تنکیللرینہ مبادرت و نہر مزبور ساحلندہ دخی وقت
غروب دن ہنکام سحرہ دک اطراف طاہور دن نار نائرہ کباب ایلہ کفار خیبت قرینی تدخین
و نیجہ لرین طعمہ شمشیر قہر کین ورؤس مقطوعہ دن ماعداتی وافر دیلرین حیاً اخذ
اواسیر ایدوب بوجہلہ عساکر منصورہ نک و بتخصیص ظہور عبرت نمود تاتار عدو و شکار
ایکی جانب دن هجوم و اقتحاملرینہ و اخبار تاتارک اطراف و جوانب دن کیرودارینہ ملاعین
خاسرین تاب آور مقاومت ولہ مدیغندن ناشی للہ الحمد والمنہ طوپ و تفنک و ادوات حرب
و جنکی الفا و دفن ایدرک رجعت قہقری ایلہ فرارہ شتابان و طاہور مکسور بو خلالہ
حائباً و خاسراً اق صو کچیدندن اوتیہ الخ ... [۱] فی اواسط جا ۱۱۵۱

[۱] بومر دھا مفصل اولارق وزیر نعمان پاشایہ یازیلان امرک عینیدر (نومرو ۱۸۳)

روم ایلی والیسی اولوب حالا موروده (۱) اولان وزیر کنج علی پاشایه حکم که
 عون ملک متعال ایله بوسال فوز اشمالده دشمن دین اولان نمنجه ومسقو کفره لری
 طرف طرف منهزم ومقهور ومدمر ومکسور اولوب بویله وقت فرصت غنیمت عداولنقدن
 ناشی بمنه تعالی بواشناده بلغراد قلعه سنک تسخیر یچون اردوی هایونمدن وموروده واولحوالیده
 اولان عسکر دن یکر می بیک مقدار ی عسکر ترتیب واوزر لرینه دیاربکر والیسی وزیر
 علی پاشا باش بوغ تعیین وصوب مقصوده ارسال وتسییر اولنوب لکن کیرودن کیده جک
 عسا کرک جانب مأموره سوق وارسال لری وموروده ویا غودینه طرفلرنده حیدود اشقیاسی
 ظهور ایدر ایسه انده قلان پیاده عسکر ایله دفع مکیدت لری وانه موجود انبار اولان
 ذخیره نک محافظه سی وکیدن عسکره پابند ثقلت اولماق ایچون غنایمی جسته جسته موروده
 ارسال ایلدکلرندن وزیر مشار الیه کلنجه یه دک بر موجب دفتر حفظ وضبطی وکتور ناک
 در عقب کیرویه اعاده لری وعسکری کیرویه صالیویر میوب عودت ایدنلرک منع وصدی
 خصوص لری ایچون بر وزیر حمیت مصیرک و خللده موروده سمتنده بولنسی لازم ولابد
 وسنکه وزیر مشار الیه سن سن جری وجسور اولوب بوایشلرک عهده سنندن کلکه لیاقتک
 ظاهر اولمق حسبیه انجق کیندوکه مخصوص قپوک خلقی ایله موروده دن قالقوب کیفیات
 مرقومه نک رؤیت ومحافظه سنه مأمور وتعیین اولنش سنندر اییدی اشبو امر شریفم... ایله
 وصولنده بروجه محرر انجق کیندوکه مخصوص قپوک خلقیه موروده اقامت وبود دفعه
 یوز نفر ایله قالقاندانلی رجب پاشا زاده حسن دام عزه ویوز الی نفر ایله اوخری متصرفی
 محمود پاشا زاده علی زید مجده یانکه مأمور اولملریله انلرندخی وصولارنده اقتضا ایدن
 خدماتده اعمال واستخدام وموروده ویاغودینه طرفلرنده حیدود اشقیاسی ظهور ایدر ایسه
 انده اولان پیاده عسکر یله قهر وتدمیر لرینه ابتدار وموروده موجود وانبار اولان ذخایرک
 محافظه سنه بذل اقتدار ایدرک کیرودن عسکری قطعا کلندر میوب پی در پی وزیر مشار الیهک
 یانه ارسال واموال غنایم واسار ایله کلنلرک کتوردکلری مال غنایمی وزیر مشار الیه عودت
 ایدنجه یه دک بر موجب دفتر بر مأمن محله حفظ وکندولرین در عقب اعاده وارجاع ومحر
 ومعبولری محکم سد وبند ایدوب عسا کردن کیرویه کتمک مراد ایدنلرک مرور لرینه

رخصت کو سترمیوب محل مامور لرینه عودت ایتدروب بو وجهله سندن مأمول اولدینی
اوزره هر خصوصده دقت واهتمام ایله حرکت وخدمات مبروده وجوده کتورمکه سعی
ودقت ایدوب اهل و تکاسلدن غایه الغایه حذر و محاببت ایلمک بابنده فرمان عالیشانم صادر
اولمشد فی اواخر جا ۱۱۵۱

— ۱۸۰ —

سابقا وزیر اعظم اولوب حالا بوسنه والیسی اولان وزیر علی پاشایه و معیتنده اولان
سلاطین جنکیزیه دن محمد کرای سلطان زید علویه و میرمیران کرام و یکیچری ضابطی
والویه الای بکیلی و میری و سائر پیاده و سواری اصناف عسکریه ضابطان ورؤساسنه
و بالجمله افراد عسکریه حکم که

سنکه وزیر مشار الیه سن بودفعه طرفکدن توارد ایدن قوائم ظفر علائمن خروات
مملکتک حاکمی اولان بان دیدکری بی ایمان دهشت هجمه اجناد اسلامیانن ناشی جان
دهان بوندن اقدام مملکت منحوسه سنه طوغری پی سپر خذلان اولدقن صکره تکرار
کنزاده و دونجه و یوسیجه ناحیه لری طرفلرنده ترتیب کتیبه ملعننت و خلاف ملحوظ محلدن
ظهور ایله مملکت اسلامیه ایصال خسارت فکر فاسدی رهیا فتنه دماغ فاسدی اولدینی
استماع اولندقدن بولندیغک موقعه مسارعه نهضت و طومنه نام محله رکیز اعلام جلادت
ایدوب منزل مزبور دن برای تدمیر و تخریب تجهیر و ترتیب اولنان لشکر ایله اوزر لرینه
تعیین اولنان میرمیران و طور ناجی باشی و کتخدک و طوائف تاتار ایله دخی سلطان مومی
ایله بالاتفاق حدود دشمنه اطاله اقدام اقدام و اول کون کریبان زرین بار بامدن دامن
نیلقام اقشامه دک اوج ساعت مسافه بی عیناً و شمالاً تخریب و احراق و بعد العوده اخذ اولنان
دلر استنطاق اولندقلرنده بان خودندان یاننده اولان عسکر هزیمت نشانیله نهر اونیته نک
طرفیننده واقع طاش قلعه لره و بعضاً طولیه سپتار و شرانبولر ایله استحکام ویرلمش صعب
المنال مواضع و محاله تحصن ایله انتهاز فرصت اوزره اولدینی اخبار اولمغله محل مرقومدن
هیأت مجموعه کنز ایله مخاذیل مسفورین اوزر لرینه توجه و عزیمته ابتدار و نهر مرقومک ایکی
جانبنده اشغال نأثره کارزار ایله درت بیکدن متجاوز پیاده و یحد سوار یسی قنطره تیغ
ابداردن اصرار اولنوب بان مسفور بقیه السیوف مشرکین ایله افتان و خیزان و شکسته و بیم
جان کرزان اولمغله عسا کر اسلام دخی اوج ساعت مقداری تعقیب و ایرشدکلرنده قهر
و تدمیر و یمن و یسارلرنده دوچار اولدقلى اما کن و مواضعی احراق و تخریب دن صکره

فرداسی دویچه و بوسینجه قلعه لرینه وارنجه تصادف ایلدکری حیدود اشقیاسی نشان نشانه
دمار و غنایم متکاثره و اسارای وافر ایل حدود اسلامیه کنججه چشمکذارلری اولان
محللری احراق بالنار ایدرک داخل سرحد اسلامده نصب اعلام قرار ایلدکری و بوندن
مقدمجه بروداد پرستارندن و سائر قیودانلقلردن قوباشی قیودانی دخی بیک قدر پیاده
و سواری ملاعین ایل بنالوقیه قریب قتور [۱] واروش پلنقه سنی تخریب و احراق قصدیله حدود
اسلامیه دخول ایلرله محافظه سنده اولان دلاوران اسلام ایل برقاچ ساعت محاربه
و مکافجهیه اقدامدن صکره بعون الله الملك العلام کفره ائام بادیه پیمای هزیمت و ملام اولمغله
جنود حمیت نمود تعقیبلرینه ابتدار و اوچیوزدن متجاوز کفره بی طعمه شمشیر صاعقه بار
و اسلحه و اثواب و بساط و دواتلرین آورده دست اغتنام و انتصار ایتدکری و قیودان مسفور
دخی مجروحاً فراری اثناسنده نکونسار خاک دمار اولدینی تحریر و اسکله اولمغله جمله کزک
بوغزای غرا و جهاد میمنت اتماده ظهوره کلان مساعی سعیده و مفاخر جمله کز مقبول
و مشکور هایون و موجب انشراح قلب صفا نمونم اولمشدر بر خودار و نعم عز داریندن
بهره مند و حصه دار اوله سر حالا حق کزده بمار ذخار مکارم شاهانه موج زن و نیر خیز عاطفت
خدیوانهم ... اولوب خاصه سکا و معیتکده اولان سلطان مومی الیه ایله میر میران کرام
ویکیچری ضابطی و کتخدای مومی الیه مایه و سائر شجاعتی ظاهر اولنله الباس و اکسا
ایچون اردوی هایونمی خطوات تعظیم ایله بعد الاستقبال دوش و سر افتخار که وضع و پیرا
و بر موجب دفتر معیتکده اولنله احسانم اولانی دخی علی المراتب ترتیل و اکسابرله ازدیاد
فروشوکت ادعیه سنی یکزبان ایفادن صکره سنکه وزیر مشار الیه سن بوندن بویله دخی سندن
مأمول هایون و ملحوظ طبع صفا مقرونم اولدینی اوزره حفظ و حراست مملکت و قهر و تدبیر
اعدای بد طینته ابتدار و طرف طرف ممالک کفاری تاخن و تاراج و کندولرین سهام تنکیله
اماج ایله شوکت اسلامی اظهار و جمله کز بالاتفاق ابراز لوازم غیرت و حمیت و ایفای مراسم
شجاعت و مهابت ایدرک کفار خا کسارک اینما کانو تشتت شمل جمعیت و تمزیق ذیل کبر و نخوتنه
سعی بیشمار و هر حاله سزدن مأمول و منتظر اولان حماسه و بسالتک فیما بعد دخی اجرا
و اداسنه تشمیر بازوی اقتدار ایدوب استحصال مراقی جناب ملک ایات و استجلاب دعوات
خیریّه شاهانه نثار نقدینه مکنت و ان شاء الله تعالی مذکور السنه انام اوله جق مساعی
پسندیده علاوه سیله سده مفاخر جمله کزی تحشیه و ترتیبه صرف و قدرت و بذل
ماحصل همت و غیرت ایلکز بابنده فرمان عالیشان ایلمشدر فی اواخر جا ۱۱۵۱

- ۱۸۱ -

حالا دریا قپودانی وزیر سلیمان پاشایه حکم که

دو نهای هایونم سفاینی ایله سنکه وزیر مشار الیه سن سن جانب بحر سیاهه مأمور
وتعیین قلندیغک ومقدما بو آنه کانیجه عهدۀ اهتمامکه احاله اولنان خصوصاً کتمشیت وبتخصیص
دشمن دینک سفاین منحوسه سی احراق واعدامنده مسبوق الخدمه ومستوجب الحرمة
اولوب اندن باشقه مقدما ید منحوس اعداده اوزی وقلبرون قلعه لرینی نزع وتخلیص ایچون
یراً ترتیب وتنظیم اولنان عسا کردن ماعدا سندخی دو نهای هایونم سفاینی ایله بحر آ اوصولره
وارمق اوزره بوندن اقدام ا کرچه مأمور وتعیین قلنمشیدک الحاله هذه قلعتهین مرقومتین
بلطف الله الملك القدير بی دغدغه دارو کیر داخل خطه ضبط وتسخیر اولمش بولنوب بوصورته
دو نهای هایونم سفاینک اوصولرده وهمان قریت شتا تقریدیه بحر سیاه طرفنده لزوم
واقتضای قالمقندن ناشی اق کرمانده فرقتلر باش بوغی اولان قزلحصارلی مصطفی قپودان
دام عزه معیتنده اولان اینجه دونمادن اوزی قشلاسی ایچون قدر کفایه سفاین افراز
وطاقلری تکمیلنه اقتضا ایدن قصورقلان سفاینک طاقلرندن بعدالتکمیل اوزی یه واردقلرنده
انجماد انهاردن مقدمه تکنه لر قریه چکوب لوندا تلیله معاً کندولری درون قلعه یه
دخول وخدمت محافظه قیام ومثول ایلملرینی نصب ایده چکی باش بوغلرینه تنبیه برله معجلاً
ارسال وتسیردن صکره کندوسی قلان اینجه دونما سفاینی الوب ترسانۀ عامرهمه کلمسی
بابنده اردوی هایونم طرفندن امر شریف تحریرومومی الیه ارسال وتسیر وسنک معیتکده
اولان اینجه دونمانک دخی مقدما سینوبه کلدکلری اخبار اولنمغله کذلک انلرک دخی ترسانۀ
عامرهمه کلمری ایچون رکاب هایونم جانبندن اسر شریفم تسطیر اولنوب بناءً علیه بروجه
محرر بوخلالده اوصولرده دو نهای هایونم سفاین یانکه الوب مستعیناً بالله تعالی بر آن اول
استانۀ سعادت طرفنه بادبان کشای عزیمت وروز قاسمندن مقدم ترسانۀ عامرهمه لندر
انداز اقامت اولنملری بابنده فرمان هایونم شرف صدور اولمغین اشبو امر شریفم اصدار
... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده سنکه قپودانم وزیر مشار الیه سن فرمان هایونم
اولدیغی وجه ایله معیتکده اولان صغیر وکبیر بالجمله دو نهای هایونم سفاینی یانکه الوب
بلطفه تعالی عجلۀ استانۀ سعادت طرفنه نشر شراع نهضت وبر ساعت مقدم ترسانۀ
عامرهمه وصول ولحوقه بذل مقدرت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه
فی اواخر ج ۱۱۵۱

- ۱۸۲ -

بغدان ویوده سنه حکم که

اردل طرفنده واقع نومانسه بوغازنده طقوز نفر نمچه صولتادی [۱] اخذ اولنوب یاش قضا سنه کوندرلدیکی طرفکدن اعلام اولنغله مسفوردن طقوز نفرک استانه سعادتیه احضار وارساللری فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده مذکورونک محافظه لریچون یانلرینه کفایت مقداری ادملر تعیینیه مسارعه استانه سعادتیه ارسال وتسییر ایدوب سرمو تکاسل ورخاوتدن ومحافظه لری امرنده ادنی قصور و تراخیدن غایه الغایه حذر و مجانبت ایلمک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اواخر ح ۱۱۵۱

- ۱۸۳ -

بندر سرعسکری وزیر نعمان پاشا وخداوندکار سنجاغی متصرفی وزیر مصطفی پاشا وسابقا اوزی محافظی وزیر محمد پاشا وسیواس والیسی وزیر یعقوب پاشا وکنغری متصرفی وزیر سلیم پاشا واقکرمانه محافظ اولان وزیر حسین پاشا ومیرمیران کرامدن علائیه متصرفی ابراهیم پاشا ومرعش بکربکیسی ولی وصولاق محمد پاشا ونیکده متصرفی مصطفی وچوروم متصرفی ابراهیم واولونیه سنجاغی متصرفی محمود پاشا ومیرمیران مومی الیهک اوغلی درویش اسماعیل وایچ ایلی سنجاغی متصرفی سیدسلیمان دام اقبالهم وبندر سنجاغی میرزا یوسف وسابقا بندر اردوسی معیت ونظارتنه مأمور شریف خلیل زید علویه ویککیچری ضابطی وبلوکات اربعه اغوات وکتخدالری وکاتبلری وجبه جی باشی وطوپچی باشی وطوپ عربجهیلری وکیللری وایالات والویه الای بکیلری وترقیلو اغالری واولاد فاتحان باش بوغی ومیری لوندات باش بوغلی وسائر رؤسای اجنادظفر اعتیاده حکم که بوندن اقدام کنار نهر طورله به خط وصال نحوست واثاره غبار غوایت وملعت ایدن مسقو طابورینک بذیان جمعیتلری انهدامنه اتفاق آرا ایله جمله کز تسخیر بازوی اقدام وساحل طورله ده رکز اعلام جلادت ارتسام برله اول امرده اعدای لئامک مظنه عبورلری اولان مودوکیس وکلوح نام دره لر میانی سد وتسکین سوزش دل پرتاب ایچون نهر مزبوردن رشحه ریز امنیت اولدقنری دستمایه راه طلبلری سد وبند ایدوب بالجمله اجناد غیرت اعتیاد قوللرمک میدان کار زاروعرصه صواش وپیکارده جلوه کرساحه ظهوروبروز اولان مردانه

و غیورانه حرکت و اعمال طوب و خیره ایله اظهار صنایع و اتش بازی و ایفای مراسم معرکه
پردازیده بذل جهد غیرت و حمیتلری ملاعین مسفورینی برهمزده نضرت و حرقت دوش پیمای
دهشت و حیرت ایدوب جان بردهان طوب و ادواتلرینی براغهرق منهزماً و مقهوراً کلدکاری
محله طوغری افتان و خیزان بی سپر وادی خسران اولدقلری اوزو و قلوبون قلعه لرنده
اولان شرفمه کفارک دخی رسیده سامعه و حشتلری اولدقده بیم جان ایله در عقب انلر
دخی شتابان سمت فرار و قلعتین مرقومتین بی دغدغه کیرودار مکید ضبط و تسخیر کرقتار
اولمغله لله الحمد و المنه صداقتکاران دین و دولت و حق گذاران نان و نعمت اولان و کلاور و سانک
کوکل برلکی و جان سپاران دین مبین اولان کمان نبرد آیین و همت خدمه سداد و یقینک خلوص
نیت و صفای طویت برله سکینت و متانتلری ایله وجوده کلان خدمات حمیده و مساعی
سعیدلری مقبول جناب خلافتما بم و مورث انشراح خاطر معالی ایابم اولدیغندن غیر
بومسرات جلیله کافه مسلمین و عامه عباد مؤمنینک قلوبلرینه افاضه سرور بیغایه و ایراث
حبور مالا نهایه اتمکین جمله کز دمای خیراجات اثر ملوکانه یه مظهر اولمش سزدر یوزلریکیز
دائماً آق و قلنجلریکیز همیشه کسکین و دماء مشرکین ایله الوده و براق اولوب سبیل دین
مبینده مجاهده صادق کز مقابلی نان و نمک شاهانه سزله حلال و خوشکوار و آلاء عز
دارینده حصه مند و بهره دار اوله سز حالیا حق کزده سحاب بروا احسانم باران ریز جود و عنایت
و قلزم بی پایان مکارم عذیم الامتثال موج خیز سماحت و عطوفت اولوب سنکه سرعسکر
مشکور الماثرم مشار الیه سن خاصه خلع فاخره ملوکانه مدن سمور مستوجب الحبوره دوخته
سکا بر ثوب خلعت مورث البهجت سلطانی و اسیاف فاتحه الاکناف خدیوانه مدن بر قبضه
شمشیر ظفر تاثیر خاقانی و همعنان مرافقت و میان بسته اتفاق و متابعتک اولان وزراء
مشار الیه دخی پیرایه الباس ایچون خلع پوستین سمور و میرمیران کرام خلع فاخره
و بر موجب دفتر بالجمله ضابطان ورؤسای عسا کره علی قدر مراتبهم تزیین واکسا ایچون
خلع و اوچیوز عدد سیم چلنک عنایت و احسانم و اظهار دلیری و شجاعت ایدن اصحاب غیرت
و حمیتک گوشه دستار افتخاری شکوفه جفا ایله ترین اولنق اوزره دخی اعطای
هایونم اولوب دوش و میانکه اکتسا وزیر و بر موجب دفتر سائرله اولانی دخی معیتکده
بولنانلره کسای دوش و تزیین سر و اوزو و قلوبونده اولنانلره عنایت اولان تشریفات ارساله
سعی اوفر ایدوب دوام عمر و دولتم و قوام فر و شوکتیم ادعیه سن یکزبانه ایغاد صکره سنکه
سرعسکر مشار الیه سن عهده که ترتب و سرعسکرلکه لازم و لازب اولان امور و خصوصک

تمشیتنه مبادرت واوزو وقلبرون محافظلریله دائماً خبرلشهرك طرفكدن اطاتی مقتضی خصوصده
اطانت ومظاهرت واولطر فلرك دخی تقویت ومتانتلرینه صرف تاب وطاق و بوندن صکره
وارد اوله جق اوامر شریفه نك مضامین منیفه سن انفاذ واجرایه سعی ودقت ایلک بابنده
فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی واسط ب ۱۱۵۱

- ۱۸۴ -

ودین جانبی سرعسکری وزیر محمد پاشایه وموروه سنجاغیله اطئه کبیر قلعه سی محافظه سنده
اولان ابوبکر دام اقباله یه وحالا قلعه مرقومه محافظه سنده اولان مصر عسکری سرداری
دام عزیه ویدی اوجاق ضابطانی زید قدر همه حکم که
عسا کر مصریه اوتهدن برو مأمور اولدقلری غزوات ومحافظه لرده برسنه کامله تمامنه دك
دل جان وباش ايله خدمات هایونمه قیام وایفای مراسم عبودیت اقدام تام ایدر سلطنت
سنیه مك معتنا ومعتد واداب دین ومقبول السیر عسکر حمیت پرور ولشکر جلادت کسترندن
اولملریله هر حالده کندولره اعتماد واعتداده شایان وبرمخلده بولملری خیر وبرکت عد اولنغه
سزا وارزان اولوب ومقدما اطئه کبیر قلعه سی محافظه سنه مأمور اولان مصر عسکرینك دخی
مطلع منظومه فتوحات غزا اولان بویه بر حصن حصین ومعقل استوار ومعیتده بولملری
متیمن کورلمکه عسا کر مرقومه نك برمعنا وقدم سنه کامله انقضاسننه دك قلعه مرقومه
محافظه سنده اولملری لازم ولابد اولمقدن ناشی مستعیناً بالله تعالی محل مأمور لرنده سنه
کامله اتمامنه دك خدمت محافظه یه قیام وخلافندن اتقاء تام ایلملری بابنده فرمان هایون
اطاعت نمونی شرفیافته صدور اولمغین اشبو امر شریفم اصدارو ... ايله ارسال اولمشدر
ایمدی وصولنده سنکه سرعسکر مشار ومیر میران مومی الیهاسز عسا کر مصریه بی برمعناد
قدیم سنه کامله لری انقضاسننه دك قلعه مرقومه محافظه سنده اقامت وهیأت مجموعه لرینی تفرقه
وتشتندن وقایت ورنفرین صالیویرمیوب خدمت محافظه ده اعمالنه بذل مقدرت وسزکه
عسا کر مصریه سرداری وضابطانی مومی الیهاسز دیدنه قدیمه وقاعده مستدیمه کز اوزره
سنه کامله تکمیلنه دك سز محل مأموره کزده کالاول امر محافظه یه قیام ومباشرت و واقع
اولان خدمات علیه مده قلعه مزبوره محافظی میر میران مومی الیهک رأى واتفاقنه متابعت
وخلوص نیت وصفای طویت اوزره از قدیم سزدن مشهود اولان غیرت وحیتی ابرازوبذل
مقدرت ونفرا تکزی برخوشجه ضبط وربط وهیأت مجموعه کزی تشتندن صیانت وامر
شریفمك مضمون منیفه بلا تردد اطاعت ایلیه سز انشالله تعالی مدت مرقومه کز ختامنده

سزه اذن ویریلوب هربریکز خدمتلیکیز مقابل حال و شانیکزه کوره مظهر عواطف شاهانه اوله جغکزی ملاحظه و تفکر و معاذالله تعالی فرمان هایونمه عدم اطاعت و اظهار رعونت و خشونت ایتدو ککیز صورتده سزک ایچون محافظه دن چیقوب کتمک امر محال اولدیغندن باشقه مبتلای محان و ملام و کرفتار اندوه والام اوله جغکزی دخی تأمل و تدبیر ایدوب اکا کوره مزید بصیرت اوزره حرکت و مقدار ذره خلافتدن غایه الغایه حذر و مجانبیت اولتمق بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردمه که فی واسط ب ۱۱۵۱

— ۱۸۵ —

بوجاق سرعسکری حلیم کرای سلطانه حکم که

مدد کاری توفیق ملک علام ایله بوعام ظفر انجامده دشمن دین مبین اولان نیجه و مسکو ملاعینلرینک شیرازه جمعیت و سر رشته مقاومتلی عرضه تفرقه انکسار و پانهاده میدان عجب و اغترار اولان نیجه قلاع و بقاع داخل حوزه ضبط و تسخیر و نیجه لونک سد سدید موجب الافتخارلی اولان اطه کیر قلعه سی قوت بازوی اقتدار ایله ضمیمه ممالک کشور کیر قلوب عموماً عزات حمیت شعار بتخصیص پردلان تاتار جلادت رفتارک ظهوره کلان طنطنه غیرت و حمیتلی عالمکیر و آفاق مسیر اولمغله لله الحمد و المنه هر جانبدار اعلاء اعلام اسلام اعلاء کلمه اللهده ثابت و بردوام اولدوغنه بناء یاری ایله اول بهار خجسته اثارده دخی ملاعین مسفورین اوزرلرینه برقچ قولدن سفر هایون حمیت نمونم مقرر و محقق اولوب لکن بویه هنکام فرصت غنیمت عد اولتمق تمام موافق قانون حزم و احتیاط اولمقدن ناشی مخاذیل کفارہ قطعا کوز اچدرلیوب مملکتلرینه قول قول اقلر ویریلهرک و دلاوران اسلام اموال و اسارای فراوان ایله اغتنام و عدوی لثامدن بروفق مرام اخذ ثاره انتقام اولتمق لازمه ذمت حمیت دین و واجبه عهده سلطنت ابدقریندن اولمغله عموماً ممالک روم ایلنده واقع انتهاب غنائم اعدا و احراز مشوبات غزایه رضالریله طالب و راغب اولان مردان حمیت سمات و غزات جلادت صفات انجماد انهاره دک نیش و بوسنه و ایرشوه قوللرندن دیلدکلری محله تجمع و تحزب و چتهیه استعداد حاصل اولدقده اوچ قولدن مرکز دائرة کفر و ضلال اولان شهر بچه و ارنجه نیجه الکاسنی برای غارت و یغما و پازده مطایای قهر و تغلب ایتمک اوزره شمیدین شرف صدور بولان اوامر شریفه مله ذکر اولنان قوللرده و بندره کیدفلر دخی سنکه سرعسکر مومی الیه سن سنک معیتکده حاضر و مهیا اولمق اوزره اولوب و خصوصاً (البادی اظلم) لامعه سنجه محرک سلسله مداد فساد و سبب اشتعال نائرة شقاق

وعناد اولان مسقو کفره سی اوتهدن برو شعاع حسام جنکیزیه تاب نظاره مقاومت
کتور مدکری جهندن مقتضای جبلت لئیمه لری اوزره فص نکین اقلیم قریمه معاذ الله تعالی
برطریقله پنجه زن خسار و محور رسوم حمیت جمهور تاتار اولوق فکر فاسدنده اولوب و حتی
بوندن اقدام قریم و بوجاق وتن [۱] طرفلرینه بالدفعات سوق و تسیر ایلدکری متعدد طاوور
مقهور لرینه چاریچه لری طرفندن توارد ایدن اوراق عاطله ده دخی حکم قضای متحتم الرضایی
حاشا تغیر تصویر یله اجناد و غا اعتیاد تاتاریه نك عمومأ رجال ونسالرین بعد الاستیصال
مهمل قتل اطفال نمرود و فرعونی اجراده پنجه مفاسد و مضاری ایقاعه اجترای ایللری
ترقیم و تحریر اولندیغی اخذ اولنان کاغذ لرینك مفهوم لرندن نمایان اولمقدن ناشی شدت غیظ
و حدت و بغض و غرضلری مرتبه حدی تجاوز ایتمکله ان شالله تعالی خریطه تصور لرنده
مرتسم اولان قضیه ماده کندو اوزر لرینه منعکس اولوق الطاف خفیه جناب منتقم قهاردن
ملتسم اولوب و بومرام خبر انجمك حصولی اول اشرار بیدینك مدار تدارکات عت و عتاد
ودار الشقاوه تجمع و احتشادلری اولان کزیده مملکت لرینك هدم و خراب و اشیانه بوم و غراب
اولمسنه منوط و فی الاصل قزاق اراضیسی اولان مسقو اوقرانیه سی اراضی معموره لری
اولمغله مجموعی لوازمات و تدارکات لری اوحوالیرده کورلمکه موقوف و مربوط اولوق حسیله
کرك بالجمله اوقرانیه و کرك حدود معینه سیله کیو [۲] قلعه سی حوالیسی و کذلک قوبان
طرفندن تن صوینك جانب شرقیسنده واقع اتل [۳] صوینه وارنجه یه دک عمومأ قالموق
مملکت لری کرکی کبی تاخن و تاراج اولندیغی صورتده ملاعین خاسرینك بر درلو حرکت
مجاللری قالمیه جغی متعین بولنمغله بالفعل قریم خانی اولان جناب امارت مآب ایالت نصاب
سعادت اکتساب منکلی کرای خان دامت معالیه طرفلرندن قالموق مملکت لرینك هدم و تخریبی
قوبان سرعسکرینه احاله و ماعدا نهر صهار و کوچك تن و بیوک تن صولری طرفلرینه وجه
مناسب اوزره برقاق قولدن کندولری لجام کمین شهامتی اماله و تعلیم و اشارت لری ایله اوزی
طرفندن برو جانبك یغما و غارتی سکا حواله برله بروجه معتاد اقتضاسنه کوره یریر یساولر
ترتیب و تسویه ایتدررک بلطفه تعالی بوزمستانده بو طرز و ترتیب اوزره مجموعی الی و یا خود
بش قولدن ممالك مسقوه مردانه و غیورانه هجوم و اقتحام اولمسنی و لکن دولت علیه مک دوستی
اولوب بو آنه دک دوستلغنده ثابت قدم و راسخ دم اولان لهلو اراضیسنه زنه ار و زنه ار اطاله
اقدامه اخبار و رعایاسنه وجهاً من الوجوه ایصال حقارندن بغایت اتقاء تام ایللرینی عمومأ

چاپوله کیدن طوایف عسکریه یه طرف ایلاخانیرندن کرکی کبی تنبیه و تأکید اقدام ایملری
مفصل و مشروح نامه هایونم ایله خان مشار الیه توصیه و سپارش اولوب و سن بو وقته دک
اغور هایونمده جانسپارلق مراسمنه رعایت و رضای هایونمه موافق حرکت ایتما کدن ناشی
بوندن بویله دخی مقدما نیچه خدمات سعیده و مساعی پسندیده ظهوری ملحوظ هایونم
اولمغله بروجه محرر سندخی ذاتکده اولان شجاعت و حمیت مقتضاسنجه چاپول ایچون تجهیز
اجناد و ترتیب عت و عتاده مبادرت ایملک فرمانم اولمغین مؤنتکه عون و مدار اولمق اوزره
عواطف علیه خسروانه مدن بیک غروش احسانم اولوب . . . ایله ارسال اولمشدر
ایمدی وصولنده عطیه هایونمی وضع جیب مفاخرت ایلد کدن صکره برمنوال مشروح
بوقیش چاپول ایچون تجهیز اجناد و ترتیب عت و عتاده مبادرت و بندر سرعسکری وزیرم
ولی پاشا ایله دخی خبرلشوب اولطرفده چته ایچون تجمع ایدن دلاورلری دخی یانکه جمع
وهیئات اجتماعکزی خان مشار الیه طرفلرینه اعلام و اشارت و طرفلرندن وارد اولان خبر
مقتضاسنجه بعونه تعالی ممالک مسفوره برای تدمیر و غارت سوق کتیبه مهابت متوجه اولدینی
وجهله لهلو اراضیسنه و رعایاسنه وجهاً من الوجوه تعرضدن بغایت محاببت اولنه رق سندن
مأمول اولمدینی اوزره انجق مسقو مملکتلرینی تاخن و تاراج ورجالارین سهام قهر و انتقامه
آماج ایملکه نثار نقدینه قدرت و مکینیت ایملک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر
فی اوائل ش ۱۱۵۱

- ۱۸۶ -

بوسنه والیسنه حکم که

بعناية الله الملك العلام بوعام فوز انجیامده دشمن دین اولان کفره لثامدن اخذ ثار
و انتقام و بلغراد و طمشوار قلعه لرینک نزع و استتصغالریله اغتنام اولنق اقدام مرام دولت
ابدی القیام اولدوغنه بناء طرف طرف ترتیب عت و عتاد و تسیر جیوش و اجناده فوق العاده
دقت و اهتمام حالتلری مصمم و سنه ماضیهده سنکه قراردادده اولمشیکن اقتضای وقت و حال
و بعض عوارض و اشغال حسبیه عقدۀ تأخیر قلان تصمیم و عزیمت اردوی هایونمک برو
جانبدن و سنک دخی از مدت ظرفنده محاصره قلعه بلغراد به اتفاق هجوم و اقتحامه تشمیر
ساق میثاق کیفیتی ایدی عون و عنایت باری ایله بو بهار فوز اشتهارده بو عزیمت مشمر
البرکتک تجدید و ترویجی مقرر و مستلزم اولوب و الحاله هذه ترتیب مقدماتنه مبادرت و تدارک
اسبابه شروع و مباشرت و قتلری تقرب ایتمکدن ناشی اگرچه علی العموم سفر مروت اثره

دائر ترتیب عسا کر و تنظیم ادوات و ذخایر مفهومی و ملزمتی و بابتدار و بر طرفدن اعداد و احضار لرینه
 صرف و سع و اقتدار اولنمقدمه در لکن بالخصوص معیتکه مقتضی اولان عسا کر و مهمات
 و لوازم و ادواتك و جمعاً من الوجوه بر ماده سنده نقصان و قصور اولنماق ایچون ایشك
 اقتضاسنه قیاس ایله بالجمله تدارکاتده مقدار لزوم و کیفیت و کمیتر رأی و تصویب و تحریر
 و تنصیصکه احاله اولنمغله سنك معیتکه احتشاد ایده جك عسا کر دن علی طریق المناصفه تخمیناً
 اون ایکی بیک مقداری بوسنه قلاعی نفراتی و کندو قپوک خلفی و ایالت بوسنه عسکری
 و قیوم قوللری معیتکه اولان میر میران کرامك دائره لری طاقندن فضله نمقدار عسکره
 دخی محتاج اولدوغی و ادوات ضرب و مهماتدن نمقوله تدارکات مقتضی ایدوکی و نه طریقیه
 تسیر و ارسالر نه سهولت و امکان اولدوغی و مجدداً ترتیبی اقتضایده جك عسکر نه جانبازدن
 و قننی طایفه دن و نه صنفدن ترتیب و تحریری انساب ایدوکن و ان شاء الله الرحمن لوازم
 و ادوات و عسکر و مهماتی بعد الاستصحاب کچن سنده تصمیمك اولان براجقه نام معبر دمی
 و یاخود آخر محلد می توجه و عزیمتک واردوی هایونمك نیش حوالیسنه وصولنده سنك
 نه جانبده بولنماك و نهر صوه اوزرینه انشاسی اقتضا ایدن جسر ك نه سمتدن وصل و مرور
 اولنمی مستحسن ایدوکی و بوندن اقدم معرفتکله جسر مذکور ایچون تهیه و احضار
 اولنان طونبازلردن و سائر لازمه سندن مجموعی موجود میدر دکلیدر و موجود لرینك مجموعی
 عمله صالح میدر یوقسه بعضاً تعمیر و بعضاً تجدیده می محتاجدر و الحاصل بر تدارکده و قتیله
 ایراث فتور ایده جك بر درلو نقصان و قصور قلاماق وجهله طرفکه مقتضی اولان مجموع
 لوازم و مهمات و عسا کر و ادوات کاینبنی نقیر و قطیر اعلام و تحریر ایلمکه انتظار و تحریر
 و التماسکه تطبیق ایله هر کونه لوازمك تدارك و احضارینه بذل و سع و اقتدار اولنه جنی معلومك
 اولوب یاری توفیق باری ایله بو سنه مبارکده مطمئن انظار دولت ابدی الاستمرارم
 اولان مقاصد و مرامك بروفق دلخواه تحصیلي ضمانتده كرك عسا کر و مهمات و كرك لوازم
 و ادواتك علی وجه الاستیفا رؤیت و تدارک لرینه اهتمام و اعتنا اولنه جنی ظاهر و هویدا و تخصیص
 سندن برشی دریغ اولنمیوب هر نه که طلب و التماس ایدر ایسك بروفق مطلوب تمشیت لرینه
 مبادرتك کیفیتي ملتزم ایدوکی معلومك اولدقدن صکره بر منوال محرر كرك معیتکه مجدداً
 ترتیب و تسیری اقتضا ایدن طائفه عسکرینك و كرك ذکر اولنان لوازم و مهماتك مقدار
 لزوم و کیفیت و کمیترین علی ماینبنی تحریر و اشعاره صرف اقتدار ایلمك فرمانم اولمغین بروجه
 محرر خصوصات مرقومه معلومك اولدقده هر ماده نك مقدار اقتضا و هیأت و ترتیب و کیفیت

تسیرلرین و جمله لوازم دونمانک بعداکمال نه محلدن توجه ایده جکک واردوی هایونم نیش
حوالیسنه ورودنده سنک نه محلدن بولنغه قرار ویره جکک علی العجله تحریر و اعلام و مرتب
عهده ذمت همتک اولان محافظه سرحد و مملکت و دیار نکبتمدار دشمنه امکانی مرتبه ایصال
خسارت خصوصلرینه صرف جد همت و بذل ماحصل تاب و طاقت ایلمک بابنده فرمان
عالیشانم یازلمشدر فی اواخر ش ۱۱۵۱

- ۱۸۷ -

بوندن اقدام اطه قلعه سی محافظه سنه مأمور و تعیین قلنان مصر عسکرینک سرداری
... دام عزه و بلوکات سبعة ضابطاننه و سائر رؤسای عسکره حکم که
اوتادن برو اسفار هایون ایچون جانب مصر دن اخراجی فرمان اولنان مصر عسکرینک
جمله سی اغر علوفه لو صاحب اسامی اولوب ایچلرنده عکام و مشعله جی مقوله سی اولماق
و تمام اوچ بیک نفر کزیده تفنک انداز عسکر اولوب نقصانی و ایچلرنده عمل مانده سی بولنماق
واوچ سنه کامله تمامنه دک مأمور و تعیین قلندقلری محافظه و محاربه ده هیئات مجموعهلریله
بذل نقدینه وجود ایتمک از قدیم مرعی و معتبر اولان قانون وقاعده مستدیمه ایکن
سز که مومی الیهم سز بوندن اقدام اطه قلعه سی محافظه سنه مأمور اولدیغکزده عکام
و مشعله جی مقوله سیله معاً مجموعکیز بیک بشیوز نفره بالغ اولدیغکیز شمارنده ارباب
وقوف اولمغله بوبابده ظهور ایدن حرکات ردیه کز مظهر اشد عتاب و عقاب اولمکیزی مستلزم
ایکن حقکیزده عفو و صفح ملوکانه درکار و سنه کامله ختامنه دک قلعه مزبوره محافظه سنه
ابتدار ایلمکیز بابنده فرمان جهانمطاعم اصدار اولنوب بلا تردد امتثال و اطاعت لازمه
حالیکن ایکن بودفعه و دین سر عسکری طرفنه کوندردیککیز کاغدلریکیز در علیه مه کلوب
خلاصه مفهوم لرنده کویا مجدداً مأموریتلریکیزی مشعر شرفیافته صدور بولان خط هایون
شوکت مقرونمله معنون اصدار و ارسال اولنان امر شریفم قلعه مرقومه دن خروجکیزدن
صکره روسجق نام محلدن وارد اولدوغن و مقدما محافظه مرقومه یه مأموریتکیز بابنده
شرفریز صدور اولان امر عالیشانمک مضمونی اوزره روز قاسمدن اوتوز کون مرورنده
خدمتکیز ختام پذیر اولمق حسیله دفعه ثانیه ده شرفبخش ورود اولان امر جلیل الشانمک
وصواندن مقدم خروج و حرکتده مغدور اولدیغکیز ایراد و بیان اولمش لکن ورود ایدن
کاغدلریکیزده تحریر و تصریح اولندیغی اوزره سزک محافظه مرقومه دن خروجکیز روز
قاسمدن دخی یکر می اوتوز کون مقدم اولمق اقتضا ایتمکله بومقوله مرتب حرکتیه جسارت

بوانه دك مصر عسكرنده رونما اولان انقياد وعبوديته منافی بر کیفیت اولمقدن ناشی سرك
 بلا امان جزا كز ترتیبی لازم كلكشدر انجق برقاج قدیم نفراتكز اوچ بیکه تكمیل وبران
 اقدم هیئات مجموعه كز ایله بندره واروب وصولكز تاریخندن بر سنه كاملاً تمامنه دك
 بندرده موجود اولوب بندر سرعسكری وزیرم ولی پاشانك امرورایی اوزره عمل وحرکت
 ایلكز شرطیله بو دفعه جزا كز ترتیبندن اغماض اولنوب شروط مرقومه اوزره مجدداً
 بندره مامور و تعیین قلمش سكزدر اشبو امر شریفم . . . ایله وصولنده تخلص کریبانه
 جرأت و سرپیچه قهر و غضب شاهانه مدن رها و نجات سزه لازم ایسه کوزیکزی اچوب
 عقب کارده ظهور ایده جك وخامت وندامتی برخوشجه تدبیر و تأمل ووجهه سلامتکزی
 کرکی کبی ملاحظه و تحمل ایدرك نفراتکزی کزیده و توانا اولمق اوزره نوجهله و نه طریقله
 اولور ایسه علی ای حال البته والبته اوچ بیکه تکمیل و نقصانی و ایچلرنده علیل و ناتوانی
 اولماق اوزره هیأت مجموعه كز ایله معجلاً یریکزدن قالقوب بر آن اول و بر ساعت مقدم
 بندره واروب وصولكز تاریخندن بر سنه كامله ختامنه دك بندرده موجود بولنوب امر
 محافظه ده وسائر اقتضا ایدن خدمات علیه مده سرعسکر مشار الیهك امر ورأینه متابعت
 و تلافیء مافات مبادرت ایلیه سز شویلكه بوندن بویله دخی بعض اعذار و علت ایرادیه قانون
 وقاعده كزه مغایر حرکت و تضاددن تكاسل و رخاوتكز ظهور ایده جك اولور ایسه بلا امان
 قتل اولور سز اكا كوره حرکت و سرمو خلافتدن حذر و مجانبیت ایلكز بابنده فرمان
 عالیشان یازلمشدر فی اواخر ن ۱۱۵۱

— ۱۸۸ —

یاغودینه محافظه سنه مأمور اواخری و آلاجه حصار سنجاقلری متصرفی سلو پاشا
 زاده حسن دام اقباله یه حکم
 سنه که میرمیران مومی الیه سن بودفعه طرفکدن کلان کاغده بلغراد قلعه سندن بوخلالده
 بر مقدار کفره چیقوب رودنیق پلنقه سنی غارت و درونندن چیقان مسلمین اوزیچه طرفنه
 ارسال و سندی درتیوز نفر لوندات تدارك و اوزرلرینه ایصال ایتیشیکن ملاعین خاسرین
 فرار ایلدکلری تحریر اولمش محافظه سنه مأمور اولدوغك یاغودینه قلعه سنه بوندن ترتیب
 اولنان یرلو نفراتندن باشقه آلتیشر ایلحق علوفه و بخششلیله ایکی دفعه ده التیوز نفر میری
 سوار لوندات و سمندره سنجاغنك زعما و ارباب تیماری ترتیب و تعیین قلندیغندن غیری
 حسن پاشا پلنقه سنی دخی یرلو قوی ترتیب اولنوب و طپراق قلعه و اولحوالی محافظه سنه دخی

یرلو قولندن غیری الی ایلو علوفه و بخشش ایله اکیوز نفر پیاده میری لوندات تخصیص
و تعیین قلنمغله بوصورتده اوجانبلرده قتی وافر عسکرک وجودی ماحوظ اولمغله بویله حالت
حدوشنده بربریکز ایله خبرلشوب اولحوالی یی کیدو کزند اعدادن محافظه ایلک لازمه ذمتک
ایکن ذکر اولنان شرمه قلیله نک قهر و تدمیرلرنده ظاهر اولان رخاوت و قور کدن ناشی
مستحق اشد عتاب و عقاب اولمش سندر فیابعد اولحوالیری مکیت اعدادن حفظ
و حراثت و همان بلغراد قلعه سندن دشمن چقار تمامغه اهتمام و دقت ایتک ایچون روم ایی
ایالتی الو به سندن سلانیک دولینه و کوستندیل واسکندریه سنجاقلرینک زعما و ارباب
تیمارلری معجلاً معیتکه واروب اولحوالیرک محافظه سنه قیام و رأی وامریکه اتباع ایلک
اوزره بشقه امر شریفله مأمور و متوفی کیکه محمد پاشا زاده حسن پاشا دخی باباسی
یرینه طپراق قلعه و موروه حوالیری محافظه سنه تعیین و ترحاله سنجاغی دخی کیندویه توجیه
اولنوب سنیکله خبرلشهرک قهر و تذلیل دشمنه ابتدار ایلسنی بشقه امر شریف ایله توجیه
و تنبیه واسکوب سنجاغی دخی قرنداشی علی دام عزه یه میرلوالق ایله توجیه و اکیوز نفر
سواری ایله اولدخی معجلاً کلمک اوزره قرنداشی مبرمیران مومی الیهک معیتنه تعیین قلنمغله
اشبو امر شریف اصدار و... ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده بوندن صکره امر
محافظه ده و تدمیر و استیصال اعداده قطعا قصور و فتور کوسترمیوب مقدما ترتیب اولنان
میری لوندات ویرلو نفراتنک و کذلک سمندره سنجاغی زعما و ارباب تیمارینک نقصانی وار
ایسه بلا تردد معجلاً نقصانلرینی تکمیل و میرمیران مومی الیه ایله خبرلشهرک و دشمندن
بران غافل اولمیهرق حاضر و مهیا طوروب اعدای دینک بلغراددن بر خطوه برویه تجاوز
ایتمالری امرینه اقدام و بر جانبدن ظهور ایدن دشمنک قهر و تدمیرلرینه اهتمام ایلیه سن
شویله که بوندن صکره دخی بوکونه بر امر ناملایم حدوث ایدجک اولور ایسه بلا امان محکم
حقکدن کلنه جکی محققدرا کا کوره حرکت و مقدارده رخاوتدن غایه الغایه حذر و مجانبت
ایلک باینده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر. ف اوائل ش ۱۱۵۱

— ۱۸۹ —

بندر سرعسکری وزیر ولی پاشایه حکم که

له دولتی و جمهوری دولت علیه ایله قریمک همجواری و صادق دوستی اولمغله کک
بوجانبدن و کک انلر طرفلرندن مغایر شروط مصافات و منافی لوازم دوستی و موالات
بوانه دک مقدار ذره حرکت صدور ایتیموب فیابعد دخی مراسم همجواری و مسالمت مزید

تقید اوزره رعایت وشائبه نقض واخلالدن حفظ ووقایت اولنمق اقصای مرام خیر انجام شاهانه اولوب وکچن سنه نهر طورله حوالیسنه اطاله پای ثقلت ایدن مسقو طابورینک مدمراً و مقهوراً لهلو حدودی قربندن ره نورد فرار وخیت اولدینی اثناده عقیدار لقلرینه مسابقت ایدن طوایف عسکریه واجناد تاتاردن بعضیلری لهلو طائفه سنه ایصال خسارت وسی و استرقاق مثللو حرکاته مبادرت ایلدیلر دیو بودفعه دولتی و جمهوری طرفندن مخصوصاً ادملریله در دولتمدارمه افاده وانها و اومقوله لهلو طائفه سندن سبی و استرقاق اولنانلرک سبیللری تخلیه وله جمهوری طرفنه تسلیم اولنلری باینده استرحام واستدای اولنمغله وجه محرر له دولتی و جمهوری طرفلرینه وجهاً من الوجوه ذره قدر ایصال خسار ولهلو طائفه سنک بر درلو سبی و استرقاق اولنلرینه قطعاً رضای هایونم اولیوب وجوه امنیت ولوازم جلب خاطر لرینه رعایت اولنمق مطلوب اولدوغنه بناءً فی الحقیقه لهلو طائفه سندن سبی و استرقاق اولنمش کمسنه وار ایسه کرکی کبی تفتیش وتفحص برله علی ای حال له جمهوری طرفنه تسلیم رله جمهور مومی الیهمدن سند الوب در علیه مه ایصال وارساله سعی ودقت و بعدازین لوازم مصافاته کمال رعایت ایللریچون خوتین محافظی وزیرم قولچاق الیاس پاشایه و بوجاق سرعسکری حلیم کرای سلطان زید علومیه بشقه بشقه اوامر شریفه مله توجیه وتنبیه اولنمغین سنکه سرعسکر مشار الیه سن سکا دخی مخصوصاً اشبو شریفم اصدار و... ایله ارسال اولنمشدر ایمدی وصولنده بر منوال مشروح له دولتی و جمهوری دوستقلرندن پابرجای ثبات ومتانت و طرفلرندن مراسم موالاته رعایت اولنمق حسبیه طرف سلطنت سنیه مدن دخی انلرک وجوه مواد امنیت وصنوف لوازم اطمینان و راحتلری ملتزم ایدوکی معلومک اولدقده سندخی اصناف عسکریه و سائرلری یدلرنده بولنان اسارایی کرکی کی تجسس وتفحص ایدوب فی نفس الامر لهلو طائفه سندن سبی و استرقاق اولنمش وازایسه علی ای حال البته والبته هر زرده ایسه لر بولدروب جمهور مومی الیهم طرفلرینه تسلیم برله یدلرندن سندات معتبره الوب در سعادتیه ارسال و بعدالایوم بو کونه نامرضی حرکتیه جساتدن جمله بی منع وزجر وتحویف وتحذیره ابتدار ولهلو ایله پذیرای استحقاق اولان مصافات مشیده وموالات مؤیده نک شروط و قیودینی خلل نظر دقتدن صیانتیه بذل اقتدار وزنهار وزنهار و سرمو تقصیر وتعامی و ذره قدر تکاسل وتعامیدن غایه الغایه احتراز واجتناب ایلک باینده فرمان عالیشان یازلمشدر فی اواسطه ذی ۱۱۵۱ - بر صورتی خوتین محافظی قولچاق الیاس پاشایه بر صورتی بوجاق سرعسکری حلیم کرای سلطانه

- ۱۹۰ -

اولاد فاتحان اشکنجیلری اخراجنه بوندن اقدم مباشر تعیین اولنان درگاه معلوم کدکلرندن قره بکر و سسلانیک سنجاغی متسلملرینه و اولاد فاتحان نفراتنک باشبوغلری و چری باشیلرینه حکم که

اشبو سنه مبارکه اول مہارنده نیچه و مسکو کفرلری اوزرلرینه بر قاج قولدن مصمم و مقرر اولان سفر هایونمه اسفار سالفه دن مقدم حرکت لازم کلدیکنه بناءً صدر اعظم و سردار افخم و امجد مک و سائر اوجاقلرم ضابطاننک توغلری اشبو ماه ذی القدهنک اون برنجی جمعه کونی اخراج اولنوب مقارنت فوز و نصر و مرافقت یمن و یسر ایله اردوی هایونمک قریباً توجه و عزیمت ایلمسینه قرار ویریلوب والحاله هذه خوتین قلعه سنک توفیر عسکر ایله متانت و استحکامی لازم و مهم و اولاد فاتحان کی معتنا و کزیده لک انده بولنملری واجب و متحتم اولمغله سنکه مومی الیه باش بوغلره و چری باشیلرینه بوندن اقدم اخراجی فرمانم اولان اولاد فاتحان نفراتی تماماً و کاملاً اخراج وان شالله تعالی بر ساعت اقدم وارمق اوزره مجدداً خوتینه مأمور و تعیین قلنمش سزدر ایمدی اشبو امر شریفم . . . ایله وصول بولدیغی انده سنکه مباشر مومی الیه سن تحریر و اخراجنه مأمور اولدیغک اشکنجی اولاد فاتحان نفراتی بر فردی نقصان اولماق وجهیله تماماً و کاملاً یرلرندن بعد الاخراج بر فردینی کیرویه براقیوب جمله سنی یانکه الوب و بر یرده توقف ایتمکسزین و صاغ وصولنه صایمقسزین طوغری یولدن سیر سریع ایله کیدرک بمنه تعالی بران اقدم و بر قدم مقدم عجله خوتینه ایصال و تسلیم و حالا خوتین محافظی دستور مکرم وزیرم قولچاق الیاس پاشا ادام الله تعالی اجلا له دن تماماً ایصال و تسلیمکی مشعر سند الوب سند مرقومی معجلا اردوی هایونمه ایصال و سزکه باشبوغلر و چری باشیلر سز نفراتکیزی تماماً بیراقلریکنز التنه الوب بر نفرینی کیرویه قومیوب هیأت مجموعه کنز ایله مباشر مومی الیه معرفتیله بران اقدم و بر قدم مقدم عجله و مسارعة خوتینه واروب امر محافظه ده و سائر اقتضا ایدن خدماتده خوتین محافظی وزیر مشارالیهک امر و رأینه اتباع و موافقت و سنکه متسلم مومی الیه سن نفرات مرقومه نک معجلا اخراجلرینه و سریعاً صوب مأموره وارملرینه مزید سعی و دقت ایلیه سن نفرات مرقومه نک بر کون اول خوتینه وصوللری نیچه فوائدی مستلزم اولمغله شویلسکه ادنی قصور و رخاوت و یولده و ایزده ایاق سورنمه کی خلاف مرضی حرکتکنز مسموع اولور ایسه سنکه مباشر مومی الیه سن سنک و باشبوغ و چری باشیلرینک

بلا امان حقاریکزدن کلنه جکی و سنکه متسلم مومی الیه سن سنکدخی اخراج و تسیرلرنده
 قصورک ظهورایدرایسه بلا امهال مستحق عتاب اولاجغکی مقرر بلوب اکا کوره حرکت
 واثنای راهده نفرانی ضبط و ربط ایدرک ادبانه کیدوب نفراک مکث و مجاناً برنسنه سی
 النقدن و برفرده خلاف شرع شریف جور و تعدی اولنقدن و شکایتکنز ظهور ایده جک
 وضع و حالتدن جمله کنز غایه الغایه انقاد و مجانبت ایلمکنز بابنده فرمان عالیشان صادر اولمشدر
 فی اواخر ذا ۱۱۵۱

- ۱۹۱ -

بروجه مالکانه منتشا سنجاغی متصرفی قزلحصارلی مصطفی دام عزه یه ولواء مزبورک
 امداد سفریه سنی تحصیلیه مباشر تعیین اولنان رضوان عثمان و حالادر یاقپودانی اولوب آستانه
 سعادتیم قایم مقامی و کیلی اولان وزیر سلیمان پاشا طرفندن مباشر تعیین اولنان ... زید
 مجده یه حکم که

بحر سیاه طرفنده واقع اولان سفر هایونم ایچون بحر سفید جانبندن ترتیب و تجهیز
 فرمانم اولان میری فرقه و اشقامپویه لرک قپودانلری سالیانه لریله لونداتک ویریه جک اجر تلیچون
 مالیه طرفندن ویریلان احکام شریفه موجبلرنجه سنکه مومی الیه سن عهده کده اولان
 یوز الی بر سنه سی منتشا مقاطعه سی ایچون و مقاطعة مزبورک جبهلی یومیه سی اچه سندن
 یوز الی ایکی سنه سی عهده کده اولان لواء مزبورک عوارض و بدل نزللری مانندن من حیث
 المجموع اوتوز بیک بشیوز سکسان ایکی بچق غروش ایله کذلک سالف الذکر قپودانلرک
 سالیانه لریله لونداتک ویریه جک اجر تلیچون یوز الی ایکی سنه سنه محسوباً منتشا سنجاغنک
 تحصیلی فرمانم اولان سکز بیک ایکموز الی غروش امداد سفریه اچه لری امور مهمه
 مستعجله یه حواله اولنش اچه لردن اولوب بران اول تدارک و قبضنه مأمور تسلیم ایله سفاین
 مذکورنک بر ساعت اول صوب مأمورلرینه سوق و تسیرلری اهم مهام لازم الاهتامدن
 اولمغله تأکیداً واهتماماً دیوان هایونم طرفندن دخی اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله
 ارسال اولتمشدر ایمدی وصولنده بو بابده عذر و علت ایرادیه قطعاً امرار وقت ایلیوب
 مالیه طرفندن ویریلان احکام شریفه منطوقی اوزره در حال همان مبالغ مذکوریه هر نوجهله
 اولور ایسه اولسون تماماً تدارک و معجلاً قبضنه مأمور اولنلره ادا و تسلیم ایله غنیمت کار
 وکال تقدیر واهتمام ایلیه سن و سز که مباشران مومی الیه سز سزدخی بو خصوصده رخاوت
 و تکاسل ایلیوب ترک راحت و آرام ایله اخذ و قبضنه مأمور اولدیغکنز مبالغ مذکوریه

بر ساعت مقدم جمع و تحصیل و مأمور اولدیغکزاروزره سفاین مزبور دنک قیودانلری سالیانه لرینه
ونفراتنک اجر تترین توزیع و تقسیم ایله بر قدم معدم اداب خدمته زیاده سعی و اقدام ایلیه سز
سفاین مذکور دنک تجهیز و تکمیل و بر قدم مقدم صوب مقصوده سوق و تسیرلری مطلوب
ایکن سالیانه و اجر تتری و قتیله ویرلما مکن ناشی معاذ الله تعالی تأخیر و تعویقنه باعث اولور
حرکتکنز ظاهر اولق لازم کلور ایسه سز که میر مباشران مومی الیهما سز عذر و علتکنز
بردرلو مسموغ اولمیوب بلا امان حق لری کزدن کله جکی محققدر ا کا کوره حرکت و مقدار
ذره قصور و رخاوتدن غایه الغایه حذر و مجانبت اولنق باینده فرمان طالیشان یازلمشدر
فی اوائل ذ ۱۱۵۱

— ۱۹۲ —

روم ایلی والیسنه حکم که

اردوی هایون نصر تمقرو نم اشبو ماه ربیع الاولک یکر می بشنجی کوننده مستعیناً بالله
تعالی صوفیه صحرا سندن حرکت و طوغری صوب مرامه توجیه لجام عزیمت ایتمک اوزره
اولوب و صوفیه ده قزل یوقشه و ارنجه دراغمان بوغازی و اولحوالدرده حفظ و حراستی و آمد
شد ایده جک اصناف عسکریه و اولاقلر و سائر ابناء سبیلک حمایت و صیانتی اقدام مهم لازم
الاهتمامدن اولق حسبیه ذکر اولنان قزل یوقشه و ارنجه دک دراغمان بوغازینی محافظه ایچون
کچن سنه ترتیب و تخصیص اولنان یوز الی نفر پیاده والی نفر سواری مجموعی درت بیراق
ایکیوز نفرک اوچر آیلق علوفه و تعیناتلری حساب اولندقدن بش بیک یتمش ایکی بچق
غروشه بالغ اولوب مبلغ مرقومک درت بیک او جیوز یتمش ایکی غروش علوفه و یایدیوز
یکرمی غروش دخی تعینات بها اولدیغی اولوقته باش محاسبه دن ویریلان دفتر دن منظم
و حوزة حکومتی اولق تقریری ایله محافظه مملکت ایچون ترتیب اولنان لوندات مرقومه نک
علوفه و بخشش و تعیناتلری سلفک وزیرم کنج علی پاشا طرفندن ویرلمک شرطیه اولمقدار
زیاده و سواری لونداتک مجدداً تحریر و محافظه مرقومه یه تعیین و تقریرلری فرمانم اولمغله
اشبو امر شریفم اصدار و ... ایله ارسال اولنمشدر وصولنده بوجه محرر ذکر اولنان
محللرک محافظه سی اقدام اموردن اولمقدن ناشی پیاده و سواری اولمقدار نفراتی مناسب اولان
محللرده معجلاً تحریر و تکمیل ایتدروب آدمکر کدن جری و جسور برکسنه بی اوزر لرینه
باش بوغ نصب و تعیین و سنه سابقه ده اولدیغی منوال اوزره لازم کلان علوفه و بخشش
و تعیناتلرین ادا و تسلیم ایله مه سی مرقومه بی بویله و کزند اشقیا و حیدودن حفظ و حراست

وغزاة مسلمين وابناء سبيل واهالي مملكت و فقرای رعیتی شر و مضاردن صیانت و امد
شد ایدن ذخایر عربلرینی امنآ و سالماً اباب و ذهابلرینه و طرق مذکورہ نك امن و سلامتنه
دائر کیفیاتك تمشیتنه اهتمام و دقت ایتدروب و الحاصل مقتضای حکومت و لازمه لوازم
محافظه و وقایت اوزره تأمین طریق و ترفیه ابناء سبیل و تطمین بلاد و عباد خصوصلرینه
فوق الحد سعی و دقت ایلک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومک فی اواسط

را ۱۱۵۱

- ۱۹۳ -

نیش قایمقامی محمددام اقباله ینه نیش دفتردارینه و نیشدن آستانه سعادتمه و ارنجه یول
اوزرنده بولنان قضاة و نواب زید فضلهمه و متسلملره حکم که
حصار جق صحراسنده و قوع بولان محاربه ده مسقو ضابطانندن بر معتبر قپودان بعض
غزات مسلمینك الینه دوشوب بعده بر بوسنوی شخصه فروخت و شخص مرقوم دخی
حالا یشده اولان فرانجه ایلچیسنه بیع ایلدوکی اخبار و ذکر اولنان مسقو اسیری بروجه
محرر معیت قپودان اولمقدن ناشی اخذ و حفظ اولنسی، اهم و الزم و ایلچی مومی الیه اسیر
مسفوری آستانه سعادتمه ارسال ایلک دخی امر محتمل اولمغله بولندوغی محله اخذ و حفظ
و کیفیتی اردوی هایونمه اعلام و عرض اولنق فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و...
ایله ارسال اولمشدر ایمدی وصولنده سز که قایمقام و دفتردار مومی الیهماسز اگر اسیر
مسفور هنوز نیشده ایسه کندویی اخذ و امانه کرکی کبی حراست و حفظه دقت و سز که
یول اوزرنده بولنان مومی الیهمسز سز دخی بوبانده کمال اهتمام برله مقید و آستانه سعادتمه
واخر محللره کتوریلان اسارابی دقت اوزره تفحص ایدرک سالف الذکر مسقو قپودانی
اولان اسیری بولوب و بولندیغی حاله یاننده اولان فرانجه یساقچیسى ایله معاً بروجه امانت
توقیفه مبادرت و اسم و رسمنك و سائر کیفیاتك تقریری ایله و توقیف اولندیغی محلی عجاله
اردوی هایونمه عرض و اعلامه مسارعت ایدوب سرموتکاسل و بلادندن کمال مرتبه احتراز
و بجانب ایلکسز بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی اوائل جا ۱۱۵۲

- ۱۹۴ -

حالا روسجقده مکث و اقامت اوزره اولان سکصونجی باشی الحاج علی زید مجدی حکم که
مسقو کفره سی بغداد مملکتینه دخول قصد یله طابور مقهورک بر قاق فرقه ایلوب مقابله
دو شمن دین عامه مؤمنین اوزرلرینه فرض اولمغین کفار خا کسارک بوخلالده کیدو مضر تندن

مأمون اولوق بروجله جائز اولموب سرايت اشعاب اختلالدن صيانت و حمايتي اقدام اعمال
واقدم اشغالدن اولان محلك محافظه سي اموري مهم ومستعجلدن اولدوغنه بناءً حالابعدان
وابرائيل وکلی واسماعيل واولحواليك محافظه لريچون بودفعه طونه سواحلهنده واولجانبه رنده
اولان قضاوردن نيکبولى ولوفجه وپلونه وسلوى وطرئوى وزشتوى واوراجه وروسجق
وهزارغراد قضاوردن رکاب هايونم طرفندن صادر اولان فرمان عاليشانم موجببنجه تعيين
اولنان سوريحي مباشرلر معيتلريله نفيرعام عسکرينک يرلرندن برآن اول وبر ساعت اقدام
اخراج وجانب مزبوره سوق وتسييرلري فرمانم وبو خدمت دين ميين خدمتي اولمغله ذکر
اولنان محلك محافظه وحمایه سنده وحين حاجتده مدافعه دشمنه بذل تاب وتوان وصرف
طاقت اولنوب عسکری وغير عسکری تفريق اولنموب اخراج وعلى التعجيل ارسال
وتسييرلريچون درسعادتمدن تعيين اولنان مباشرلرک يانلرينه اوجاق طرفندن دخی غيور
وشجيع همقدم وميرم ضابطانندن بر ضابطك تعيين اولنمسي مقتضى اولمغله سن واولجانبك
امكدار وکارگذار وخدمات لازمه عهده سندن كلكه صاحب اقتدار بولندوغنكندن ناشي
بوخصوصده دامن غيرتي درميان ايدوب خواب وراحتي سرك ايله بنفسه كفارك وادمركله
بولندوغك محلدن قالقوب مأمور مباشر تعيين اولنان رجال ايله اتفاق واتحاد اوزره
سالف الذکر قضاوردن ترتيب اولنان نفير عام عسکری بلا نقصان ولا تأخير اخراج وبر
ساعت مقدم صوب مأمورلرينه تسيير اولنلرينه سعي واقدام ايلوب بو باده ظهوره کلان
خدمتك ضايع اولموب مسروراولة جفكده اشتباه اولمامغله اكا كوره دامن غيرتي درميان
ومقدار ذره قصور وفتورك بومهم مستعجلك تأخيرينه باعث اوله جق حالتدن وكفاز خاكسارك
برمحله ايصال كنند وخسارتندن بغايت توقى ومجانبت وداثما تيقظ وانتباه اوزره عمل وحرکت
وبركون اول خدمت مأموره كي اتمامه غاية الغايه اهتمام ايلك فرمانم اولمغين . . . وصولنده
صادر اولان امر شريفم موجببنجه وبلا توقف راهي اولوب بركون اقدام اتمام كاره اهتمام
ودقت ايليه سن ديو دستور مكرم مشير مهتم نظام العالم بالفعل درگاه معلام يكيچريلري
اغاسي اولان وزيرم حسن پاشا ادام الله تعالى اجلاله طرفندن مهرلومكتوب ويرلمكله وجه
مشروح اوزره عمل اولنمق بابنده فرمان عاليشان يازلمشدر في اواخر ج ۱۱۵۲

— ۱۹۵ —

نهر طونه نك ايكي طرفنده واقع سواحلهنده وقرب وجوارده اولان قضاورك قضاة
ونوابنه وضابطان واعياننه حكم كه
بقضاء الله تعالى خوتين حواليسنده وقوع بولان كيفياتدن ناشي فکرواندیشه چکيله جك

حالت اقتضا ایتیموب ونمچه لونك غائله سی برطرف اولمق حسیله الحاله هذه دولت علیه مک
 مسقودن غیری دشمنی قالمغله بعنايه الله تعالى انکدخی قهر واستیصال وکلیاً تدمیر
 واضمحلال لری امرینه فوق الحد قیام ومباشرت وترتیب عسکر وتجهیز لشکر وسعی دقت
 اولمق سببی ایله حالا ابرائیل محافظه سنده اولان وزیر محمد پاشانک معیتنه سواری وپیاده
 جانب میریدن وسائر محللردن قتی وافر عسا کر ترتیب ومیر میرانمک دخی شجیع وبهادر لری
 قپولری خلقندن ماعدا جانب میریدن تحریرینه مأمور اولدقلری سواری لوندات ایله وسپاه
 وسلاحدار ترقیلولری ویکیچری وسائر پیاده اوجقلری نفراتی مأمور قلنوب بوجمله نک
 اوزر لرینه وزیر مشار ایله باش بوغ نصب وتعیین اولندیغندن غیری بغدادنه دخی بندرده
 اولان عسا کردن وسائر دن قدر کفایه عسا کر تجهیز وتسییر اولنغله باش بوغ مشار ایله
 معیتنده اولان عسا کر ایله وبوجاق سر عسکری اولان اسلام کرای سلطان زید علوه دخی
 عموماً بوجاق سر عسکری ایله وبغدان ویوده سی دخی بغدادنه مأمور عسا کر ایله یرلرندن
 حرکت وبری برلریله خبرلشهرک اوچی بردن اعدای دینی بمنه تعالی حدود اسلامیه دن طرد
 وتبعیده وقهر وتدمیره مبادرت ایلمر یچون بشقه بشقه امر شریفمله مأمور اولوب وبرو
 جانبدن دخی دشمنک تنکیلنه دائر موادک تمشیتنه اقدام واهتمامده دقیقه فوت اولنمغله
 سز که مومی الیهم سز سز دخی قضالریکزدن مأمور اولان عسا کری ورجال حرب وضربی
 صادر اولان امر شریفم موجب لنجه معجلاً اخراج وارسال وکندولریکز ثبات ومتانت
 اظهار ایله اخذ وتأيید عسا کر موحدین وقهر ودمار مشرکین ایچون دعوات خیریه یی
 اشتغال ایلمکز فرمانم اولمغین اشبو امر شریفم اصدار و... ایله ارسال اولمشدر ایمدی
 وصولنده کیفیت منوال مشروح اوزره اولدینی وبوبابده دولت ابد مکنتم مسقولودن دخی
 بلطفه تعالی اخذ انتقام حربیه تشمیر بازوی اقدام ایلدیکی مسموعکز اولدقده هر حالده
 قوی القلب وجری الخاطر اولوب قضالریکزدن مأمور اولنان اخبار عسکریه یی ورجال
 حرب وضرب صادر اولان امر شریفم منطوقنجه معجلاً یرلرندن اخراج وصوب مأمور لرینه
 سریعاً سوق وایصال ایلدکدن صکره سز اظهار ثبات ومتانت ونصر وتأيید جنود مسلمین
 وقهر وتنکیل اعدای مشرکین ایچون دعای بالخیره مداومت ومواظبت وصغار وکباره
 بو کیفیتلری اعلان واشاعت وتأمین فقرای رعیته بالاتفاق مبادرت ایلمکز بابنده فرمان
 عالیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی اواخر ج ۱۱۵۲

- ۱۹۶ -

ادرنه ملاسنه وبوستانجی باشیسنه حکم که

مجار جنراللرندن ادرنه ده مکث اوزره اولان چا کی جنرالک معیتنده اولان مجار ضابطانی وتوابی ایله تکفور طاغنده واقع مقدا هالک اولان قرال زاده نک خانه سنده اقامتلی فرمانم اولدیغنه بناء اشبو امر شریفم وصولنده جنرال مومی الیهی ویاننده اولان مجار ضابطانی وتوابلرینی کمال امن وسلامتله تکفور طاغنه ارسال وایصاله اهتمام ودقت ایتمک بابنده فرمان عالیشانم صادر اولمشدر فی واسط حا ۱۱۵۳

- ۱۹۷ -

قدوة اعیان الملة المسيحية تکفور طاغنده اقامتی فرمانم اولان طائفة مجار لونک سر کرده لرندن جنرال غروف چا کی میخال ایله بارون رالیه حکم که

دولت علیه ابدی الاستمراره التجا ایدن مجارلو بکنک روزمره نفقه لری بهالری ترتیب وتنظیم وتکفور طاغی کندولرینه جای قامت تعیین اولنوب امنیتلریچون بوندن مقدم فرمان عالیشانم شرف صدور بولمغله بناء علیه بوندن بویله طائفة مرقومه نک نظام حال ورفاه بال ایله راحت واسایشلری دولت علیه مک ملتزمی اولوب لکن بینلرنده بری برلریله ظهور ایدن نزاعلرینی تسویه وتعديل ایدمک ایچلرنده باش بوغلری ومتعین ضابطلری اولمديغی صورتده احواللری مختل ومشوش اوله جغندن غیری نیجه لری سرسری وبلدکلی یرلرده کزیمک وبلدکه دولت علیه مک رضاسنه مغایر امر منفور وجسارت ایتیمک دخی احتمالدن بعید اولمديغی جهتدن احواللری تحت ضابطه یه ربط اولنق موافق قانون حزم واحتیاط اولوب وهر طائفه یه ضابط رتعیین وتمشیت امورلری انلرک وساطتلیله تنظیم اولنق دأب قدیم وآیین مستدیم اولدیغنه بناء سنکه جنرال غروف چا کی میخال سن بوندن اقدم طائفة مرقومه یه باش بوغ نصب وتعیین اولندوغک وجه اوزره بوندن بویله دخی طائفة مرقومه یه سن باش بوغ وسنکه جنرال بارون رالی سن سندخی رکندار نصب وتعیین اولنمش سزدر ایمدی فیما بعد سز ضابطلق شروطی مقتضا صیله حرکت وطائفة مرقومه نک بری برلریله نزاعلری وقوع ولدقده بینلرین اصلاح وتوفیق واحواللرینی تسویه وتنسیقه مبادرت وهر حالده ضبط وربطلرینه کرکی کبی سعی ودقت ورضای هایونمه مغایر حالته جسارت

ایتمیوب اقتضا ایدن خصوصلرینی و مساعده یه شایسته احوالترینی در دولت علیه مه معرفتکنز
و ممضی و ممهور مکتوبکنز ایله بلدروب واکر ایچلرندن سوزیکیزی اسلمیوب خارج ازطور
و ادب حرکتیه جسارت ایدفلر اولور ایسه اسم و رسملریله عرض و اعلام ایدوب و بروجیه
محرر طائفه مرقومه حمایه دولت علیه مده اولمغله هر حالده راحت و رفاهیتلری مراد اولدینی
معلومکنز اولدقده اشبو اوامر شریفمک مضمون منبئی ایله عمل و حرکت و خلافتدن حذره
مجانبت ایلمکنز بابنده فرمان عالمیشانم صادر اولمشدر بیوردومکه فی واسطه ج ۱۱۵۳

احمد رفیق

صوگ

